

брой 1 (80) | юли 2014 | година XXI

МОТО-РФОНЕ

NEWS

ГРЪБНАКЪТ НА ВАШИЯ БИЗНЕС

ИЗЦЯЛО НОВАТА ЛЕКОВОВАРНА ГАМА FORD TRANSIT



1.0 EcoBoost

СВЕТОВЕН ДВИГАТЕЛ
2012 | 2013 | 2014



VOLVO XC90 LIMITED



САМО ЗА **67 990** ЛВ.

- ▶ КОЖЕН САЛОН
- ▶ 18" АЛУМИНИЕВИ ДЖАНТИ
- ▶ BLUETOOTH
- ▶ СЕНЗОР ЗА ДЪЖД
- ▶ VI-XENNON СВЕТЛИНИ
- ▶ ОТОПЛЯЕМИ ПРЕДНИ СЕДАЛКИ
- ▶ ЕЛ. РЕГУЛИРУЕМА
- ▶ ШОФЬОРСКА СЕДАЛКА



5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ

PREMIUM
SERVICE
ПРОГРАМА

Цената е без ДДС. Данъчен кредит. Изображението е с илюстративна цел. Volvo XC90: ср. разход - от 8,1 до 8,2 л/100 км; емисии CO₂ - от 212 до 215 г/км.

MOTO-PHONE

volvocars.bg

02



16



38



54



70



КОМПАНИЯТА

- 02 НОВОТО ДИЛЪРСТВО В БУРГАС
- 07 НОВОТО ДИЛЪРСТВО В СМОЛЯН
- 08 ФИРМЕН КАЛЕЙДОСКОП
- 10 ТРИП С ВАГАБОНД – ЯЙЛАТА, КЪСЧЕ ОТ РАЯ
- 13 12 ВЪПРОСА КЪМ...
- 14 #STENISKANABALA

FORD

- 16 ИЗЦЯЛО НОВАТА ЛЕКОВОАРНА ГАМА FORD TRANSIT
- 24 1.0 ECOBOOST – СВЕТОВЕН ДВИГАТЕЛ НА ГОДИНАТА
- 26 1.0 ECOBOOST НА FORD Е БЪДЕЩЕТО НА БЕНЗИНОВИТЕ ДВИГАТЕЛИ
- 27 FORD FOCUS НА ВЪРХА И ПРЕЗ 2013 г.
- 28 FIESTA ST ПОКОРИ "ДРАКОН"
- 30 FORD MUSTANG НА 50
- 32 НОВИЯТ FORD FOCUS
- 35 FORD KUGA – БЛЕСТЯЩИ ВЪЗМОЖНОСТИ
- 36 PLAYMATE 2014 С НОВ FORD FIESTA
- 37 МАМА FOCUS MIA!!!

VOLVO

- 38 VOLVO CONCEPT ESTATE – БЪДЕЩЕТО Е ВЪЛНУВАЩО
- 40 НОВОТО VOLVO XC90 – ПРЕДПРЕМИЕРА
- 48 НОВОТО VOLVO S60 DRIVE – ИКОНОМИЧНИЯТ СПОРТЕН СЕДАН
- 50 VOLVO OCEAN RACE EDITION
- 52 VOLVO V40
- 53 VOLVO СЕ ДВИЖИ САМО В ГРАДА

JAGUAR

- 54 JAGUAR F-TYPE СЪС ЗЛАТЕН ВОЛАН НА АУТОБИЛД ГЕРМАНИЯ
- 58 ИЗБОРЪТ НА ДЕЙВИД БЕКЪМ И ЖОЗЕ МАУРИНЬО
- 60 F-TYPE ПРОЕКТ 7
- 62 НАЙ-ДОБРИЯТ JAGUAR ОТ ВСЯКОГА - F-TYPE COUPE
- 65 JAGUAR ВЪЗРАЖДА ЛЕГЕНДАРНИЯ E-TYPE
- 66 ХЕ Е НОВИЯТ СПОРТЕН СЕДАН НА JAGUAR
- 68 JAGUAR И ЗВЕЗДИТЕ НА КАВАРНА РОК 2014

LAND ROVER

- 70 RANGE ROVER ДЪЛГА БАЗА
- 74 УНИКАЛНИЯТ RANGE ROVER SPORT
- 78 РЕКОРДИ В САУДИТСКА АРАБИЯ И ДУБАЙ
- 80 RANGE ROVER SPORT КОНФИГУРАТОР
- 81 НОВОТО ПОКОЛЕНИЕ DISCOVERY VISION
- 84 RANGE ROVER EVOQUE AUTOBIOGRAPHY
- 85 ГОСПОДИН LAND ROVER
- 87 ДОСТЪПНИЯТ FREELANDER

В СЪРЦЕТО НА FORD

КРЪГЛА МАСА НА ДИЛЪРИТЕ НА FORD MOTOR COMPANY ДИЪРБОРН, САЩ, 2-6 ЮНИ 2014



По инициатива на Елена Форд, Вицепрезидент глобални взаимоотношения дилъри и потребители и правнучка на Хенри Форд, през 2014 г. се основа Кръглата маса на Ford Motor Company. По определен график на нея „сядат“ висшия мениджмънт на компанията на синия овал и избрани дилъри от цял свят. Делегати, измежду общо 8.000 търговци на планетата, са общо 19 души, 5-има от Европа, 6-има от Северна и 2-ма от Южна Америка, 4-има от Азия, 1 от Африка и още 1 от Австралия. Един от малцината избрани е и Филип Пфое, собственик и управител на Пфое Груп в Германия и групата на Мото-Пфое в България.

Глобалната кръгла маса се събира веднъж месечно на Webex (телефонна конференция с интернет базирана обща презентация) и два пъти годишно на жива среща.

По време на първия общ жив форум, състоял се от 2 до 6 юни 2014 г. в Дийрборн, САЩ, като представители на Ford Motor Company при-

състваха най-висшите мениджъри:

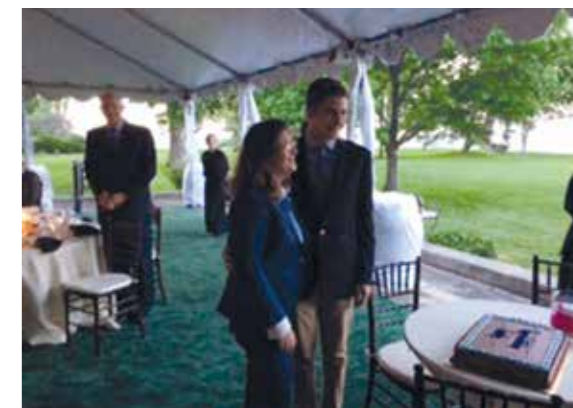
- Бил Форд, Председател на Надзорния съвет
- Алън Мълали, Президент и CEO
- Марк Фийлдс, наследник на поста на Алън Мълали след 1 юли 2014
- Джо Хинрихс, Вицепрезидент Северна и Южна Америка
- Елена Форд, Вицепрезидент глобални взаимоотношения дилъри и потребители

По време на срещата се дискутираха стратегически теми на бъдещото развитие, като:

1. **Подобряване на клиентското задоволство**
2. **Внедряване на иновативни ИТ-технологии в полза на клиентите и лоялността им към FMC**
3. **Нови стратегии в областта на сервизното обслужване и резервните части**

Дийрборн е столицата на Ford Motor Company, същинското сърце на компанията, където всичко е свързано с нейната история, развитие, настояще и бъдеще. Тук са световният главен офис, заводи, складове, музеят и имението на Хенри Форд и дори построенят от него хотел „Dearborn Inn“, собственост на Ford и досега. Гостуването в Дийрборн е вълнуващо и вдъхновяващо дори за неизкушени посетители, а за дилърите на Ford – многократно повече. По приятно съвпадение, на една от общите вечери на участниците в глобалната кръгла маса, дилъри и мениджмънт присъстваха на 15-ия рожден ден на праправнучка на Хенри Форд и син на Елена – Бъд Форд. Това се случи в легендарното имение на Едсел – единствения син на Хенри Форд.

„Да пееш „Happy Birthday“ на член от фамилията Форд наистина е уникално преживяване. Беше емоционално и вълнуващо. Почувствах като особена чест и самата покана да се присъединя към Кръглата маса. Смяя да твърдя, че говорим открито и честно с мениджмънта на FMC по всички вълнуващи нас и клиентите ни въпроси“, сподели Филип Пфое.



- Bill Ford, Chairman of the Advisory board
- Alan Mulally, President / CEO
- Mark Fields, Alan Mulally's successor as of 1st July 2014
- Joe Hinrichs, Vice President, North and South America
- Elena Ford, Vice President, Global Dealer & Consumer Experience

A pleasant surprise during the meeting has been the dinner at Edsel Ford's estate during which the birthday of the 15 years old Henry Ford's grand-grandson Bud has been celebrated.

„Singing „Happy Birthday“ to a Ford family member at their own premises is an emotional and unforgettable moment“, said Philip Pfohe.

THE HEART OF FORD ROUND TABLE OF GLOBAL FORD MOTOR COMPANY DEALERS DEARBORN, USA, JUNE 2ND – 6TH 2014

Following the idea of Elena Ford, Vice President, Global Dealer & Consumer Experience and granddaughter of Henry Ford, in 2014 Ford Motor Company initiated the establishment of Ford Global Dealer Roundtable. It unites the efforts of the company top management and the biggest dealers worldwide to discuss issues of major importance for the Blue oval customers. 8.000 dealers worldwide are represented by totally 19 delegates, 5 of which European, 6 from North and 2 from South America, 4 from Asia, 1 from Africa and 1 from Australia. Among the chosen ones is Philip Pfohe, the appropriator and GM of the Pfohe Group. Once a month the Ford Global Dealer Roundtable meets by Webex and twice a year there are life meetings, the very 1st of which was held June 2nd – 6th in Dearborn, USA, the real heart of Ford Motor Company. FMC Top Management was represented by:



ПРЕРЯЗАХМЕ ЛЕНТАТА НА БУРГАС И СМОЛЯН

МОТО-ПФОЕ С НОВ, МОДЕРЕН КОМПЛЕКС В БУРГАС



МЕСЕЦЪТ НА ОТКРИВАНИЯТА БЕШЕ МАЙ

В два последователни дни – 14 и 15 май 2014 – при официални ритуали в присъствието на много гости, управителите на Мото-Пфое прерязаха трикоьорните ленти на две нови дилърства в мрежата на Мото-Пфое – Смолян и Бургас. Филип Пфое, Димо Николов и Атанас Фурнаджиев, заедно с екипите на новите дилърства по места се срещнаха с видни представители на обществеността и представители на медиите в двата града.

THE GRAND OPENINGS OF BURGAS AND SMOLYAN

Two days in a row – 14th and 15th of May – we have inaugurated two new dealerships in Moto-Pfohe network, the Smolyan and the Burgas one. The company management met many important representatives of the society and media in both cities.

Около 400 души се отзоваха на поканата и на 15 май празнуваха с екипа на компанията тържественото откриване на изцяло новия комплекс в Бургас. Най-добрият за живееще град в България за 2012 и 2013 г. засвидетелства ентузиазирани прием на официалния ре-старт на операциите на Мото-Пфое в региона – с внимание и с многобройно присъствие на събитието. Ръстът на услугите от преместването ни на новия адрес, т.е. от 31 март насам доказва, че потенциалът за развитие в Бургас е без съмнение. С това и инвестицията е напълно оправдана. Трите марки Ford, Volvo и Land Rover вече са разположени

подобаващо в шоуруми, изцяло съобразени с актуалните брандови стандарти в Европа. Сервизната база е оборудвана с пълна екипировка, вкл. тенекеджино и бояджино с ултрамодерни камери. Предлагането на пълната гама услуги от портфолиото на компанията, в т.ч. продажба на нови и употребявани автомобили, осигуряване на резервни части, гаранционен и извънгаранционен сервиз, лизинг, автомобили под наем, застраховки и т.н. адекватно отговарят на порасналите нужди на клиентите в Бургас.

„Отдавна имахме желание да създадем наш нов, по-голям и толкова модерен дом в Бур-

ВСИЧКИ УСЛУГИ НА КОМПАНИЯТА ВЕЧЕ СА ДОСТЪПНИ ЗА КЛИЕНТИТЕ НА FORD, VOLVO И LAND ROVER ОТ БУРГАС И РЕГИОНА В НАЙ-МОДЕРНА ОБСТАНОВКА

гас. Запълненият капацитет на досегашното ни дилърство на бул. „Стефан Стамболов“, анализът на потребителските мнения и препоръки, стремежът ни да обслужваме бързо и качествено клиентите си доведоха до решението да предприемем спешни мерки за намиране на подходящ терен и осъществяване на най-модерния проект във фирмената ни история досега. Времената са тежки и сложни за всички ни и инвестициите са рядкост. Новият търговско-сервизен комплекс на Мото-Пфое в Бургас обаче е абсолютна необходимост за клиентите ни. Затова положихме всички усилия да им предоставим най-доброто, в най-кратък срок. Те го заслужават, още повече, че населяват най-добрия град за живеене в България”, сподели в речта си при официалната церемония Филип Пфое, собственик на Мото-Пфое. На 15 май жителите на Бургас първи в България видяха новите

Ford Transit и Ford Transit Connect, а премиерата на новия Ford Transit Courier всъщност бе дебют за модела в цяла Югоизточна Европа. С желанието да сподели празника със своите клиенти в Бургас Мото-Пфое предостави изключителни специални търговски условия, чувствително превъзхождащи обичайните промоционални оферти, само за жителите на града и региона, със срок на валидност до 15 юли т.г.

Трите уикенда до 7 юни в Бургас бяха обявени Дни на отворени врати, при които клиентите можеха да тестват цялата гама нови автомобили и да проверят безплатно техническото състояние на автомобилите си. Огромен интерес, наред с Ford Fiesta, B-Max и Kuga, Volvo S60 и XC60, Range Rover Evoque и Sport, предизвика изцяло обновената пълна лекотоварна гама Ford Transit – Courier, Connect, Custom и Transit.



ALL COMPANY PORTFOLIO SERVICES ARE ALREADY AVAILABLE FOR FORD, VOLVO AND LAND ROVER CUSTOMERS IN BURGAS AND THE REGION

More than 400 guests followed the invitation and celebrated together with us the all-new Burgas complex opening of Moto-Pfohe. The best city for living in Bulgaria in 2012 and 2013 enthusiastically accepted the re-start of operations with increased turnover of sales and services since March 31st, when we moved to the new location. This is a prove of the potential of the city and justifies the huge investment. The represented brands Ford, Volvo and Land Rover are now accommodated in state of the art showrooms and workshop areas, that fully meet the European brand and equipment standards. Sales of new and used cars, spare parts, services, leasing, rent a car, insurances etc. are now available for Burgas customers under one roof.



СМОЛЯН – СТОЛИЦАТА НА РОДОПИТЕ ВЕЧЕ С ШОУРУМ НА FORD

Ден преди Бургас се състоя откриването на ново представителство на Ford в Смолян. В живописния град в сърцето на Родопите и в околността се карат над 300 автомобила, закупени от Мото-Пфое, основно в гр. Пловдив. Собствениците им вече няма да пътуват близо 100 км за сервиз и покупка на части, а ще ползват услугите на „Лидеркар 3000“ ЕООД. Компанията има над 20 години история и опит в автомобилния бизнес и е новият дилър на Ford в Смолян. При тържественото откриване на 14 май т.г. в шоурума присъстваха кметът на града, Николай Мелемов, представители на регионалните медии, много гости и клиенти. Новият партньор на Мото-Пфое в Смолян, „Лидеркар 3000“ ЕООД, е създадена през 1993 г. от братята Стефан и Атанас Чилингирови с цел да предадат опита си от автомобилния спорт на клиентите си чрез верига от центрове за комплексно обслужване на автомобили. Дейността на фирмата обхваща сервиз на леки и лекотоварни автомобили, доставка на оригинални авточасти, стенд за геометрия на автомобили, център за гуми, годишни технически прегледи, всички видове застраховки, маркиране на автомобили, автомивка, продажба на окационни автомобил, тенекеджийни и бояджийни услуги, денонощна пътна помощ, организиране на автомобилни състезания и др. Решението на Лидеркар 3000 за инвестиране в представителство на Ford в Смолян е обусловено от богатия потенциал на региона. Ford отдавна присъства като предпочитана автомобилна марка сред потребителските нагласи и търсене, а Мото-Пфое има много клиенти от района, обслужвани до този момент най-често във филиала на автомобилната компания в Пловдив. Инвестицията ще създаде и нови работни места.

„Радваме се на познанството си с братя Чилингирови, които са развили наистина добър и устойчив бизнес в района, с огромен потенциал. Днес откриваме най-модерното автомобилно дилърство в Смолян. В Мото-Пфое сме щастливи от факта, че имаме доверен партньор за продажбата и сервизното обслужване на Ford в Смолян и региона, където имаме над 150 клиента, обслужвани досега основно в Пловдив. Лидеркар 3000 е надеждна компания с дълъг професионален опит в автомобилния бизнес и над 20-годишна история”, заяви Филип Пфое, собственик на Мото-Пфое.



SMOLYAN ALREADY HAS A MODERN FORD SHOW ROOM

The day before the Burgas opening the capital of the Rhodopa mountain witnessed the opening of a new Ford showroom. More than 300 cars have already been sold in Smolyan and the region, mainly by Moto-Pfohe Plovdiv dealership. From now on they customers won't have to travel 100 km in order to service, exchange or buy their new cars. Moto-Pfohe new partner "Leadercar 3000" will take care of the operations. The company has more than 20 years experience in providing automotive service and solutions and fully meets Ford standards.

НОМИНИРАНИТЕ ЗА ИКАР 2014 ПРИСТИГАХА ДО ЧЕРВЕНИЯ КИЛИМ С FORD KUGA



За 14-а поредна година Мото-Пфое осигури приза за цялостно творчество на ежегодните награди ИКАР на Съюза на артистите. Отличieto бе връчено на актьора Стефан Мавродиев от г-н Димо Николов по време на тържествената церемония в Народен театър „Иван Вазов“. Управителят на Мото-Пфое използва случая да поздравя гилдията с международния празник на театъра, 27 март. Димо Николов се появи на сцената с тениска, в подкрепа на най-новата благотворителна инициатива на компанията – #steniskanabala. Той изрази благодарност към Председателя на САБ, г-н Христо Мутафчиев, който е един от посланиците на дарителската ни кампания в помощ на абитури-

енти-сираци, организирана и с партньорството на СО на БЧК. Досегашните носители на ИКАР за цялостен принос са Георги Калоянчев, Стоянка Мутафова, Коста Цонев, Цветана Манева, проф. Стефан Данаилов, Наум Шолов, Леон Даниел, Крикор Азарян, Юлия Огнянова, проф. Румен Цонев, Тодор Колев, проф. Красимир Спасов и театралното семейство Виолета Бахчеванова и Васил Стойчев.

За четиринадесети пореден път Мото-Пфое осигури и автомобилите, които съпроводиха номинираните до церемонията в Народния театър. Тази година родният театрален елит беше докаран до червения килим с иновативния и технологичен Ford Kuga.

IKAR 2014 NOMINEES HAVE BEEN ESCORTED TO THE RED CARPET BY FORD KUGA

For 14th consecutive year Moto-Pfohe granted the IKAR award for lifetime outstanding accomplishment. Company's GM Dimo Nikolov presented the prize to the actor Stefan Mavrodiiev during this year's official ceremony, held by tradition on March 27th, the international day of theater. The long standing and traditional partnership with the Union of actors allowed Mr. Nikolov to also appeal to the ceremony guests in supporting Moto-Pfohe's charity cause for orphan school leavers, #steniskanabala. Moto-Pfohe has also organized on the occasion the cars to drive the nominees to the ceremony red carpet.

АВТОМОБИЛЪТ НА НАДЕЖДАТА FORD FIESTA ПОМАГА НА НАЙ-УЯЗВИМИТЕ ДЕЦА

На 8 април Атанас Фурнаджиев връчи ключовете от Ford Fiesta на Иванка Шалапатова – лидер на фондация „За нашите деца“. „Автомобилът на надеждата“ е дарение от Мото-Пфое към фондацията в знак на доброто взаимно сътрудничество. Г-н Фурнаджиев заяви при връчване на ключовете: „Уважаема госпожо Шалапатова, надявам се с този автомобил да направите щастливи много български деца. От много години ние подкрепяме различни обществено значими каузи и се стараем да помагаме на хора в нужда, пряко или чрез организации като вашата. Впечатлени сме от дългата 21-годишна история на фондацията. Освен автомобила, дарения направиха и служителите на Мото-Пфое.“ Благодарение на този скъп жест на добротворство екипът на организацията ще може да достига по-бързо и лесно до най-уязвимите деца и семейства, за да им помага и да е до тях в трудните мигове на несигурност и притеснения. Фондация „За Нашите Деца“ е наследник на британската детска правозащитна организация „Всяко Дете“ и от 1992 г. работи в България за това нито едно българско дете да не прекарва първите години от живота си в изолацията на социалните домове, а да живее сигурно и обичано в семейство. Иванка Шалапатова сподели: „Миналата година успяхме да спасим от изоставяне 230 деца. Този автомобил ни е много необходим, за да доставяме бързо набраните дарения до семейства, които се нуждаят от грижа и помощ. Благодаря на служителите на Мото-Пфое и управителния му екип за отзивчивостта и разбирането.“



FORD FIESTA BRINGS HOPE FOR KIDS IN NEED

On April 8th the MD of Moto-Pfohe Atanas Furnadshiev handed over the keys of a Ford Fiesta, which the company donated to the fund "For our children". For already 21 years this charity organization supports lonely mothers and families in need not to abandon but to keep and raise their new born children. Last year they managed to save 230 children to stay with their parents. The leader of organization "For our children", Mrs. Ivanka Shalapatova shared with participating in the event journalists and guests the decision to call the new car 'Fiesta of Hope' as it will help the fund volunteers in faster distribution of collected donations to babies in need and their families.



КАМЕНИЦА ФЕН КУПА

За трета поредна година се провежда с партньорството на Ford и Мото-Пфое. 12-те полуфинала и финалът на най-голямото футболното състезание за аматьори у нас са истинско събитие за множество фенове. През 2014-та вниманието на гостите по стадионите в големите градове на страната привличат новият Ford Kuga и игрите на Ford, които дават възможност за печелене на множество награди, вкл. тестване на автомобила в рамките на уикенд за двама до Банско.

Also in 2014 Ford and Moto-Pfohe are partners of **Kamenitza Fan Cup**. The all new Ford Kuga is in the focus of attention at the stadiums all over the country.

КЪСЧЕ ЧЕРНОМОРСКИ РАЙ

*На Яйлата природа и култура
са в незабравима хармония*

Текст на Виолета РОЗОВА, снимки на Антони ГЕОРГИЕВ

С любезното съдействие на списание

VAGABOND



По северното Черноморие дивата природа все още надделява над застроените територии, но много малко места могат да се сравняват с Яйлата.

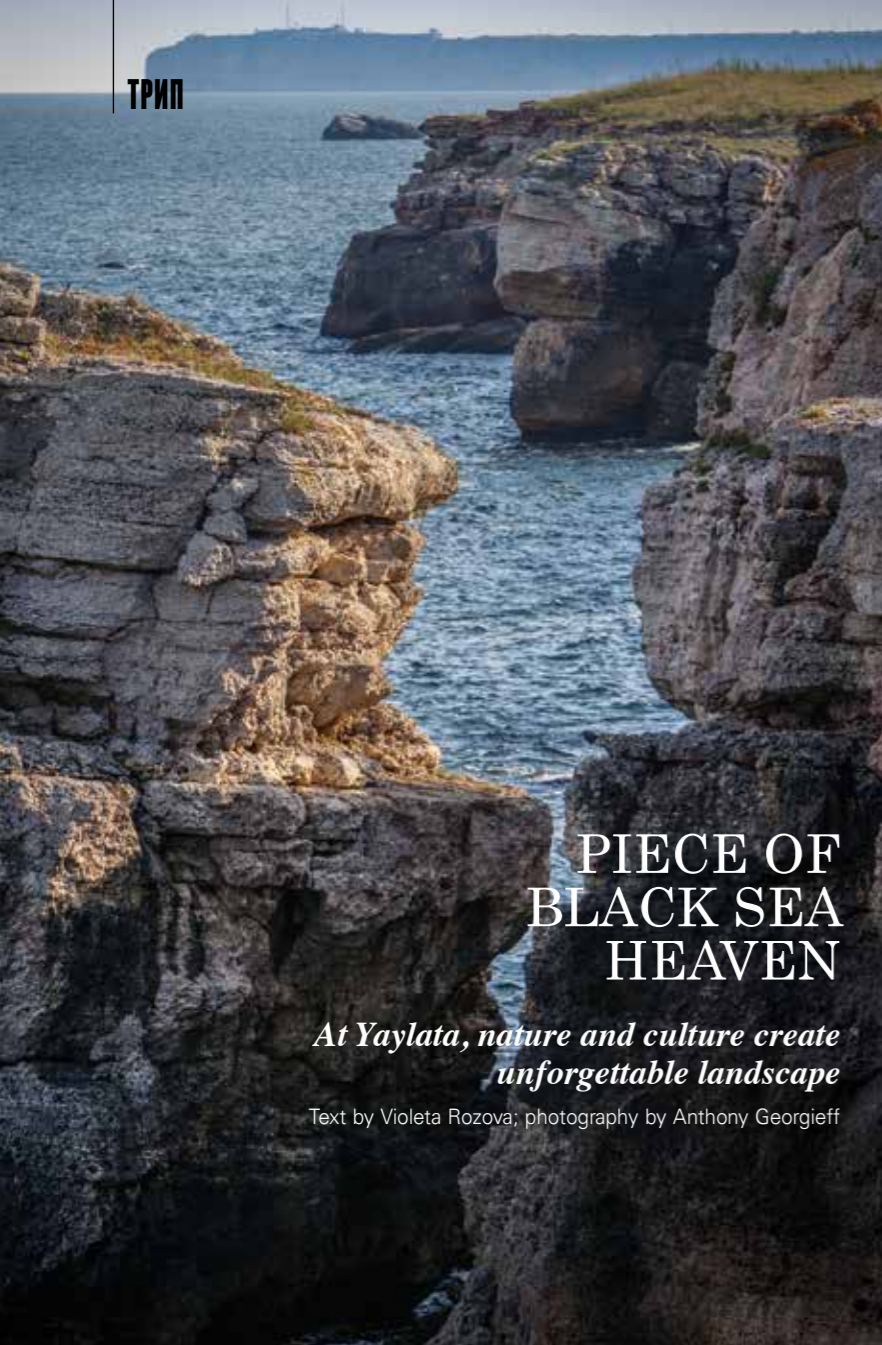
Само на 2 км от с. Камен бряг, скалистото плато Яйлата се простира на 74 акра и 60 м над морското огледало. Ако не знаете за съществуването и, дори няма да я забележите, преминавайки покрай нея. Това е най-източната част от Добруджа и на практика краят на евразийските степи в Черно море. От пътя нищо не подсказва, че това е може би най-интересният природен и археологически резерват в България – виждате само степ и трева, които на изток рязко свършват и морето изпълва хоризонта.

Всяка стъпка към морето открива нови, чаровни детайли. Късният април и май разцъфват в макове и див божур. Небето и тревите се изпълват с редки птици. Яйлата е обиталище за гнездене на 170 редки видове птици – тя е разположена на линията Виа Понтика, втория по големина в Европа миграционен път на птици. С приближаване към морето и стъпване на платото културните артефакти внезапно изместват природните забележителности – под краката буквално изникват древни гробници. Те са стотици, врязани в бяло-оранжевите скали на Яйлата, а преди векове са съхранявали тленните останки на сарматите, обитавали северните черноморски райони от 5 в. пр.Хр. до 4 в. сл.Хр. Също като мигриращите птици, Яйлата е привличала и мигриращи народи.

Когато най-после стигнете края на терасата, морето започва 60 м по-надолу и мие високите скали с врязани дълбоки пещери и каменни ниши. Катерачи, фотографы, филмови продуценти и любители на легенди и приключения са буквално влюбени в тях. В района са снимани няколко кинопродукции, а преданията разказват, че Лизимах, един от генералите на Александър Велики, е скрил в пещера на това място своето съкровище, което и до днес се издирва от иманярите.

До неотдавна морските пещери са обитавани от тюлени-отшелници. През 70-те години на миналия век те са окончателно унищожени от рибарите, които обвиняват изчезналия вид в кражба на улова им. Последният тюлен-отшелник е видян на Яйлата през 1980 г. От 1989 г. платото е обявено за резерват.

Обширната тераса, все пак, е само входът към Яйлата. Истинската и красота се разкрива, следвайки пътеката, виеща се между високи скали и тучна зеленина.



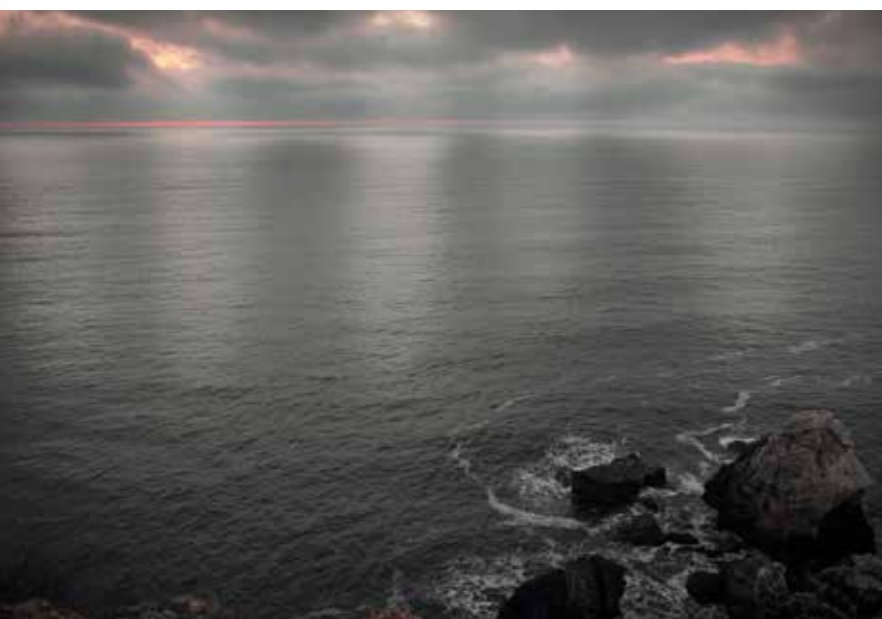
PIECE OF BLACK SEA HEAVEN

*At Yaylata, nature and culture create
unforgettable landscape*

Text by Violeta Rozova; photography by Anthony Georgieff

The north Bulgarian Black Sea coast is rich in places where wild nature still outdoes property development, but few places can compare to Yaylata. It is a rocky plateau which covers 74 acres and rises to up to 60 metres above the Black Sea. From the road, there are no visible traces of Yaylata, ... one of the most interesting nature and archaeological reserves in Bulgaria. What you see first on entering the reserve is more steppe, overgrown with tall grasses. To the east, the steppe ends abruptly and the sea fills the horizon. ...In late April and early May wild peonies, poppies and cotton thistle are in full bloom, filling the steppe with their vivid colours. In the sky above and among the grasses around fly and forage rare birds. Then, while you walk on towards the sea and the entrance of the plateau, culture suddenly replaces nature: under your feet, open graves gape, which once held the remains of Sarmatians, an ancient people living along the north Black Sea between the 5th Century BC and the 4th Century AD. When you finally reach the end of the terrace, the sea is 60 metres below, washing against the ragged cliffs and carving caves and crevices in them. Bulgarian rock climbers, photographers, movie makers and legend-lovers just adore this scenery. Some people still look for the gold.

In 1989, the plateau was declared a reserve. The vast terrace, however, is only the entrance to Yaylata.



ВИЗИТКА

ВЪЗРАСТ: 56
СЕМЕЙНО ПОЛОЖЕНИЕ: женен
ПРОФЕСИОНАЛНО ЗАНЯТИЕ: художник
ФИРМА: на свободна практика
ДЪЛЖНОСТ: сам съм си и подчинен и началник
ОТ КОЛКО ВРЕМЕ РАБОТИ В ТАЗИ ОБЛАСТ: от 33 години
ПРЕДИШЕН ОПИТ: златен медал при завършване на Математическата гимназия в Габрово



СНИМКА: Слава Наковска

Една дузина въпроси към ... НЕДКО СОЛАКОВ

- СТИГНАХ ДО СЕГАШНАТА СИ ПОЗИЦИЯ...**
с много труд и малко късмет.
- МЕЧТАЯ ЗА**
...всички от семейството ми да са живи и здрави и да успеят да съвднат себе си.
- ЦЕННОТО ЗА МЕН Е**
...нещо, което не мога да постигна все още.
- ГОРДЕЯ СЕ**
...със семейството си.
- НАТЪЖАВА МЕ**
...българщината в лошия смисъл на думата.
- СВОБОДАТА Е**
...отговорност.
- ЗА МЕН МОТО-ПФОНЕ Е**
...лоялен и много професионален партньор.
- КАРАМ**
...Range Rover Vogue.
- ИСКАМ ДА КАРАМ**
...нак Range Rover, все по-нов и надежден.
- ИНТЕРЕСНА СЛУЧКА НА ПЪТЯ БЕ**
...има няколко, но малко ме е срам да разказвам за тях.
- БЪЛГАРИЯ СЛЕД 5 ГОДИНИ**
...дано не е същата.
- СЛЕД 5 ГОДИНИ**
...аз дано да съм жив и здрав да продължа да разказвам истории в музеи и галерии по света (пътувайки предимно с Range Rover-а, тъй като ме е страх да летя).

AGE: 56
MARITAL STATUS: married
OCCUPATION: artist
COMPANY: self employed
 For how long he's been working as artist: 33 years
PREVIOUS EXPERIENCE: High school in Mathematics Gabrovo

- I REACHED MY CURRENT POSITION...** with lots of work and some good luck.
- I DREAM OF...** the health and prosperity of my family. I wish we all fulfill our dreams.
- WHAT I VALUE MOST IS...** what I still long to achieve.
- I AM PROUD OF...** my family.
- WHAT MAKES ME SAD** ... are bad Bulgarian habits and behavior.
- FREEDOM IS...** responsibility.
- FOR ME MOTO-PHONE IS...** a loyal and professional partner.
- I DRIVE...** Range Rover Vogue.
- I WANT TO DRIVE...** every new Range Rover.
- AN INTERESTING STORY ON THE ROAD...** many, some of them I don't dare to share.
- BULGARIA IN 5 YEARS...** not the same one, hopefully.
- IN 5 YEARS I...** in good health, keep on telling stories in museums and galleries all over the world (and travelling mainly with my Range Rover, as I am afraid to fly).

НАШИЯТ АНГАЖИМЕНТ КЪМ АБИТУРИЕНТИТЕ

17 ГОДИНИ СЛЕД НАЧАЛОТО:

#STENISKANABALA

От самото си създаване Мото-Пфое, като добър корпоративен гражданин на България целенасочено и последователно иницира и подпомага обществено значими каузи. Дарителската програма за опазване на природното и културно наследство на страната и традиционната подкрепа на институции и организации, сред които НИИМ, Националният политехнически музей, Съюза на артистите в България и др. са наша запазена марка вече над 17 години.

Благотворително модно ревю от 1997 г. насам ежегодно подпомагаше абитуриенти-сираци от София. С дарените средства от Мото-Пфое и партньори-дарители на компанията 17 поредни години СК на БЧК закупуваше тоалетите, аксесоарите и кувертите на до 60 зрелостника без родители, които живеят в семейната среда на близки, роднини, настойници.

През 2014 г. решихме да надградим, както усилията си, така и ползата за тези деца в трудно положение. Обновената ни програма #steniskanabala подпомага следващия етап от образова-

нието и успешния старт в живота на зрелостниците-сираци вече на национално ниво, а набраните дарения са предназначени за обучението им във висше учебно заведение или придобиване на професионална квалификация в лицензиран център.

Всеки желаещ, между 26 март и 31 май т.г., можеше да гари средства за обучението след 12-ти клас на абитуриенти-сираци от цялата страна – онлайн на сайта www.steniskanabala.bg, чрез банков превод по специална набирателна сметка или в касичките на БЧК, разположени в офисите на Мото-Пфое в цялата страна – и да получи от организаторите символа на кампанията, тениска. Въдновителите на идеята са абитуриенти от Пирот, Сърбия, които през 2013 г. дариха парите, приготвени за тоалети и куверти, на болни деца от своя град. През 2014 г. Мото-Пфое посвети в България и се зае с мисията да убеди възможно повече абитуриенти у нас, че има и по-смислен начин да похарчиш 20 лв, които за теб вероятно са грехолия, но могат значително да помогнат на онзи, който наистина се нуждае от подкрепа.



Изключително положителната реакция в самото начало на кампанията сред множество известни личности, като Поли Генова, Рут Колева, Невена Цонева, Христо Мутафчиев, Рафи, Митко Павлов, DJ Мартен и Данчо Караджов, както и широкото отразяване от водещи медии в страната, между които Нова ТВ, БГ Радио, списанията „Hello! България“, „Moga“, „BBC Знание“ бяха само предвестник на радушния прием на #steniskanabala сред обществеността. Кампанията ни в полза на допълнителното образование на абитуриенти-сираци във ВУЗ или ЦПО се разпространи в цялата страна, обхващайки над 40 населени места. Масово с тениски на изпращането или бала си бяха ученици от столичните 91-ва Немска езикова гимназия „К. Гълъбов“, Професионалната гимназия по аудио, видео и телекомуникация „А.С.Попов“, както и Професионалната гимназия по механотехника в гр. Русе. На абсолвентския си бал с тениските-символ

на кампанията празнува Випуск 2014 от Нов български университет и от Икономическия университет във Варна, специалност Информатика.

И... може би най-интересното в кампанията през 2014 г. – #steniskanabala присъства и на сватба. Албумът със споделени досега снимки от участници в кампанията можете да видите на facebook.com/motopfohe.

Като краен резултат от кампанията на Мото-Пфое в името на допълнителното образование на абитуриенти-сираци даренията ще са близо до 48 000 лева, с които по регламента на #steniskanabala се покриват 12 стипендии за ВУЗ и 48 за ЦПО през настоящата година! Един чудесен резултат, който тепърва ще награждаме. Благодарим на всички, които подкрепиха и разгласиха кампанията. Сред тях бяха традиционни партньори като ...

OUR ENGAGEMENT FOR SCHOOL LEAVERS #STENISKANABALA – 17 YEARS AFTER THE BEGINNING

As a good Bulgarian corporate citizen Moto-Pfohe supports from its very establishment important social causes. The charity fashion show held since 1997 supported on annual basis the prom of orphan school leavers in Sofia. In 2014 we have decided to upgrade our efforts – from local to national level on one hand and by supporting already the further education and qualification of the

children without parents on the other. Moto-Pfohe's new cause has been announced on March 26th. By a simply online donation through the site www.steniskanabala.bg, everyone could join our efforts and receive in return the symbol of the campaign, a branded T-Shirt. The origin of the idea comes from Pirot, Serbia, and the initiators followed our invitation to the opening event on March 26th.

The positive response by VIP celebrities resulted in nice viral video and more than 350 people bought T-shirts and this way supported the campaign. Thanks to big donors we managed to collect close to BGN 48,000 which will support, according to the written regulations, 12 students at High Schools and 48 more to get additional qualification in Center for professional education.

ГРЪБНАКЪТ НА

ВАШИЯ БИЗНЕС

ИЗЦЯЛО НОВАТА ЛЕКОВОАРНА ГАМА FORD TRANSIT



С ултра модерните си технологии, водещи икономичност, товароносимост и функционалност, издръжливост на предизвикателни пътни условия и намалени разходи за поддръжка, новата гама Ford Transit е вече на родния пазар. Тя се състои от четири нови модела, налични в пътнически и товарни версии с различни дължини и височини. Подредени по габарити и товароносимост, от най-малкия към най-големия, четирите модела са Courier, Connect, Custom и Transit. Ford превърна Transit от самостоятелен модел в бранд, обединяващ всички лекотоварни автомобили, поради което товарните версии на моделите се наричат Transit Courier, Transit Connect, Transit Custom и Transit Van. Аналогичните им варианти за превоз на пътници се обозначават с Tourneo пред името на модела. Най-големият е Ford Transit Bus с до 17+1 места, с едно повече от досегашния модел.

НАСЛЕДСТВОТО НА FORD TRANSIT

Новите лекотоварни модели на Ford са наследници на легендарен автомобил с дълга над 60 години забележителна история. Първият Ford ван е произведен през 1953 – "FK 1000" в Кьолн, а появата на Transit е през 1965 г. Оттогава са произведени над 7 000 000 автомобила, които се предлагат в над 120 държави на 6 континента. Иконата Transit има и любопитна подробност в историята си – по данни на британската полиция над 90% от банковите обирни през миналия век в Англия са извършени

ни с Transit, именно заради неговата надеждност.

В България някои от ключовите му постижения са:

- Лидер в класа си в 20 от последните 23 години
- Най-продаваният автомобил в България за 2007 г.
- През 2008 г. са продадени 1276 Transit-a
- Вторият най-продаван модел на Ford в страната
- Над 50 000 се движат по нашите пътищата
- Над 10 000 нови Transit-a продадени у нас от 1991 г.



НОВАТА ГАМА FORD TRANSIT

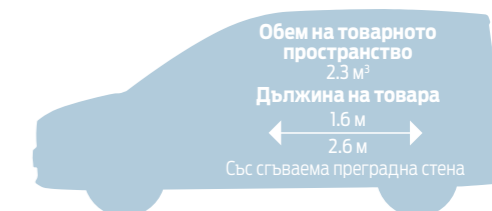
Най-малкият модел в гамата е новият **Transit Courier** с дължина 4.16 м. Товарният му обем е 2.3 куб. м, товароносимостта – до 660 килограма, а максималната дължина на превозвания товар е 2.6 м при сгъната преградна стена. Проектиран е на глобалната платформа на Ford за автомобили от В-сегмента, споделяна и от Fiesta. Разходът на гориво на автомобила е рекордно нисък, като при дизеловите версии, 1.5 TDCi и 1.6 TDCi, достига едва 3.7 л/100 км, а 1.0-литровият бензинов EcoBoost е със среден разход 5.2 л/100 км.

Transit Connect е Международен ван на 2014 година. Предлага се в два варианта – с къса и дълга база. При късата база максималната дължина на проходния товар е 3 метра, товарният обем е 2.9 куб. м, а товароносимостта – до 825 кг. Дългата база побира най-дългия проходен товар в сегмента – до 3.4 метра, 3.6 куб. м товарен обем и до 1000 kg товароносимост. Transit Connect е с водещ разход на гориво за класа си – 4.7 л/100 км, благодарение на икономичните и високоефективни дизелови – 1.6 TDCi и бензинови двигатели – 1.0 л и 1.6 л EcoBoost. Connect единствен предлага най-високата в сегмента безопасност, оценена с максималните 5 звезди от независимата организация Euro NCAP.

Transit Custom, избран за Международен ван на 2013 г., се предлага с две дължини – 4.97 м и 5.34 м и две височини на товарното пространство – 1.4 и 1.8 м. Максималната дължина на проходния товар в късата и дългата база е съответно 3 и 3.45 м. Комбинацията от тези параметри предоставя на клиентите четири различни товарни обема, като максималният е 8.3 куб. м. Товароносимостта е до 1.5 т. Средният разход на гориво е от 6.1 л/100 км. Custom е единственият в класа си с максималните 5 звезди за безопасност от Euro NCAP.

Флагманът **Transit** е с най-разнообразната гама в света – съществуват над 325 модификации, което означава подходящ вариант за всякакви нужди. Transit предлага множество различни видове каросерии – ван, шаси кабина, бус, комби и комби ван; наличен е в четири дължини и три височини; предлага избор между предно и задно предаване и 4x4. В сравнение с настоящия Transit, товарният обем на новия модел е увеличен с 10%, а максималното му товарно пространство достига 15.1 куб. м. Той е и най-икономичният в сегмента си със среден разход от 6.4 л/100 км. Custom и Transit се предлагат с 2.2-литров дизелов TDCi двигател с три различни мощности – 100, 125 и 155 к.с.

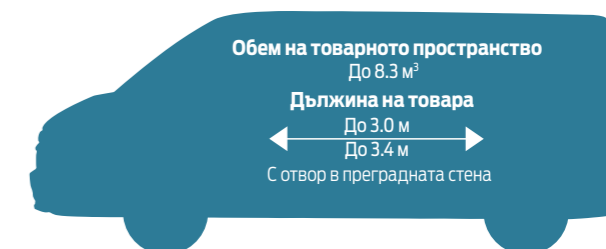
Transit Courier



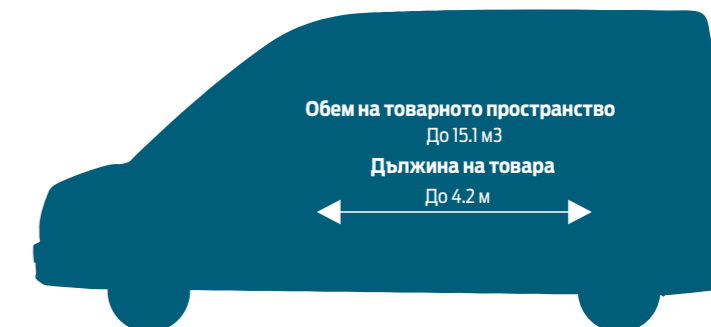
Transit Connect



Transit Custom



Transit



ТЕСТОВЕ ДО ПРЕДЕЛА ЗА ВЪРХОВА ИЗДРЪЖЛИВОСТ

Новите лекотоварни модели на Ford са преминали през редица изпитания, за да се тества издръжливостта им и да се гарантира най-високото им качество. Полигонът на Ford в Льомел, Белгия, разполага със 17 местови трасета с дължина над 80 км и разнообразни полигощи, снабден е с камери и съоръжения за изпитания. Работи 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата без прекъсване и по него се изминават между 8 и 10 милиона километра годишно. В Льомел работят 70 инженера, 300 механика и поддържащ персонал, а 200 местови пилоти шофират до 30 000 км на ден. След тестовете повечето прототипи се разглобяват на компоненти и всяко болтче се анализира внимателно. Изпитанията за издръжливост включват симулации на 10 години безмилостна експлоатация в рамките на 6 месеца, сурови тестове при 11 милиона изминати км, корозивни бани със сол и кал, температури от +40 до -40 градуса, над 2000 м надморска височина. Някои от най-екстремните предизвикателства представляват поддържане на максимална скорост в продължение на 2 месеца нон-стоп, 5200 преодолявания на трасе с дупки и бабуни

със скорост до 70 км/ч, удари в 14-сантиметров бордюр с 60 км/ч, шофиране по черни пътища в продължение на 12 седмици, десетки хиляди часове работа на двигателя на стенд, вкл. 46 дни нон-стоп симулация на високоскоростно шофиране и над 550 000 затръшвания на вратите.

Резултатът е легендарна здравина и издръжливост на гамата Transit. Освен на полигон, лекотоварните модели на Ford са доказали и на практика своята пригодност за предизвикателни условия като българските. Съществува Transit, иминал по родните пътища 1.3 милиона км за 7 години, което се равнява на 33 обиколки на Земята или изминаване на разстоянието от Земята до Луната и обратно почти 2 пъти. У нас има над 1000 Transit-а с документиран пробег над 500 000 км, минали през сервизите на Мото-Пфое. Клиентите на Transit са с най-високата степен на лоялност и извършват повторна покупка. Флагманът на лекотоварната гама на Ford заслужено притежава страхотен имидж и висока остатъчна стойност и се е превърнал в синоним на работоспособност.



МОДЕРНИ ТЕХНОЛОГИИ

Освен със своята издръжливост, лекотоварната гама Ford Transit е снабдена с множество модерни технологии за:

Комфорт и удобство

- Електрически регулируема и отопляема шофьорска седалка с 10 позиции;
- Климатична инсталация;
- Отопляемо чело стъкло;
- 230-волтов изход;
- LED осветление в товарното пространство;
- Автоматични фарове със сензори за мъж;
- Допълнителни ъглови светлини за завой;
- Предни и задни сензори за паркиране;
- Камера за заден ход с асистент за закачане на ремарке.

В помощ на водача

- Адаптивен автопилот с радар и система за предупреждение за сблъсък;
- Предупреждение за спазване лентата на движение;
- Предупреждение за умора у водача;
- Регулируем ограничител на скоростта;
- Контрол на поведението в завой;
- Адаптивен контрол на товара;
- Предотвратяване на преобръщане;
- Асистент за потегляне по наклон;
- Контрол на колебанията на ремаркетото;
- Система за контрол на сцеплението;
- Задействане на аварийните светлини при внезапно спиране;
- Векторен контрол на въртящия момент между задвижващите колела;
- Следене налягането в гумите.

Безопасност

- Оптимизирана каросерия за безопасност с ултра здрава борова стомана;
- Подсилена клетка за безопасност на пътниците;
- 4500 виртуални симулации на катастрофи и 30 реални удара;
- Оптимизирана предница за защита на пешеходците;
- Потъваща кормилна колона;
- 3-точкови предпазни колани за всички седалки;
- Предни и задни дискови спирачки с ABS;
- Електронна програма за стабилност;
- Ford SYNC със система за помощ при аварийни ситуации;
- Въздушни възглавници за водача, вкл. за коленете му и за пасажира, странични и въздушни завеси.

*Част от изброените технологии се предлагат само за някои от моделите.

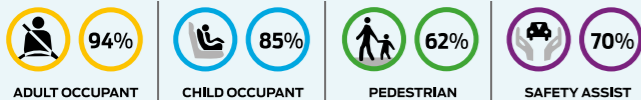


Ford Connect и Custom са единствените представители в класовете си с 5-звездна сигурност от Euro NCAP.

Ford Tourneo Connect

Ford Tourneo Connect 1.6 "Trend", LHD

TEST 2013 ★★★★★



Ford Tourneo Custom

Ford Tourneo Custom 2.2 diesel "Trend" Kombi, LHD

TEST 2012 ★★★★★



ИКОНОМИЧНОСТ

За да постигнат водеща икономичност, четирите лекотоварни модела на Ford са с аеродинамичен дизайн и ултра ефективни дизелови TDCi и бензинови EcoBoost двигатели с впечатляващо ниски разход на гориво и CO2 емисии.

Върху икономичността влияят и следните ключови технологии:

- Интелигентно зареждане на акумулатора – алтернаторът зарежда акумулатора, когато това е най-икономично. Например при спиране или при движение по инерция;
- Контрол на ускорението – система, следяща натоварването, елиминира излишното форсиране и спестява до 7-15% от разхода на гориво, в зависимост от стила на шофиране;
- Ограничител на скоростта – дава възможност за предварително задаване на определена скорост. Това води до допълнително оптимизиране разхода на гориво;

- Eco Mode – постоянно следи начина на шофиране и дава съвети на водача за намаляне разхода на гориво. Системата оценява доколко икономично се шофира по 3 показателя – скорост, превключване и спиране – и поставя оценка;
- Индикатор, показващ идеалния момент за смяна на предавките;
- Автоматична Старт-Стоп система – изключва двигателя при спрял автомобил – на светофар, в задръстване и т.н. Системата може да спести до 10% гориво;
- Кормилно управление с електрически сервоусилвател EPAS, който динамично променя твърдостта на волана и допълнително намалява разхода на гориво;
- Активни клапи в радиаторната решетка за по-добра аеродинамика и ефективност.

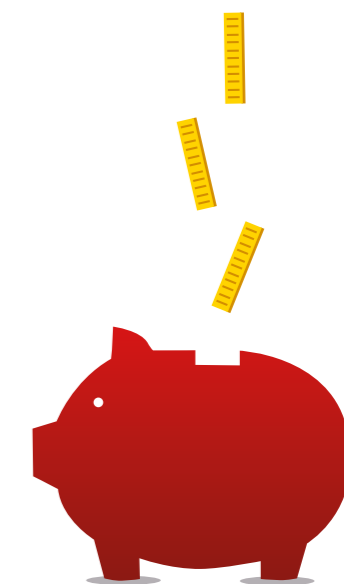


РАЗХОДИ

Дизайнът на автомобилите е съобразен с основното им предназначение и гарантира минимални щети при нискоскоростни сблъсъци. Мулти компонентните брони се състоят от множество съставни части и при повреда дават възможност за смяна само на необходимите детайли, което води до намаляване разходите за ремонт. Задните светлини са високо разположени над критичната зона, за да се намали рискът от щети и да се минимизират щетите при удари. Чрез зоните на защитеност най-скъпопоставящите части са най-добре защитени при сблъсък, например фаровете, следвани от предната решетка и бронята. Предпазните странични лайсни са разположени оптимално, като покриват най-често засяганите места, предотвратяват ограсквания и намаляват скъпопоставящите ремонти.

Ford непрекъснато инвестира в намаляване на сервизните разходи на клиентите, което се изразява в по-редки посещения за обслужване и ремонт. Новата лекотоварна гама е с удължени интервали за сервизиране – 1 година или 30 000 км за Courier и Connect, 2 години или 50 000 км при Custom и Transit. Например при новия Transit времето за смяна на спирачни дискове е с 50% по-малко спрямо предишния модел, намалено е и времето за регулярно обслужване при 150 000 км, новият модел е и с водещо в класа време за извършване на непрегвидено сервизиране на 23 компонента.

Системата Ford Easy Fuel не позволява зареждането с грешно гориво – бензин вмес-то дизел и обратното, като по този начин спестява скъпопоставящи ремонти.



НАЙ-ИЗГОДНАТА ПОКУПКА

Новата гама Transit наследява всички добродетели на старата и ги надгражда. За всички модели гаранцията е 5 години или 250 000 км, а гаранцията против корозия е 12 години.

Цялостният разход за придобиване и експлоатация представлява реалната цена, която се заплаща за един автомобил и помага за определяне на преките и косвени разходи. Освен ценоразписната цена на автомобила, включва и разходите за гориво, за регулярни прегледи и обслужване, непрегвидени разходи за сервизиране, а от сбора се изважда остатъчната стойност. При новите лекотоварни автомобили Ford Transit се очаква остатъчната стойност да надвишава тази на преходните модели с 10-15%.

Новата гама Ford Transit е с водещи ниски разходи за експлоатация, върхово намалени разходни норми, удължени сервизни интервали, намалено време за престой в сервиза, високи остатъчни стойности и представлява най-изгодната покупка.

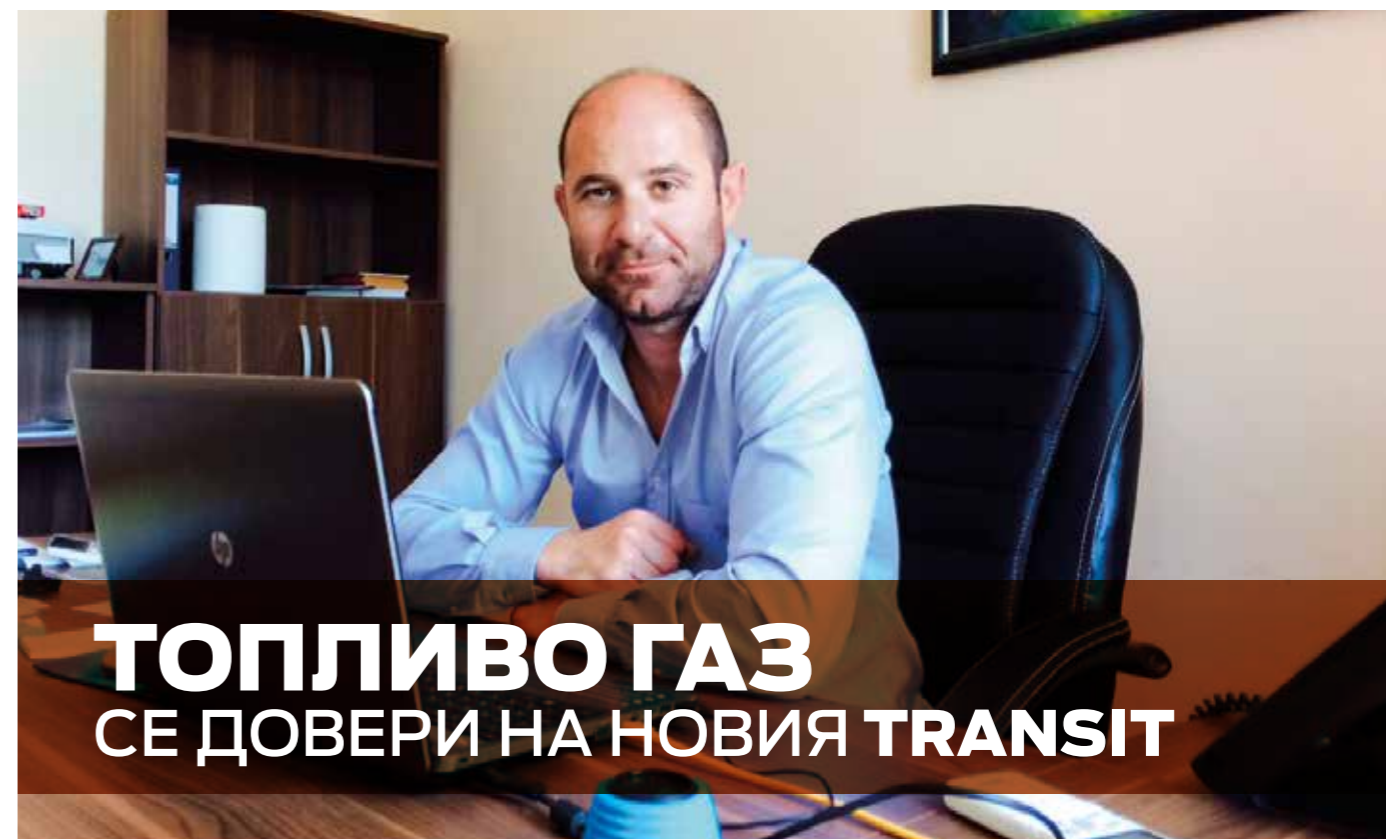




THE BACKBONE OF YOUR BUSINESS THE ALL-NEW FORD TRANSIT RANGE

The all-new Ford Transit range offering class-leading fuel-efficiency, advanced technologies, load-carrying ability and functionality, reliability and reduced cost of ownership is already in Bulgaria. The range consists of four all-new models available as van and people mover versions and a variety of different wheelbase lengths and roof heights. From the smallest to the biggest vehicle these are Courier, Connect, Custom and

Transit. Ford is transforming Transit from a single model into an umbrella brand for all commercial vehicles, which is the reason for them to be called Transit Courier, Transit Connect, Transit Custom u Transit Van. The people mover versions are marked with Tourneo in front of the name. The biggest one is Ford Transit Bus with 17+1 seats, one more compared to the current model.



ТОПЛИВО ГАЗ СЕ ДОВЕРИ НА НОВИЯ TRANSIT

Г-н Иванов, бихте ли се представили?

Здравейте, казвам се Боян Иванов и съм Управител на Топливо Газ. На 39 години съм, родом от София.

Автопаркът на управляваната от Вас фирма „Топливо Газ“ ЕООД наскоро бе попълнен с нови лекотоварни автомобили. Защо избрахте Ford?

Да, така е. Наскоро закупихме осем лекотоварни автомобила Форд. Причините да се спрем на тази марка са няколко и са на база на информацията, която събрахме и обобщихме преди това. А именно: добро съотношение цена – качество на продукта, ниски експлоатационни разходи и ниски разходни норми на гориво. Сега остава и на практика да се убедим в това.

Компанията, която управлявате, ползвала ли е досега лекотоварни автомобили с марката Ford?

Не, това са първите.

Каква е гамата лекотоварни автомобили, които ползвате, предвид специфичните Ви нужди – ванове, шаси кабин, други?

Шаси кабин.

Разкажете ни как протича процесът от вземането на решение за смяна на автомобили от автопарка на Топливо Газ до избора на

марка и закупуването им?

Регламентът на процеса е ясен – да се постигне и избере най-доброто за Топливо Газ. Както споменах по-горе събрахме доста информация, пречупихме я през някои особености на нашата дейност и сравнихме резултатите, които получихме.

Всички знаем, че лекотоварните автомобили са тези, с които се изкарват парите в една фирма. Кои са ключовите им характеристики и предимства, които имат най-голяма тежест при избора Ви?

Надеждността на автомобила, разходите по поддръжката и възможността за сервизиране им на територията на цялата страна.

С какво свързвате марката Ford, кои са първите Ви асоциации?

Засега нямам асоциации. Имам очакването за успешно и рентабилно използване на закупените коли.

Доволен ли сте от обслужването в Мото-Пфое при покупката и сервизирането на автомобилите?

Все още не е дошло времето дори и за първоначалното сервизиране на автомобилите, така че не мога да взема отношение по този въпрос. Относно обслужването при покупката – да, определено да.

TOPLIVO GAZ TRUSTED TO THE ALL-NEW FORD TRANSIT

An interview with the Manager of Toplivo Gaz Boyan Ivanov who recently bought eight new Ford commercial vehicles. His reasons for choosing Ford Transit Chassis Cabs are good value for money, lower cost of ownership and improved fuel-efficiency.

АЙН ЦУ ЦВАЙН ЦУ ДРАЙН! ДРЪН!

1.0 EcoBoost Е СВЕТОВЕН ДВИГАТЕЛ НА ГОДИНАТА ЗА ТРЕТИ ПОРЕДЕН ПЪТ

Един малък бензинов двигател, задвижващ автомобилите на Ford, пребори конкуренцията на премиум марки и супер коли и спечели Оскарите за двигатели за безпрецедентния трети пореден път.

1.0-литровият EcoBoost двигател на Ford Motor Company – който намалява разхода на гориво без да жертва мощността – бе провъзгласен за Световен двигател на 2014 г. заради своята управляемост, динамика, икономичност, рафинираност и технологии.

Жури от 82 автомобилни журналисти от 35 държави провъзгласи 1.0-литровия EcoBoost и за „Най-добър двигател под 1.0 литър“ за трета поредна година.

Двигателят досега е спечелил 13 големи награди. В допълнение към 7-те награди Световен двигател на годината за три поредни години, включително за Най-добър нов двигател на 2012 г., 1.0-литровият EcoBoost беше награден още с Международната награда Паул Пийч 2013 за технологични иновации в Германия; Dewar Trophy от Кралския автомобилен клуб във Великобритания; Наградата за важно научно откритие на сп. Popular Mechanics, САЩ. Ford е и първият автомобилен производител, спечелил наградата на Ward за един от 10-те най-добри двигатели с 3-цилиндров агрегат.

„Тазгодишната надпревара беше най-оспорваната досега, но 1.0-литровият EcoBoost продължава да не отстъпва по няколко причини – страхотна рафинираност, изненадваща гъвкавост и отлична ефективност“, сподели Деан Славнич, Съпредседател на 16-ите награди Световен двигател на годината и редактор на сп. Международни технологии за двигатели. „1.0-литровият EcoBoost двигател е един от най-изтънчените примери за инженерно проектиране на двигатели“. Представен в Европа през 2012 г. в новия Ford Focus, 1.0-литровият EcoBoost е наличен още във Fiesta, B-MAX, EcoSport, C-MAX, Grand C-MAX, Tourneo Connect, Tourneo Courier, Transit Connect и Transit Courier.

Европейските заводи на Ford в Кьолн, Германия и Крайова, Румъния произвеждат по един EcoBoost двигател на всеки 42 секунди и наскоро надхвърлиха 500 000 броя. Над 200 инженери и дизайнери от изследователските и развойни центрове в Аахен и Меркених, Германия и Дагенам и Дънтън, Великобритания, са прекарали повече от 5 милиона часа в разработката на 1.0-литровия EcoBoost двигател.

Компактният нискоинерционен турбокомпресор на двигателя се върти с до 248 000 оборота в минута – над 4 000 пъти в секунда и почти двойно на максималните обороти на турбодвигателите, задвижващи състезателните автомобили от F1 през 2014 г.

С чулунения си блок, достатъчно малък, за да се побере в ръчния багаж на самолет, двигателят е с алуминиева цилиндрова глава и интегриран изпускателен колектор, който намалява температурата на отработените газове и оптимизира съотношението гориво/въздух. Иновативният маховик и дизайнът на предния обтегач осигуряват рафинираност в сравнение с традиционния дизайн на 3-цилиндровите двигатели.

Триенето в двигателя е намалено посредством специално покрити бутала, сегменти на буталата с ниско обтягане, уплътнения на коляновия вал с ниско съпротивление и ангренажен ремък, потопен в масло. Маслена помпа с регулируем обем адаптира смазването в зависимост от нуждите и оптимизира налягането на маслото за подобрена икономичност.



ONE TWO THREE BANG!
1.0-LITRE
ECOBOOST WINS
INTERNATIONAL
ENGINE OF THE
YEAR FOR THIRD
STRAIGHT YEAR

A small petrol engine that powers Ford cars has fought off competition from premium brands and supercars to win the "Oscars" of the engine world for an unprecedented third time in a row. Ford Motor Company's 1.0-litre EcoBoost engine – which lowers fuel consumption without sacrificing power – was named 2014 International Engine of the Year for its drivability, performance, economy, refinement and technology. A panel of 82 automotive journalists from 35 countries also named the 1.0-litre EcoBoost the "Best Engine Under 1.0-litre" for the third year in a row. The engine has now won 13 major awards.

More than 200 engineers and designers from Ford's research and development centres in Aachen and Merkenich, Germany, and Dagenham and Dunton, U.K., spent more than five million hours developing the 1.0-litre EcoBoost engine.



Ford Fiesta



Ford Focus



Ford C-MAX



Ford Grand C-MAX



Ford B-MAX



Ford Courier



Ford Connect



Ford EcoSport

ЗАЩО МАЛКИЯТ 1.0-ЛИТРОВ, 3-ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛ НА FORD Е БЪДЕЩЕТО НА БЕНЗИНОВИТЕ АГРЕГАТИ

Като малък и странен човек винаги съм имал специален афинитет към малки и странни двигатели. В САЩ почти всеки 3-цилиндров агрегат попада в тази категория. Новият 1.0-литров EcoBoost двигател на Ford може да се окаже първият 3-цилиндров в САЩ, който не е странен. Той е малък и много впечатляващ – знам, защото най-накрая го карах.

Ford трябва да са леко безразсъдни да продават толкова малък двигател в Щатите. Обикновено не обръщам внимание на твърде нагъханите PR усилия на автомобилни компании, но този път беше по-различно. Бяха толкова искрено настоятелни, че чак ми хареса колко са възбудени за нещо, на което повечето клиенти дори няма да обрънат внимание.

Нека се запознаем по-подробно с първия 3-цилиндров двигател на Ford. В Европа го познават вече и това говори за модерния автомобилен пазар, в който се намираме.

Един страшен факт за новия 1.0-литров двигател: има същата литрова мощност както 8.0-литровия агрегат на Bugatti Veyron с 1001 к.с. Той е премиум двигател, но много малък. Всъщност, този двигател на Ford е с най-големия специфичен въртящ момент от всичките им двигатели.

1.0-литровият EcoBoost е със 125 к.с. и 170 Нм въртящ момент. Това са повече к.с. и двоен въртящ момент от 200 куб. см по-малко. Как го постигат? Чрез технологии за всяко нещо, EcoBoost е с турбокомпресор, директно впръскване на горивото, използван е анархичен ремък, потопен в масло, маслена помпа с регулируем обем, има два кръга на охлаждане.

Ок, на хартия е впечатляващо. Но как е в действителност? Двигателят звучи доста добре – ясно личи, че не е обичайният 4-цилиндров, но звукът не е неприятен. Вибрациите са минимални, а при спрял автомобил усещането е изключително комфортно.

Когато двигателят влезе в обороти, се събужда и се превръща в пиперлив и обича да набира обороти. Ускорението наистина е много добро, особено когато се замислите, че това е 999-кубиков мотор.

Няма да го възхвалявам, но няма и да лъжа – наистина харесвам този двигател. Не е перфектен, но е решителен и нетърпелив и наистина възнагражда шофирането с очарователно поведение. Представлява интересна смесица от модерни технологии и скромнен размер.

WHY FORD'S TINY 1 LITER, 3 CYLINDER IS THE FUTURE OF GASOLINE ENGINES

As a small, weird guy, I've always had a special affinity for small and weird engines. In the US, almost any 3-cylinder is shoved into these categories. Ford's new 1L EcoBoost engine may be the first 3 cylinder in the US that's not weird. It's is, however, small, and very impressive — I know because I finally drove one.

Here's one great little fact about the 1L engine: it has the same power per liter as the 8L, 1001 HP engine in the Bugatti Veyron. This is a premium engine, just a very small one. In fact, this engine has Ford's highest torque-per-liter of any engine they make at all.

So, okay, it's impressive on paper. How's it feel actually in a car? The engine sounds pretty good — it's clearly not your usual four, but it's not an unpleasant sound at all. Vibration is actually quite minimal, and at idle it feels totally smooth inside the car.

I don't want to get all fanboy on you, but I'm not going to lie — I really like this engine. It's not perfect, but it's plucky and eager, and really rewards the driver's determination with some engaging performance. It's an interesting mix of advanced tech and humble size.

Материал от www.jalopnik.com



И ПРЕЗ 2013 г. FORD FOCUS Е №1 В СВЕТА

Ford Focus – най-продаваният модел в света за 2012 г. – запазва лидерската си позиция и през 2013 г., според годишните данни на Polk за глобалните регистрации на нови автомобили.

Регистрациите на Focus са с ръст от 8.1% и 1 097 618 продадени автомобили по света през 2013 г., в сравнение с 1 014 965 през 2012 г., вкл. 317 110 регистрации в Европа миналата година – 29% от общите регистрации. На Китай се пада над един от всеки три продадени автомобили Focus по света, според данните на Polk.

Клиентите на Focus изтъкват стилния екстериор на автомобила, щедрото оборудване, отличната безопасност и високото качество като ключови причини за покупката им.

Ford произвежда Focus в осем завода на четири континента. Производствените центрове в Германия, САЩ, Русия, Китай, Виетнам, Тайланд, Тайван и Аржентина имат общ капацитет над 1.5 милиона автомобили Focus годишно или повече от два на се-

кунда. От представянето на Focus през 1998 г. досега от най-желания модел в света за две поредни години са продадени над 12 милиона автомобила глобално.

Данните на Polk също потвърждават, че Ford Fiesta е завоювала мястото на най-продавания малък автомобил в света, със 735 299 регистрации за 2013 г. Регистрациите на двата компактни модела на Ford – Fiesta и Focus – възлизат общо на 1 832 917 автомобила за миналата година, което е 4.3% ръст спрямо 2012 г.

„Забележително е как Focus отново е лидер в индустрията като най-продавания модел на планетата“, сподели Джим Фарли, изпълнителен вицепрезидент, глобален маркетинг, продажби и услуги във Ford Motor Company. „Това е стратегията One Ford в най-доброто ѝ проявление: страхотно изглеждащи автомобили с водеща икономичност, отлични качество и технологии, и ненадминато удоволствие от управлението.“

FORD FOCUS ON THE TOP IN 2013

Ford Focus, world's best-selling vehicle nameplate in 2012, retains its title for 2013, according to full-year Polk global new vehicle registration data. Registrations of the Focus were up 8.1 per cent with 1,097,618 cars sold worldwide in 2013 compared to 1,014,965 in 2012, including 317,110 registrations in Europe last year – 29 per cent of total registrations. China now is responsible for more than one in every three Focus vehicles sold globally, based on Polk data.

Focus buyers cite the vehicle's exterior styling, generous level of equipment, excellent safety and high quality as key reasons for their purchase. "It is remarkable to see Focus again lead the industry as the No.1-selling vehicle nameplate on the planet," said Jim Farley, Ford executive vice president, Ford Motor Company Global Marketing, Sales and Service.

FORD FIESTA ST

АВТОР: Пламен Георгиев, www.actualno.com
ФОТОГРАФИЯ: Ивелин Солаков & Иван Кисьов



ST ПРАХОТЕН КЕФ

Знаех, че Ford Fiesta ST е добър. Изчел съм толкова материали на най-добрите световни медии по темата, че нямах абсолютно никакво съмнение. Е, повдигнах вежди, когато TG изкараха Fiesta ST едни гърди пред MINI, но няколкогодишният ми стаж в българското издание на списанието ме е научил, че Кларксън & Со. имат пристрастия към Ford. Но трябва да призная, че останах толкова силно поразен от характера на Fiesta ST, че сега, докато пиша тези редове, бих могъл да заявя, че ако не с едни гърди, то поне MINI Cooper S и Fiesta ST са наравно по отношение на емблематичното картинг усещане, около което е изградена цялата философия на MINI. А това, че Ford са направили автомобил, който да застане срещу Cooper S в играта, която самият той е измислил – това буквално ме поразил. Ford Fiesta ST е страхотен автомобил. Един единствен въпрос ме терзаше на път за „Дракон“: колко точно е добър Fiesta ST? А „добър“ е толкова погрешна дума в този случай. Fiesta ST е истинско откровение: чиста, двоишно дестилирана есенция на хот хеч. Влюбих се в нея още докато я гледах в този син цвят под яркото слънце над с. Калояново. До

нея бе паркиран ярко жълт Focus ST: двата ST-рамотни модела на Ford. Със сигурност крещящата му жълта окраска привлича погледа по-настоятелно, но аз нямам търпение да седна зад волана на Fiesta ST. Очакването леко се проточва, но с това и апетитът ми се засилва, а докато чакам първата група журналисти да вземе своята доза от Fiesta ST, аз и още няколко колеги правиме по две кръгчета с Focus ST.

Сега обаче имам кратка, но бурна връзка с Fiesta ST. Всички разполагаме само с по две обиколки на „Дракон“. От гясната ми страна, на крайно нетипичното за него място, седи Крум Дончев. Нищо чудно, офисът на този човек е зад волана на Fiesta R5, така че не се сещам за по-подходящ човек, който да укротява страстите на разгорещените автомобилни журналисти. Имам само една молба към него: „Само не ми казвай да намалявам“. Той се посмива и ме приканва първо да опозная автомобила, а след това да натисна. За такива неща нямам време. Като при секса за една нощ: изтискваш всичко, докато е в ръцете ти. Защото после може и да нямаш друг шанс.

Крум е спял двете прави с по един шикан преди завоите след тях. Разбираемо. Настроил е Recaro седалките като на истински рали пилот, като хората, които се редуваме зад волана и регулираме само по дължина. Така усещам волана и с тялото си. Седалките ме обръщат целия, воланът е заспал в ръцете ми. Не обръщам внимание на детайлите, защото с копитата на нормалната Fiesta съм добре запознат, а тук разликите не са особено големи. През целия ден не спирам да мрънкам, защото тези два автомобиля (включително Focus ST) не вадят абсолютно никакъв звук. Не съм впечатлен от „звуковия композитор“, който се опитва да неутрализира този недостатък, усилвайки звука от входния колектор в купето. От Fiesta ST се чува само звука от търкалянето на гумите и върху грубия асфалто-бетон на „Дракон“. Това не мога да го понеса. И това е най-голямата (като се замисля и единствена) критика към автомобила.

„Готов ли си?“, пита ме Крум. Не отговарям. Първа, втора, трета и спирачки за първия конусообразен шикан. Крум ме поправя, че тук съм за втора. Взимам си бележка. Рязко назад до втора предавка. Fiesta ST взима шикана като че ли съм с колело. Оттам се хвърлям към единия от двата десни завоя на пистата. Тук Крум ми казва да не се надценявам със скоростта, тъй като високата ще ме изхвърли много навън и така ще вляза по-бавно в „Кроасана“ – два поредни леви завоя с къса права между тях, които Дончев ми казва да взема само с едно движение на волана. Ако мога. Но аз не съм 4-кратен рали шампион на България. Следва трети ляв завой и оттам газ до дупка на правата. Цедя 1,6-литровия турбодвигател със 182 „коня“ на 4-та близо до 6000 об/мин. Следва рязко натискане на спирачките, но започвам спирането малко по-рано. Трета, втора, остри движения с волана и късата рейка ме изхвърля към поредния ляв завой. Двигателят вие на 2-ра, но така и трябва да бъде. Разчитам на обвърбуста, който за кратко вдига 240-те нютон метра до 270. Идва вторият десен и оттам отново правата за втората ми летяща обиколка. От нея ще запомня комплимента на Крум, че вероятно много пъти съм карал на тази писта, защото се справям много добре. Отвърщам му, че няма нужда от куртоазия, но пилотът изразява учудване, че карам за пръв път на „Дракон“ и ме убеждава, че наистина не се справям никак зле.

Но не аз, а всичко това се дължи на Fiesta ST. Автомобилът наистина е изненадващ. В голяма степен тази страхотна ста-

билност се гарантира от електронно оптимизираното шаси. eTVS прилага спиратно усилие към вътрешното предно колело при завиване, за да подобри поведението на пътя и да намали недогавиването, без да повлияе на скоростта. Нови технологии контролират баланса на Fiesta ST при ускорение и спиране, а ESC предлага 3 режима – пълна намеса на системата, режим, позволяващ известно приплъзване и цялостна деактивация.

Двете системи подпомагат специално модифицирана предна ос, по-стежната адаптирана задна торсионна ос, уникални предни и задни настройки на ресорите и амортизаторите и 15 мм по-нисък център на тежестта.

Ford Fiesta ST е нещо специално – с яка „заханка“, маневрена, директна и неуморна по наксаната писта. Турбодвигателят на ST може и да не е възможно най-мощният, но високооборотният му характер дава на автомобила острота, която прави конкурентите му безхарактерни. А не е лесно да кажеш такова нещо за Renault Clio R.S. и Peugeot 208 GTi. Ще трябва пак да се убедя в тази контекстация.

FORD FIESTA ST: GREAT PLEASURE

The official media launch of Fiesta ST in Bulgaria took place on Dracon track, courtesy of 4-times National Rally Champion Krum Donchev as navigator. Journalist Plamen Georgiev from www.actualno.com shared his impressions of Fiesta ST: "I knew Ford Fiesta ST is good. I've read so many reviews from the best media worldwide that I had no doubt it really is. I have to admit I was so impressed by Fiesta ST's character that while writing this I can surely say Fiesta ST is if not better than MINI Cooper S at least as good as it. The fact that Ford engineered a vehicle to stand up against Cooper S is what amazed me most. Fiesta ST is a great car", begins Plamen his review.

"Fiesta ST is something really special – with a strong bite, maneuverable, direct and unstoppable on the track. The turbocharged engine of ST is not the most powerful yet it rev-happy character gives the car sharpness and makes the competitors look devoted of character," concludes Plamen.



FORD MUSTANG

ОТБЕЛЯВА 50-ГОДИШНИЯ СИ ЮБИЛЕЙ
С НАЙ-ГОЛЯМАТА СБИРКА В ЕВРОПА



Най-голямото някога събиране на Mustang-и в Европа силно развълнува феновете и собствениците от Стария континент, които се събраха да отпразнуват 50-годишнината на иконата и да станат свидетели на представянето на новия модел в Германия. Над 750 Mustang-а, онагледяващи половинвековното непрекъснато производство, присъстваха на Европейската среща на Mustang на 7 и 8 юни тази година недалеч от централата на Ford-Европа в Кьолн. Дојдоха собственици на Mustang от различни страни – Германия, Великобритания, Белгия, Холандия, Швейцария, Швеция, Австрия, Дания, Франция, Италия, Люксембург и Чехия. Посетена от хиляди фенове и гости, Европейската среща на Mustang бе 33-ият международен форум, организиран от Първия Mustang клуб в Германия и за първи път тази година се проведе с официалното присъствие на Ford и германския дебют на новия Ford Mustang. Продажбите на купето и кабриолета ще стартират догодина в Европа, отбелязвайки първия път от 50 години насам, в който Mustang ще се продава на Стария континент. „Броят на автомобилите и хората на Европейската среща на Mustang демонстрира страстта към Mustang в Европа и на-

следството на глобалната автомобилна и културна икона“, заяви Йорг Байер, Изпълнителен директор по проектирането във Ford-Европа. „Във Ford сме поласкани, че обществото на Mustang избра да отпразнува 50-ата годишнина на Mustang толкова близо до европейската ни централа“.

100 собственика на Mustang и техните автомобили посетиха централата на Ford-Европа и завода на Fiesta непосредствено преди двудневното събитие, което включваше конкурс за елгантност, технически уъркошопове и възможността да бъде спечелен ретро Mustang на лотариен принцип.

„Клубовете и собствениците на Mustang от всички краища на Европа се събраха да отпразнуват юбилея с различни модели, представящи пълната му 50-годишна история, а показването от Ford на новия Mustang беше изключително вълнуващо за всички ентусиасти“, сподели Ралф Вурм, Президент на Първия клуб на Mustang в Германия.

17 април 2014 г. отбеляза 50 години производство на Mustang – крайгълен камък, отпразнуван от Ford с излагане на новия Mustang на покрива на емблематичната за Ню Йорк сграда Empire



FORD MUSTANG MARKED ITS 50TH ANNIVERSARY WITH THE BIGGEST EVER MUSTANG GATHERING IN EUROPE

State Building, повтаряйки една изключителна проява от преди близо 50 години.

Повече от 9 милиона Mustang-а са продадени от представянето му през 1964 г. Най-харесваният във фейсбук автомобил в света с над 7 милиона фена – Mustang, има повече от 3200 участия във филми и по телевизията.

Спортният нов дизайн на купето и кабриолета на Mustang са подкрепени от световноизвестната динамика, идваща от 2.3-литровия EcoBoost с над 309 к.с. и 407 Нм въртящ момент и 5.0-литровия V8 с над 426 к.с. и 529 Нм въртящ момент.

Първите 500 Mustang-а за Европа със специален пакет бяха налични за резервация по време на финала на Шампионска лига на 24 май. Първите 500 регистрации за запазване на нов Mustang пристигнаха за едва 30 секунди от общо 9300 регистрирани по време на иарата.

The biggest ever gathering of Ford Mustangs in Europe thrilled fans and owners from across Europe who met to celebrate 50 years of the iconic car and to witness the first unveiling of the new Ford Mustang in Germany.

More than 750 Mustangs representing half a century of continuous production were on show at the European Mustang Convention on June 7-8 this year held a short distance from Ford of Europe's headquarters in Cologne. Mustang owners travelled from several countries, including Germany, U.K., Belgium, the Netherlands, Switzerland, Sweden, Austria, Denmark, France, Italy, Luxembourg and the Czech Republic.

Attended by thousands of Mustang enthusiasts and guests, the European Mustang Convention was the 33rd International Mustang Meet organised by the First Mustang Club of Germany and this year for the first time featured an official presence from Ford, including the public German debut of the new Ford Mustang fastback and convertible models. Both versions go on sale across Europe next year – marking the first time in 50 years Mustang will be sold in Europe.

More than nine million Mustangs have been sold since it was first launched in 1964. The world's most-liked vehicle on Facebook with more than 7 million fans, Mustang also has made more than 3,200 appearances in film and on TV.

НОВИЯТ FORD FOCUS: №1 СТАВА ОЩЕ ПО-ДОБЪР



Новият Ford Focus усъвършенства най-продавания за 2012 и 2013 г. модел в света с по-смел и по-емоционален дизайн, прецизно изработен и интуитивен интериор, гама от облекчаващи живота нови технологии и значителни подобрения в икономичността. Очакваме го в България в края на 2014 г.

„Не се задоволихме с това, че сме номер 1. Искахме да взривим клиентите с поразителния нов Focus“, сподели Стивън Огел, Президент на Ford-Европа. „Новият Focus венча модерния дизайн, най-новите технологии и водещата икономичност с прочутото си удоволствие от управлението“.

Ford представи Focus за първи път през 1998 г. и оттогава над 12 милиона са продадени по света, от които 6.9 милиона в Европа.

ИЗТЪНЧЕН ДИЗАЙН

Ford създаде още по-изтънчен и модерен Focus с нов външен вид, който отразява глобалния дизайнерски език на Ford, застъпен в новите Mondeo и Fiesta. Новият Focus има по-ниска и широка стойка, нови преден капак, предници и решетка. Каросерията е скулптурирана, като му придава мощен и горд вид.

„Целта бе да добавим повече емоция към дизайна на Focus“, заяви Мартин Смит, Изпълнителен директор по дизайна във Ford-Европа.



При промяната в дизайна на интериора на новия Focus, от Ford са взели предвид обратната връзка от клиентите си и отговарят с по-интуитивна визия и по-малко бутони на волана и централната конзола. Новата централна жабка предлага повече място и плъзгащ се интегриран подлакътник.

Клиентите на новия Focus ще се наслаждават на още по-тихо пътуване, постигнато благодарение на по-плътните настилки, по-дебелите странични стъкла и подобрената изолация на двигателя.

СЕНЗОРЕН ДИСПЛЕЙ СЪС SYNC 2

Новият Focus ще е първият автомобил в Европа със SYNC 2. Модерната система на Ford за свързаност е с 8-инчов сензорен HD екран и модерно гласово управление на аудио системата, навигацията, климатика и мобилните телефони.

Навигационната система предлага двоен екран с детайлна информация за пресечки, изговаряне имената на улиците, 3D детелини, забележителности и пътеводителя на Michelin. SYNC 2 позволява на водача да въведе по-лесно дестинацията и да избере гласа, с който говори системата.

МОДЕРНИ ТЕХНОЛОГИИ ЗА ШОФИРАНЕ

Новият Focus награжда с едно ниво прочутото удоволствие от шофирането като подобрява управлението. Инженерите на Ford са осигурили по-сOLIDно, отзивчиво и свързано с пътя усещане, увеличавайки структурната стегнатост в предната част, променяйки геометрията на окачването, увеличавайки страничната здравина, пренастройвайки амортизаторите и използвайки нова програма за електронна стабилност. Електрическото сервоуправление също е променено, за да се чувства водачът още по-свързан с пътя.

Новият Focus е първият Ford, който предлага освен полуавтоматичната система за успоредно паркиране, и нова хендсфри технология за перпендикулярно паркиране, която помага на водачите да паркират на заден ход в тесни пространства.

Ford е подобрил също и популярната система за предотвратяване на удари с ниска скорост Active City Stop, която подготвя и задейства спирачките. Технологията е подобрена да работи със скорост до 50 км/ч, в сравнение с 30 км/ч в сегашния модел.

Ford представя в Европа също и Системата за превенция на сблъсъци. Тя работи по подобен на системата Active City Stop начин, но с по-голям обхват за засичане на автомобил, за да помага

за на водачите при по-висока скорост, например на магистрала. Настоящият адаптивен круиз контрол помага на водачите на Ford да запазят задено отстояние от предния автомобил, дори когато той се движи с по-ниска скорост от задената на автопилота. В случаите, когато адаптивният автопилот не е активен, Ford представя новата Предупредителна система за посочване на дистанцията, с която водачите задават предпочитано отстояние, което да се спазва спрямо предния автомобил. Новият Focus ще бъде оборудван и с технологията на Ford MyKey, с която собствениците могат да зададат на младите шофьори ограничение за максимална скорост, максимална сила на звука на аудио системата, предотвратява стартирането на автомобила, ако не са поставени предпазните колани и не позволява изключването на системата за електронна стабилност.

ОСВЕТЯВАНЕ НА ПЪТЯ

Подобрената система за адаптивни светлини настройва още по-прецизно светлините на новите би-ксенонови HID фарове към пътя. Тя преценява обкръжаващото автомобилно осветление и обекти по пътя отпред и нагажда ъгъла на предните фарове и интензивността от 1 до 7, в зависимост от скоростта на автомобила, ъгъла на завиване и разстоянието до предмет отпред.

ИКОНОМИЧНИ НОВИ ДВИГАТЕЛИ

Новият Focus предлага значително подобрена икономичност в много от версиите си в сравнение с настоящия модел, благодарение на новите двигатели.

Новият Focus ще е първият автомобил в Европа, оборудван с икономичния 1.5-литров бензинов EcoBoost двигател (150 и 180 к.с.) и новия 1.5-литров дизелов TDCi агрегат (95 и 120 к.с.). Focus ще продължи да предлага 1.0-литровия бензинов EcoBoost (100 и 125 к.с.), избран миналата година от 1/3 от клиентите на Focus и провъзгласен за Световен двигател на 2012 и 2013 г.

NEW FORD FOCUS: #1 JUST GOT BETTER

The new Ford Focus elevates the 2012 and 2013 world's best-selling nameplate with a bolder, more emotive exterior design, a finely crafted, intuitive new interior, a suite of life-enhancing new technologies and major fuel economy improvements. The new Focus will be in Bulgaria end of 2014.

Ford first launched the Focus in 1998 and since then more than 12 million have been sold worldwide, including 6.9 million in Europe.

Ford has crafted a more sophisticated and advanced Focus with a redesign that reflects the One Ford global design language that carries through the new Mondeo and Fiesta. When redesigning the interior of the new Focus, Ford listened to consumer feedback and responded with a more intuitive layout, complemented by a steering wheel and central stack with fewer controls and switches.

The new Focus will be the first vehicle in Europe to offer SYNC 2. Ford's advanced in-car connectivity system features a high-resolution, 8-inch colour touch screen and advanced voice control for easier access to audio, navigation, climate control and compatible mobile phones.

The new Focus takes the model's acclaimed fun-to-drive DNA up a level



with enhanced handling and steering. Ford engineers have delivered a more solid, responsive and connected-to-the-road feel by increasing the structural stiffness at the front, revising the suspension geometry, increasing lateral stiffness of "steering-relevant" suspension bushes, retuning the shock absorbers and incorporating a new Electronic Stability Programme. The Electric Power Assist Steering also has been retuned to make the driver feel even more connected to the road.



ЛУКСОЗНИ АПАРТАМЕНТИ В БАНСКО

- Модерен комплекс от затворен тип
- Всички удобства за целогодишно ползване
- Апартаменти от 40 до 100 кв.м.
- Отопляеми басейни -открит и закрит, Spa, ресторант, футболно игрище, охраняем паркинг
- 3 мин. пеша от кабинковия лифт
- Професионално управление и обслужване
- Цени от 450 до 800 €/кв.м. с вкл. ДДС

**ЧОБАНОВ
СТОЯНОВ**
БУТИКОВИ ИМОТИ

Информация и продажби: ☎ 0883 883 883 | www.belvedere.ch-st.com

Ford KUGA

ПРЕДИЗВИКВА ЛЯТОТ 

AVANTI



УЛТРА НИСКА ЛИХВА ОТ 1% ЗА НАЙ-БЕЗОПАСНИЯ КОМПАКТЕН SUV

SUV автомобилите са едни от най-желаните и търсени на пазара. Официално техните продажби в България са около 20% от общите, колкото приблизително заема и компактният сегмент на Focus и C-MAX. Ford участва в бързо развиващия се клас на кросоувърите с новата Kuga, която се предлага с 5 години гаранция без ограничение в пробег.

Сега внимание привлича лятното предложение на Kuga за 36-месечен лизинг с 1% годишна лихва, валидно за ограничено количество автомобили. Kuga има хомологация N1 и дава възможност за ползването на данъчен кредит, включително при оперативен лизинг.

С водещите си в класа динамично пътно поведение, удоволствие от шофирането, чудесния комфорт, просторния интериор, отличната гама бензинови и дизелови двигатели и скоростни кутии, включително автоматичната Powershift с двоен съединител, новата Kuga е предпочитан избор от клиентите в Европа и у нас.

Интелигентната система за 4x4 на новия Ford Kuga е с възможност за прехвърляне на до 100% от мощността към предния или задния мост и векторно разпределение между лявото и дясното колело. Тя следи 40 параметъра на всеки 16 милисекунди и реагира в рамките за 1/7 оборот на колелото.

Kuga е и най-безопасният автомобил сред компактните SUV

SUMMER CHALLENGE FROM FORD KUGA **ULTRA LOW 1% INTEREST** FOR THE SAFEST MID-SIZED SUV

SUVs are one of the most desired vehicles. Their sales in Bulgaria are 20 per cent of the total industry sales, approximately as much as the share of C-segment cars like Focus and C-MAX. In the fast growing SUV segment Ford is represented by the new Kuga with 5 years warranty with unlimited mileage.

For the summer the hot offer for Kuga is 36-months leasing period with 1% annual interest valid for limited number of vehicles. Kuga offers VAT deductibility.

според Euro NCAP за 2012 г., като има по-добри резултати и от победителите за 2011 и 2013 г. Отличена е със специална награда за системата за помощ при аварийни ситуации и предлага опционално асистиращи системи в помощ на водача, като технологията за активно спиране в града, за предупреждение за спазване и напускане на лентата, адаптивен темпomat с радар и система за предупреждение за сблъсък и гр. Системата за хенсфронт отваряне на багажника е огромно облекчение за собствениците, когато носят много и обемист багаж и вече могат да отворят задната врата с помахане на крак под бронята.

Miss Playmate & Miss Fiesta

ежегодна практика избраната от читателите на сп. Playboy най-секси жена в България да управлява автомобил Ford.

Специално за читателите на Мото-Пфое Нюз госпожица Кучкова сподели, че е очаквала и се е надявала да спечели титлата, макар и да не е била сигурна заради голямата конкуренция. Кокетно потвърди, че ѝ е приятно да я разпознават по улиците и се радва на вниманието на феновете, а натрапниците просто не ги отразява. Семейството ѝ я подкрепя, макар клякуите понякога да им тежат. Като най-голямо си достъпност определя образованието си – Стопанско управление. На въпроса ни дали е възможно човек да забогатее честно, отговори: „Да, възможно е, но трябва да има и малко късмет“. Най-ценният съвет, който е получавала, е да запази себе си, да бъде силна и да отстоява позициите си. Елена мечтае за Малдивите, а уменията си в леглото оцени с максималните 10. Макар любимата ѝ марка автомобили да е друга, искрено заяви, че много харесва новата си придобивка Ford Fiesta и счита, че много ѝ подхожда и е точната количка за нея.

Мис Плеймейт 2014 завърши интервюто със следните пожелания към читателите: „Бих им пожелала здраве, да отстояват позициите си, да следват мечтите си и да правят всичко възможно да осъществяват своите начинания, да не остават нищо недовършено, да бъдат щастливи и да се обичат!“

Добре изглеждаща жена зад волана е често срещана гледка в милата ни татковина заради естествената красота на българките. Когато обаче Мис Плеймейт 2014 шофира най-желаната малка кола в света, обстановката автоматично се нажежава до „Код червено“. Тази година изкусителната Елена Кучкова се наслаждава на новата Fiesta – световен гамски автомобил и най-продаваната малка кола глобално за 2013 г. Причината е, че в последните 7 години е

Miss Playmate & Miss Fiesta

A good-looking woman behind the wheel is a common view here because of the natural beauty of Bulgarian women. But when Miss Playmate 2014 drives the world's most desired small vehicle the situation turns into 'Red Alert'. This year the seductive Elena Kuchkova is enjoying the new Fiesta – Women's world car and best-selling small vehicle globally for 2013. It has been a tradition for the past 7 years, the sexiest Bulgarian woman chosen by Playboy readers to drive a Ford. For Moto-Pfohe News Miss Kuchkova says she'd expected and hoped for the prize without being sure because of the great competition. She enjoys the attention from her fans and her family's support. Elena very much likes the new Fiesta as it is the perfect car for her right now. Miss Playmate 2014 wishes our readers to be healthy, to follow their dreams, do their best to fulfil their plans without leaving anything unfinished, to be happy and to love each other.



Онзи ден си мислех, че от 5-6 години насам съм тест-драйвал повечето от автомобилите, които се предлагат на нашия пазар. За което – огромно благодаря на официалните дилъри. И на МОТО-ПФОЕ най-вече. Карал съм с пъти повече от журналистите, които пишат за автомобили. Нямам претенциите да разбирам от технически параметри, много пъти съм го казвал. Мен ме интересува автомобилът като такъв. Колко е удобен, колко харчи, глези ли ме, разбираме ли се?! Изобщо емоцията да караш автомобил мога да я сравня с емоцията да гледам английски футбол. Обичам да карам, това е ясно. Иначе не бих бил толкова любопитен да пробвам всяко ново нещо, което излиза на пазара. Имам афинитет към някои марки. И определено Форд е една от тях. Спечели ме с Фокус-а преди години. После се влюбих и в една Фиеста, но с нея се разлюбихме бързо, поради факта, че не е подходяща за виланджийските ми възделения. Но за града и сравнително кратки разстояния е несравним автомобил. Аз предпочитам хечбек, поради завършеността на детайла. Когато Форд промотираха новия си 1.0-литров EcoBoost двигател, гледах доста скептично, защото ми се струваше невероятно кола да

Мамма Focus Mia!!!

СОФИЯ – СКОПЕЛОС – СОФИЯ

харчи колкото скутер. Но когато отидох до Бургас и се върнах за около стотина лева, преосмислих доста неща. Е, най-вече повярвах на брошурите, в които иначе всичко е с „иллюстративна цел“. Една прекрасна кола, доста динамична, гържача се прекрасно в завои и с по-висока скорост, изобщо мога да изброявам преимуществата на Фокус-а доста време. Пристрастен съм, защото ми харесва този автомобил. В никакъв случай не е претенциозен, което му е най-симпатичното. Освен разходът, който е несравним, това, което ми направи приятно впечатление, бе и че седалката не ме умори след 8-часов преход. А аз карам без да спирам. Не бях ходил до Волос, едно от пристанищата на южните ни съседни по пътя към Атина. Пристанище, от което се взимат феритата до Скиатос и Скопелос. Всеки, гледал „Мама Миа“, знае за какво говоря. Скиатос и Скопелос са островите, на които се снима този мюзикъл, вдъхновил наново туристическия поток към тези иначе не особено популярни острови. В общи линии, който и каквото да ви е говорил за Скопелос, няма значение. Всичко ти става ясно, когато стъпиш там. Наистина има места, които човек трябва да посети. И да престане да въз-

хвалява скалите на Варвара. Има места, на които човек е хубаво да се влюби. И това определено е едно от тях. Изключително уютно и усмихнато място. Плажове са ясни – камъначета, както в почти цяла Гърция, водата е ясна, тюркоазено синя, хората са усмихнати, поздравяват непрекъснато, цените са малко по-високи от любимата на Бай Ганьо северна Гърция. Но красотата е нещото, което трогва. Разстоянията не са големи, така че няма къде да се изгубите. Пък да се загубиш в Гърция е по-скоро приятно, отколкото стряскащо. Изобщо, мога да ви надувам главата за Скопелос много време. Много ми хареса това място, бих се връщал винаги. Фокусът ми предложи едно наистина прекрасно изживяване, защото на Скопелос има много завои и всяка една смяна на плажче или гледка е свързана с почти професионално пилотско каране. Има и подходящи за рали участъци, но не съм се тествал. А и факта, че отидох дотам, карах в продължение на 5 дни на самия остров и се върнах до границата с един резервоар, говори повече от досадни изброявания на преимуществата. Изобщо Скопелос е там, Фокусът си е в магазина. И ви чака.

MAMMA FOCUS MIA!!! SOFIA – SKOPELOS - SOFIA

The famous Bulgarian radio and TV host Mitko Pavlov traveled to Skopelos and Skiathos, Greece. His route and feelings about the wonderful island where the musical 'Mamma mia!' was shot are combined with the impressions of Ford Focus 1.0-litre EcoBoost. "It's such a wonderful car, very dynamic, fun-to-drive at high speed on curvy roads – actually I can talk about its advantages quite long. I'm prejudiced in favor of Focus as I really like the car", are Mitko's words in his travel notes.



КОНЦЕПТЪТ **ESTATE** ДОКАЗАТЕЛСТВО, ЧЕ БЪДЕЩЕТО НА VOLVO Е КРАСИВО И ВЪЛНУВАЩО

*В НОВИТЕ СИ АВТОМОБИЛИ ШВЕДСКИЯТ БРАНД ДОБАВЯ ФОКУС
ВЪРХУ ТЕХНОЛОГИЧНОСТТА И СМАРТ ФУНКЦИИТЕ*

На автомобилното изложение в Женева Volvo представи официално трети пореден концептуален модел, който ще подсказва визията и насоката, в която ще се развива шведския бранд в следващите години. Прототипът носи името Estate и е дело на Томас Ингелат, старши вицепрезидент по дизайна на Volvo Car Corporation.

Концептът впечатлява с изключително иновативен и изчистен дизайн на интериора. При него традиционните за всеки един автомобил бутони и превключватели са заменени от тъч-скрийн таблет, монтиран в прословутата централна конзола на Volvo. Според инженерите на марката, това е бъдещето от гледна точка на креативност и лесностъпните технологии. И не на последно място от гледна точка на сигурността! Защото всички контролни уреди са събрани в един дисплей, който се управлява изключително лесно и бързо без да отклоняват излишно вниманието на водача.

Екстериорният дизайн на концепта Estate наподобява един от най-емблематичните автомобили на Volvo – 1800 ES, произвеждан през 70-те години на миналия век. Всички модели от серията 1800 са се превърнали в икони за шведския бранд, защото са издигнали марката на едно от най-високите места в премиум сегмента. Разбира се, взаимстването на определени елементи в настоящия концепт по никакъв начин не означава, че той е ретро. Напротив, той е по-модерен от всеки друг, като обогатява най-добрите практики от миналото с дизайн-почерка на нашето съвремие и най-добрите технологии от бъдещето.

Volvo Estate е спортен комби автомобил с три врати, който впечатлява с елегантен силует, подчертан от нисък преден капак и изящен стъклен покрив, наблягащ на динамиката, но и простора в този модел. Контрастът между тъмния кафяв цвят на купето и светлите 21-инчови джанти с 5 спици придават неповторима, модерна и свежа аура на прототипа. Концептът приковава вниманието още с новия подход на Volvo за релефен капак на двигателя и „плаваща“ решетка, съпроводена от T-образни DRL фарове. Дизайн, изцяло вдъхновен от шведската култура и скандинавския начин на живот.

През изминалите десетилетия автомобилите на Volvo винаги са се отличавали с ослепителен, отличаващ се дизайн и материали от най-високо качество. Сега инженерите на шведския бранд добавят фокус върху технологичността и смарт функциите, които всяка една кола от луксозния премиум сегмент трябва да притежава. Но не и за сметка на красотата и сигурността! Прототипът Estate е продължение на други два концептуални модела – Concept Coupe и XC Coupe, показани последователно през последните шест месеца. До момента и двата предходни концепта впечатляват широката публика и феновете на марката Volvo. Първият от тях беше отличен по време на изложение във Франкфурт, като „Car of the Show“, а вторият спечели наградата за „Eyes On design“ по време на автомобилното изложение в Детройт, САЩ. Каква награда очаква прототипа Estate? Предстои да разберем, но едно е сигурно – бъдещето на Volvo изглежда красиво и вълнуващо!



VOLVO CAR GROUP UNVEILED CONCEPT ESTATE AT GENEVA MOTOR SHOW

Volvo Car Group used the Geneva Motor Show to reveal the third in a series of concept cars – the Concept Estate – that continues the widely-admired exterior design language revealed in the first two concepts, but for the first time reveals how the interior of Volvo's forthcoming models will both look and function.

The Volvo Concept Estate's most striking interior design feature is its simplicity. The traditional selection of buttons and controls have been replaced by one large tablet-like touch screen control panel in the centre console, bringing the interior firmly into the 21st century.

In association with Volvo's specially designed software, the touch screen will be the main control panel for Volvo's new in-car user experience. It replaces all buttons and controls except for a few crucial functions such as volume, play/pause, hazard warning and window heaters. It also interacts seamlessly with the digital instrument cluster in front of the driver.

The rear of Concept Estate echoes the design of the Volvo 1800 ES

from the early 1970s. "The 1800-models are iconic Volvos, renowned for their beautiful forms and detailing. However, using elements from their exterior and interior has nothing to do with being retro. We are using these subtle links to a glorious past to create a future in which sheer beauty becomes a recognised part of Volvo's identity," says Thomas Ingenlath. The subtle inspiration from the 1800-models is also evident on several details inside the Concept Estate, such as the two-spoke steering wheel, the instrument panel and the dials.

Applying this approach to the iconic estate car – which is the essence of versatile Volvo functionality – creates a car that is both beautiful and different. The generous dash to axle ratio, low bonnet, sleek silhouette and the glass roof all contribute to the impression of a dynamic, yet capable three-door sports wagon. The contrast between the deep, dark brown pear colour and the bright five-spoke, 21-inch wheels contributes to the modern, cool aura.



НОВОТО VOLVO XC90

ЩЕ РАЗТЪРСИ ПРЕДСТАВИТЕ ВИ ЗА ЛУКСОЗЕН, ПРЕМИУМ SUV АВТОМОБИЛ

VOLVO CAR GROUP ОФИЦИАЛНО РАЗКРИ ИНТЕРИОРА НА МОДЕЛА

Една от най-очакваните премиери през последните години – на изцяло новото XC90 – започна. Volvo Car Group първо представя луксозните и иновативни интериорни решения в автомобила, а на по-късен етап, през месец август, ще разкрие и екстериора на един от най-продаваните Volvo модели в световен мащаб. Интересно е да се отбележи, че първото XC90 дебютира през 2002 г. и направи революция в SUV сегмента с комбинация от пространство, многофункционалност и уникални за времето си системи за безопасност. Много бързо този автомобил се превърна в истински феномен по отношение на продажби и клиентска удовлетвореност. Затова няма да е изненада, ако кажем, че всички очакват изцяло новото XC90 да продължи успеха на своя предшественик. От първите интериорни

снимки на модела можем да кажем, че този „швед“ ще разтърси представите Ви за луксозен, премиум SUV автомобил.

Новият интериор на Volvo XC90 е най-луксозният, създаван досега в историята на марката и черпи вдъхновение от родината на бранда – Швеция. „Може би най-забележителната функция е контролната конзола с тъч скрийн, подобна на таблет, която е сърието на напълно нова, интегрирана в автомобила система за управление“, казва Томас Ингенлат, Старши вицепрезидент по дизайна във Volvo Cars. Тази система е практически без бутони и представлява напълно нов начин за водача да управлява своя автомобил и да има достъп до интернет-базирани продукти и услуги.

Интериорът на новото XC90 комбинира материали като мека кожа и дърво с ръчно обработвани детайли. Изключително впечатление правят лостът за смяна на предавките, направен от кристално стъкло от Орефорс, както и съвършено изпипаните контролни бутони за старт/стоп системата и силата на звука. „Тези детайли изглеждат като истински бижутата в интериора. Освен функционалност те добавят изключителен скандинавски щрих, отбелязва Робин Пейдж, Директор Интериорен дизайн във Volvo Cars.

Изцяло новото XC90 е първото Volvo, конструирано на новата платформа на компанията (SPA). Тя създава много по-широка гама от възможности за дизайн, подобрява управлението и позволява включването на най-новите функции за безопасност заедно със свързани, интегрирани в автомобила технологии. „Клиентът е в сърцето на всичко, което правим във Volvo Cars. Ние не създаваме технология заради самата технология - всичко, което има в едно Volvo, е там, за да направи автомобила по-безопасен, а удоволствието от шофирането по-голямо“, казва Алън Висър, Старши вицепрезидент Маркетинг, продажби и обслужване на клиентите във Volvo Cars.

Новото XC90 впечатлява с едни от най-удобните седалки в автомобилната индустрия. Те са с иновативен дизайн и разположение, което освобождава пространство в купето за пътниците както на втория, така и на третия ред и спомагат за превръщането на модела в един истински 7-местен шедьовър.

Стандартните седалки Comfort се предлагат с интуитивно и плавно електрическо управление, включително регулируеми странични опори, удължена възглавница на седалката, многопосочна лумбална опора и вертикално регулиране на подглавника. Внимание заслужава и изцяло новата опционална седалка Contour, която е предназначена да осигури отлична странична опора по цялото протежение на тялото от раменете до бедрата.

Новото Volvo XC90 впечатлява с втори ред седалки, който се състои от три индивидуални кресла с възможност за регулиране на наклона. Функцията плъзгане може също да се използва, за да се създаде повече място за краката на пътниците на третия ред седалки, или за да се увеличи багажното пространство, ако седалките на третия ред са сгънати.

Седалките на третия ред са водещи в класа си по отношение на комфорта. Те са разположени така, че осигуряват на пътуващите в автомобила по-широка гледка напред като в кинозалон. Допълнителното пространство за стъпалата под втория ред седалки създават допълнителен комфорт и отварят повече място за краката на пътниците.

Всичките седем седалки имат триточкови колани за безопасност и са оборудвани с усъвършенствани надуваеми въздушни възглавници, тип „завеса“, които се активират при страничен удар или преобръщане на автомобила.



Новото Volvo XC90 приятно изненадва и с четиризонова климатична система. Тя гарантира приятен и свеж климат в купето, който е от изключително значение за доброто състояние и комфорт по време на шофиране. Отделен климатик за третия ред се предлага като стандартно изпълнение или като опция в зависимост от пазара. Системата за пречистване на въздуха CleanZone на Volvo Cars - една от най-ефективните на пазара - в XC90 е допълнително усъвършенствана, чрез добавянето на нов филтър за по-ефективно улавяне на малки, вредни частици и полени във входящия въздух. Повече информация за иновативните технологии в XC90 ще бъде разкрита през месец август, когато Volvo Cars ще покаже и екстериора на модела.

FIRST LOOK INSIDE THE ALL-NEW VOLVO XC90: VOLVO CARS' MOST LUXURIOUS INTERIOR EVER

Volvo Car Group (Volvo Cars) has released the first interior images of the all-new Volvo XC90, one of the most anticipated car launches of recent years. The new interior is the most luxurious to have been designed for a Volvo, taking its inspiration from the country of Volvo's birth, Sweden, which has a global reputation for integrating the latest technology with design that is clean, beautiful and crafted from the finest materials. The new XC90's interior combines materials such as soft leather and wood with handcrafted details including

a gear lever made of crystal glass from Orrefors, the famous Swedish glass maker, and diamond-cut controls for the start/stop button and volume control.

The all-new XC90 is the first Volvo to use the company's Scalable Product Architecture (SPA), which creates a far wider range of design options, improves driveability and permits the inclusion of the latest safety features and connected in-car technologies, while at the same time increasing interior space.

Volvo Cars already enjoys a reputation for providing

the most comfortable seats in the industry. The new XC90 enhances this reputation by offering innovatively designed seats that also free up interior space for passengers both in the second and third seat rows, helping to make the new XC90 a genuine 7-seater.

The standard Comfort seats are available with intuitive, smooth power operation, including adjustable side bolsters, seat cushion extension, multi-directional lumbar support and vertical adjustment of the headrests. Three settings can be stored in the memory.

A pleasant and fresh interior climate is a vital part of wellbeing when driving. The all-new Volvo XC90 can be specified with a four-zone climate system with individual settings for the occupants in the front seats and in the second row. A separate air-conditioning unit for the third row is standard or optional depending on the market.

Volvo Cars' CleanZone air purification system, one of the most efficient on the market, has been further improved by adding a new filter for more efficient capture of small, harmful particles and pollen in the incoming air.



ШВЕДЪТ ЩЕ СЕ ПРЕДЛАГА С МОЩНОСТ ОТ 400 К.С. И РАЗХОД НА CO2 ЕМИСИИ ОТ ЕДВА 60 Г/КМ. НИКОЙ ДРУГ МОДЕЛ НА ПЛАНЕТАТА НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПОХВАЛИ С ПОДОБНИ ЦИФРИ



Удивително е, че новите Drive-E двигатели на XC90 са 4-цилиндрови, като мощността, която предлагат е характерна за много по-големи агрегати. Затова от Volvo очакват да мине известно време преди хората да повярват, че това наистина е възможно. Още по-интересно е, че най-мощният T8 двигател на новото XC90 ще бъде едновременно електрически, хибриден и изключително мощен. При нормално шофиране агрегатът ще се движи в режим Hybrid, при който предните колела ще бъдат задвижвани от 2-литров, 4-цилиндров бензинов мотор, оборудван със суперчарджър и турбочарджър, а задните ще бъдат задвижвани от електрически мотор с мощност 80 к.с. Само с едно натискане на бутона шофьорът може да превключи изцяло на електричество, което ще му бъде от огромна полза в натоварения градски трафик. Максималният пробег ще бъде 40 км, преди отново да се мине на стандартния хибриден режим. Но с още едно натискане на бутона T8 двигателят може да превърне XC90 в истински състезателен автомобил, благодарение на спираща гръха мощност от 400 конски сили и 640 Nm въртящ момент.

Новото XC90 ще се предлага с два изцяло дизелови двигателя – D5 и D4, които осигуряват мощност от съответно 225 и 190 к.с. И двата мотора гарантирано превръщат модела в най-икономичния в своя клас с изумителния среден разход съответно от 6 и 5 литра при пробег от 100 километра. Очакваният с огромен интерес швед ще се предлага и с два бензинови двигателя T6 и T5, които ще генерират 320 и 254 к.с. Новото XC90 не само гарантира невероятна икономичност, но и ще предлага уникално усещане зад волана благодарение на новата технология на шасито SPA (Scalable Product Architecture), която гарантира удоволствие и удобство вътре в автомобила. Много премиум модели жертват пространството за пътниците в купето за сметка на огромните електрически батерии, но това галеч не е такава при новото XC90, където интериорът е изключително просторен, луксозен и модерен.



VOLVO CARS' ALL-NEW XC90 WILL BE THE WORLD'S MOST POWERFUL AND CLEANEST SUV

Volvo Cars' all-new XC90 will offer an unrivalled combination of power and clean operation when it is launched later this year. The all-wheel drive seven seater offers drivers up to 400 horsepower but with carbon dioxide (CO2) emissions of around 60 g/km (NEDC driving cycle). There has never been an SUV offering this level of power this cleanly.

Volvo Cars has made it possible for a four-cylinder engine to provide all the driving pleasure associated with a much larger engine and do so far more efficiently and cleanly. Drive-E engines will over time be introduced across Volvo's entire range.

For the all-new XC90, the top of the range 'Twin Engine' will carry the badge 'T8' and be a plug-in electric car, hybrid car and high-performance car rolled into one.

Normal driving is conducted in the default hybrid mode. This utilises a two-litre, four-cylinder supercharged and turbocharged Drive-E petrol engine that powers the front wheels and an 80 hp (60 kW) electric motor that drives the rear wheels.

It uses the supercharger to fill in the bottom end of the power range to give the engine a big, naturally-aspirated feel, while the turbocharger kicks in when the airflow builds up. The electric motor on the rear wheels provides immediate torque.

But at the push of a button the driver can switch to quiet and emission-free city driving on pure electric power where the range will be around 40 kilometres, and then, when needed, immediately revert back to the combined capacity of the petrol engine and electric motor, with its combined output of around 400 hp and 640 Nm of torque.

НОВОТО VOLVO XC90 Е НАЙ-МОЩНИЯТ И ИКОНОМИЧЕН SUV АВТОМОБИЛ В СВЕТА

Новото Volvo XC90 ще бъде един от най-мощните и същевременно икономични SUV автомобили в света. Шведът ще се предлага с мощност до 400 к.с., а същевременно минималният разход на CO2 емисии ще бъде сведен до впечатляващите 60 г/км. Никой друг високоразходим автомобил на планетата не може да се похвали с подобни цифри, изтъкват с гордост от Volvo Car Corporation. Вицепрезидентът Научноизследователска и развойна дейност на бранда Петер Мертенс подчертава, че при новото XC90 не са правени никакви компромиси. Той напомни, че досега хората е трябвало да избират мощен или икономичен SUV. Сега с XC90 те могат да имат и двете! Дългоочакваният модел ще се предлага с богата гама Drive-E двигатели, които ще съчетават по брилянтен начин ненадминато пътено по-

ведение и изключително нисък разход на гориво и CO2 емисии. Drive-E гамата се състои от интелигентни бензинови и дизелови 4-цилиндрови двигатели, които гарантират шеметно ускорение дори при 7 пътници в купето. Усещането зад волана е неописуемо, гарантира Петер Мертенс.

Удивителните постижения при XC90 още веднъж затвърждават лидерските позиции на Volvo по отношение иновативни технологии, ориентирани към опазването на околната среда. Не случайно според Асоциацията на Европейската Автомобилна Индустрия (ACEA) шведският бранд е сред абсолютните еко лидери на пазара, като в периода 2012-2013 компанията е ограничила средния разход на своите автомобили с впечатляващите 8,4 процента.



НОВОТО VOLVO S60

УДОВОЛСТВИЕ ОТ ШОФИРАНЕТО С ИНОВАТИВНИТЕ DRIVE ДВИГАТЕЛИ

*МОДЕЛЪТ СЕ ПРЕДЛАГА С
ИНОВАТИВНИ 4-ЦИЛИНДРОВИ
ДИЗЕЛОВИ И БЕНЗИНОВИ МОТОРИ
С ВИСОКА МОЩНОСТ И НИСЪК
РАЗХОД НА ГОРИВО*

но за истинско шофиране. Ускорението от 0-100 км/ч за 5,9 секунди, системата против приплъзване и пробуксуване DSTC и векторното разпределение на въртящия момент в завои са само част от технологиите, които гарантират запомнящо се изживяване зад волана. При това по Volvo начин – с уважение към останалите участници в движението и грижа към околната среда.

Сега Volvo S60 може да се похвали и с ново поколение 4-цилиндрови двигатели, носещи наименованието DRiVe (Volvo Engine Architecture). Става дума за 2-литрови дизелови и бензинови мотори, които използват директно впръскване и турбокомпресори, покриващи широк диапазон от мощности. По желание на клиентите някои варианти могат да бъдат комбинирани с хибридно задвижване, което освен го повишаване на мощността води и до допълнително намаляване на разхода.

Заедно с новата генерация DRiVe двигатели Volvo въвежда в S60 и нова 8-степенна автоматична трансмисия, която допринася за повишаването на енергийната ефективност, както и за допълнителния комфорт и удоволствие при шофирането.

Важно е да се отбележи още, че дизеловите common rail системи и технологията за директно впръскване при петролните двигатели са предлагат вече стандартно в новото поколение агрегати на Volvo S60. Интересното при тях е, че няколко нива на турбо компресара се отварят едновременно, за да могат да осигурят едновременно икономичност и висока мощност при рязко натискане на педала на газта.

Като всяко едно Volvo и новото S60 впечатлява с изключителни системи за безопасност. Този автомобил дори спира вместо Вас, за да избегне инцидент, благодарение на първата в света система за нискоскоростни сблъсъци в града City Safety. S60 пази и пешехоците и велосипедистите с помощта на революционната Pedestrian detection технология. Неслучайно Американската агенция за пътна безопасност отличи модела като най-безопасен премиум спортен седан сред останалите в класа.

С изцяло освежен дизайн, подобро пътно поведение, нови технологии за сигурност и отличителен шведски интериор новото Volvo S60 лесно ще превърне шофирането във Вашето ново хоби. С него ще се насладите на изчистени линии, качество на материалите и интуитивни технологии в помощ на водача и неговите спътници – всичко за едно приятно и луксозно пътуване.

Верни на ергономичния интериор, инженерите на Volvo внедриха в S60 нови спортни седалки, които в допълнение с превключвателите на предавките от волана Ви гарантират още по-удобо и възбуждащо шофиране в продължение на часове. Защото новото Volvo S60 е създаде-



NEW VOLVO S60 WITH DRIVE ENGINES – THE PLEASURE OF DRIVING

With completely refresh design better driving performance and new technologies Volvo S60 will offer you peerless joy behind the wheel. All you need is to take your place in the comfortable seats and enjoy the new DRiVe range engines. Volvo Engine Architecture (DRiVe), basically consists of two four-cylinder engines, one common rail diesel and one direct-injected petrol version. Several levels of turbo charging open up the flexibility to cover the whole range, from fuel-efficient derivatives through to high power and torque variants.

Together with DRiVe engines in S60 Volvo also introduced a new 8-speed automatic gearbox that contributes to a refined drive and excellent fuel economy. Diesel common rail and petrol direct injection are standard in the modular range of diesel and petrol engines.





НА 04 ОКТОМВРИ ЗАПОЧВА
НАЙ-ТРУДНОТО СЪСТЕЗАНИЕ ПО
ВЕТРОХОДСТВО В СВЕТА



VOLVO OCEAN RACE EDITION

The unique Volvo Ocean Race will start on October 4, 2014 from Alicante, Spain and it will finish with a final In-Port Race on June 27, 2015 in Gothenburg, the Swedish home of Volvo. The Volvo Ocean Race Edition reflects Volvo brand strategy to design cars around the customers. It reflects the values Volvo buyers look for when they choose a car for an active lifestyle and exciting adventures, without compromising on safety, environmental care and fuel-efficiency.

The models are available in four colours – Ocean Blue II, Bright Silver, Black Sapphire and Crystal White. The unique seven-spoke 'Portunus' wheel comes in 17-inch (V40 and V40 Cross Country) and 18-inch (XC60) dimensions. The Volvo Ocean Race identification is displayed on the tread plates and front fenders as well as in the start-up sequence on the Infotainment screen

VOLVO OCEAN RACE EDITION – МАГИЯТА НА СИНИТЕ ВЪЛНИ

На 04 октомври започва Volvo Ocean Race - най-трудното и престижно състезание по ветроходство в света. То се провежда на всеки три години с участието на най-добрите професионални отбори на планетата. Тази година екипажи от САЩ, Австралия, Испания, ОАЕ, Китай и Холандия се впускат в надпревара дълга близо 40 000 морски мили. Яхтите потеглят към морските ширини от

пристанището Аликанте в Испания. След 9 месеца се очаква първият финалирал на територията на Гьотеборг, във водите на Швеция. Регата ще премине последователно през Кейп Таун, Абу Дабй, Саня, Аукланг, Итахаа, Ню Порт, Лисабон, Лориент и Хага. Очаква се над 1 милиард души да проследят на живо Volvo Ocean Race.

В чест на знаменитата регата Volvo пуска на пазара специална версия, вдъхновена от морската шир – Ocean Race. Това е едно уникално изпълнение, което е изключително удобно и привлекателно за всички хора с активен начин на живот, които търсят приключения в заобикалящия ги свят. Но не и за сметка на сигурността! Volvo Ocean Race Версията включва специалното дизайнерско изпълнение за V40, V40CC, V60, и XC60. Автомобилите се предлагат в четири изключителни екстериорни цвята – Ocean Blue II, Bright Silver, Black Sapphire и Crystal White. Интериорът им е кожен, като впечатление правят великолепни контрастиращи шефове по седалките и таблото. Дизайнерските щрихи включват още изящни алуминиеви елементи по централната конзола и вратите на автомобилите, уникални 17 и 18“ джанти Portunus и висококачествени декоративни елементи.



НОВОТО VOLVO V40

НА СПЕЦИЛНИ ЦЕНИ ОТ 34 980 ЛВ. БЕЗ ДДС



АВТОМОБИЛЪТ СЕ ПРЕДЛАГА С ОПЦИЯ ЗА ДАНЪЧЕН КРЕДИТ ЗА БИЗНЕС КЛИЕНТИ

Новото Volvo V40 вече се предлага на специални цени от 34 980 лв. без ДДС. Всеки клиент на модела получава в допълнение 5 години гаранция и услугата Premium service, с включена Door to door услуга.

Новото Volvo V40 притежава всички изискани и същевременно функционални черти на скандинавския дизайн - изчистени, елегантни линии, материали от най-високо качество, както и интуитивни, съвременни технологии. Моделът впечатлява и най-големите критици с ослепителния си екстериор, завършващ с изваяна задница, допълнително подчертаваща широката стабилна стойка на автомобила. Очертанията на покрива създават усещането, че колата е наклонена напред – готова за „излитане“, докато иновативните LED светлини засилват усещането за индивидуализъм и високотехнологичен дизайн.

Новото Volvo V40 впечатлява и с интериора, който е изцяло проектиран за удобството на пътниците и е със силен акцент върху ергономичността, комфорта и удоволствието от шофирането. Широкото табло, заедно с плавно извития дизайн на вратите, създават усещането за простор като в лимузина, а богатия избор на материали и цветове увеличават усещането за лукс и качество на изработката.

Няма да бъде изненада за никого, ако кажем, че новото Volvo V40 е най-безопасният Volvo модел. Автомобилът се предлага с вече познатите системи за сигурност като BLIS, Roll Over Protection System, Inflatable Curtains, WHIPS, Adaptive Cruise Control, Collision Warning with Auto Brake, Pedestrian Detection, City Safety и Driver Alert Control. Нещо повече – V40 се появява на пазара с нова революционна система за сигурност - Pedestrian Airbag Technology – въздушна възглавница за пешеходци. Тя функционира с помощта на сензори, монтирани в предната броня. Те регистрират възникването на физически контакт между автомобила и пешеходеца. Тогава предният капак на V40 се отваря и едновременно се повдига нагоре от раздуващата се въздушна възглавница. Напълно раздутата въздушна възглавница покрива зоната под отворения преден капак плюс една трета от предното стъкло и долната част на А-колоната, за да предпазят максимално пешеходеца от наранявания.

Не е за подценяване и богатата гама двигатели, с които се предлага новото Volvo V40. Агрегатите предлагат мощности от 115 к.с до впечатляващите 254 к.с., с които автомобилът ускорява от 0 до 100 км/ч само за 6,1 секунди. Всяко V40 е оборудвано със start/stop технология и система за регенериране на спирачната енергия, независимо дали колата е с механична или автоматична скоростна кутия.

THE NEW VOLVO V40 FROM 34 980 BGN WITHOUT VAT

The new Volvo V40 is now available on a special price from 34 980 BGN without VAT. In addition every customer gets 5 years warranty and Premium service with Door-to-door for Bulgaria.

The new Volvo V40 amazes everyone with pure Scandinavian design, elegant lines, modern technologies and highest quality materials. The model impresses even the biggest critics with its breathtaking exterior ending with sculpted tail which further highlights the wide stable pose of the vehicle. The outlines of the roof create a feeling that the car is tilted forward ready for "flying". On the other hand the innovative LED lights of the car enhance the feeling for individualism and high-tech design.

The interior of the car is also charming and is completely designed for the passengers comfort. The wide information panel and the smoothly curved door design create a feeling of extra space like in a limo. The large choice of accessories and colors enhance the luxury and the quality of the cabin interior.

Like every Volvo the new V40 is available with several safety features as BLIS, Roll Over Protection System, Inflatable Curtains, WHIPS, Adaptive Cruise Control, Collision Warning with Auto Brake, City Safety and Driver Alert Control. Even more – the new V40 is the first car in the world which protects the pedestrians through the innovative Pedestrian Airbag Technology.

100 VOLVO АВТОМОБИЛА БЕЗ ШОФЬОР ПЪТУВАТ ПО УЛИЦИТЕ НА ГЪОТЕБОРГ

В ХОД Е УНИКАЛЕН ПО РОДА СИ ПРОЕКТ – "DRIVE ME"

Volvo Car Corporation стартира поредния уникален по рода си проект. Компанията анонсира старт на "Drive me" - програма за Автономно шофиране, разработена в партньорство с Министерството на транспорта в Швеция. Съгласно договора по улиците на Гьотеборг вече се движат 100 Volvo автомобили, които се управляват самостоятелно, докато шофьорът върши собствени бизнес дела. Този единствен в историята експеримент автоматично превръща шведския бранд в номер 1 по отношение технологиите за мобилност.

„Автономните автомобили са изключително важна част от бъдещата концепция на Volvo Car Corporation за край на смъртните случаи по пътищата до 2020 г“, сподели пред журналисти Хакан Самуелсон, президент и CEO на компанията. Той изтъкна, че следващите месеци са много важни за цялостната концепция на бранда, защото ще покаже в реални условия напредъка на технологиите, разработени от Volvo.

Автономните автомобили се движат средно с 50 км/ч по специално избрани пътни артерии в Гьотеборг, които включват градски трафик и четириплатни пътни платна, позволяващи по-голямо ускорение. Целта е да се анализира поведението на автомобилите при различни условия на шофиране. Едни от най-важните въпроси, на които Volvo ще очаква отговор са:

- Каква е сигурността на автономните автомобили, как се включват те в трафика и как могат да го облекчат?;
- Какви технологии и подобрения в инфраструктурата са необходими, за да могат да се движат безопасно автономните автомобили?;
- Как се справят автономните автомобили с типичните рискови ситуации на пътя?;
- Колко са уверени и спокойни хората, возещи се в автономните автомобили?;
- Как реагират другите участници в движението на автомобилите, които сами вземат решения?.

Отговорите на тези въпроси са изключително важни, за да могат инженерите на Volvo да прецизират до съвършенство всички технологии, необходими за автономно шофиране. Проектът „Drive me“ ще се провежда през цялата 2014 година. След обобщение на резултатите ще бъдат предприети нужните мерки за проектиране на най-добрите системи в сферата на мобилността. За първи път те ще бъдат внедрени в серийни автомобили през 2017 г.

Очакванията са автономното шофиране да облекчи осезаемо трафика в големите градове. Данните до момента показват, че ще бъдат намалени и разходите в гориво и въглеродни емисии. Полигонът на Volvo местововете – Гьотеборг автоматично превръща града в пионер по отношение разработването на екологични и безопасни автомобилни технологии.

Хората в Автономните автомобили също ще се радват на редица облекчения. Те ще могат да използват ползотворно времето си в колата, вършейки неотложни бизнес дела. „Шофьорът“ ще може да работи на лаптоп, таблет или да сърфира в интернет през мобилния си телефон, докато се придвижва от точка А до точка Б.

VOLVO CAR GROUP INITIATES WORLD UNIQUE SWEDISH PILOT PROJECT WITH SELF-DRIVING CARS ON PUBLIC ROADS

Volvo Cars will play a leading role in the world's first large-scale autonomous driving pilot project in which 100 self-driving Volvo cars will use public roads in everyday driving conditions around the Swedish city of Gothenburg.

The ground-breaking project 'Drive Me – Self-driving cars for sustainable mobility' is a joint initiative between Volvo Car Group, the Swedish Transport Administration, the Swedish Transport Agency, Lindholmen Science Park and the City of Gothenburg.

The 'Drive Me' project is endorsed by the Swedish Government. The aim is to pinpoint the societal benefits of autonomous driving and position Sweden and Volvo Cars as leaders in the development of future mobility.

The pilot will involve self-driving cars using approximately 50 kilometres of selected roads in and around Gothenburg. These roads are typical commuter arteries and include motorway conditions and frequent queues.

The 'Drive Me' project will focus on a number of areas, such as:

- How autonomous vehicles bring societal and economic benefits by improving traffic efficiency, the traffic environment and road safety

- Infrastructure requirements for autonomous driving
- Typical traffic situations suitable for autonomous vehicles
- Customers' confidence in autonomous vehicles
- How surrounding drivers interact smoothly with a self-driving car

The project will commence in 2014 with customer research and technology development, as well as the development of a user interface and cloud functionality. The first cars are expected to be on the roads in Gothenburg by 2017.

The 'Drive Me' project will help define the role of self-driving vehicles in future city planning. By paving the way for more efficient land use they can contribute to reducing infrastructure investments. Self-driving vehicles can also enrich city life in other ways, such as by lowering emissions and thus improving air quality and traffic safety.

Autonomous driving will give significant consumer benefits. It will fundamentally change the way we look at driving cars. As a driver in the future, you will be able to plan your drive with a mix of autonomous and active driving, making your daily journey more efficient.

Autonomous driving will pave the way for more efficient time-management behind the wheel. You will be able to interact safely via phone or tablets or simply choose to relax.

JAGUAR F-TYPE

СПЕЧЕЛИ ЗЛАТЕН ВОЛАН НА AUTO BILD В ГЕРМАНИЯ

**БРИТАНЕЦЪТ ДОМИНИРА С ЛЕКОТА
НАД PORSCHE CAYMAN И BMW 4-SERIES**

Германските читатели на Bild am Sonntag и Auto Bild определяха Jaguar F-TYPE като най-достойния победител в последното издание на „Златен волан“. В категория „Купе и кабриолет“ британецът се наложи убедително над Porsche Cayman и BMW 4-Series.

Доктор Ралф Спет, управляващ директор на Jaguar Land Rover, имаше удоволствието да получи златната награда на специално организирана галавечеря. Той благодари за ентузиазма в коментарите на немските читатели спрямо британския бранд. Според него това е доказателство за добрата работа на инженерите на Jaguar, които проектират все по-красиви, все по-бързи и все по-технологични автомобили, които се превръщат в лидери в съответния сегмент. Д-р Спет увери, че брандът няма да спре до тук в развитието си. Безбройните отличия, които завоюва марката в последните години, отправят огромно предизвикателство към всички хора, разботещи за Jaguar. Предизвикателството да се състезават и надскачат самите себе си, за да създават още по-предизвикателни и интуитивни автомобили в бъдеще.

Тази година 49 нови модела се състезаваха в седем категории за приза „Златен волан“ на Auto Bild. В гласуването се включиха и читателите на Bild am Sonntag. Всички те определяха Jaguar F-TYPE за абсолютен победител. Моделът обединява в едно 75-годишната история на марката. Създаден е изцяло с мисъл към шофьора и предлага ненадминато пътнo поведение. Според мнозина, това е един от най-красивите и вълнуващи двуместни автомобили, създавани някога.

Моделът е наличен в три версии – F-TYPE, F-TYPE S и F-TYPE V8 S. Всяка една от тях се предлага с мощен бензинов supercharged двигател и stop/start - технология за максимална ефективност и икономичност на изразходваното гориво. Първите две версии са оборудвани с нов 3-литров V8 - агрегат, който разполага с 340 или 380 к.с., в зависимост от предпочитанията на клиента. F-TYPE V8 S разполага с двигател с мощност от 495 к.с. и 625 Nm въртящ момент. С него той ускорява от 0-100 км/ч за впечатляващите 4,2 секундни. Максималната скорост е електронно ограничена до 300 км/ч, като възлеродните емисии, които се отделят в природата, са 259 г/км. Специалната изпускателна система, стандартна за версиите S и V8 S, засилва вълнуващия изглед на автомобила, като придава различен гърлен звук на агрегатите. Двигателите се задвижват от нова спортна 8-степенна Quickshift трансмисия, която спомага за по-бърза смяна на предавките и по-добър контрол върху управлението на автомобила.

Новият F-TYPE носи в себе си сърцето на марката Jaguar – световноизвестна с производството на бързи, красиви и емоционални коли. Не просто машини, а автомобили с „душа и характер“. F-TYPE е следващата стъпка от мощната продуктова офанзива на марката напоследък и затвърждава позицията ѝ на луксозен британски производител на все по-добри и забележителни автомобили, характерни със върхотехнологии, висок емоционален заряд и агресивно отличителен дизайн. Цената на новия Jaguar F-TYPE в България започва от 146 400 лв. с ДДС, с включени 5 години пълна гаранция и програма Premium Service – безплатна Door to Door услуга на територията на България и Jaguar Europe Assistance.





JAGUAR F-TYPE WINS 'GOLDEN STEERING WHEEL' TITLE - GERMANY'S MOST PRESTIGIOUS AUTOMOTIVE AWARD

The Jaguar F-TYPE has been voted the winner of a prestigious Golden Steering Wheel award by readers of the respected German newspapers Bild am Sonntag and Auto Bild. The F-TYPE competed in the 'coupé and cabriolet' category, finishing ahead of the Porsche Cayman and BMW 4 Series Coupé.

Dr Ralf Speth, CEO Jaguar Land Rover, received the award and said: "The enthusiasm of the readers for Jaguar is fantastic, and this award is confirmation of the good work of our team. I want to thank the knowledgeable German readers and discerning jury for their confidence in Jaguar. Their confidence not only validates our existing products, it challenges us for the future."

This year 49 new cars competed for Golden Steering Wheel awards in seven categories. In the first round of voting the readers of Auto Bild and its sister publications in over 20 European countries, together with the readers of Bild am Sonntag, were asked to choose their favourites. In two of the seven categories – including the F-TYPE's 'coupé and cabriolet' category – the winner was directly selected by the readers.



ЖОЗЕ МОУРИНЬО СТАНА ПЪРВИЯТ СОБСТВЕНИК НА JAGUAR F-TYPE КУПЕ

*МЕНИДЖЪРЪТ НА ЧЕЛСИ
Е НОВИЯТ ПОСЛАНИК
НА БРИТАНСКАТА МАРКАТА*

Първият собственик на купе версията на Jaguar F-TYPE е най-голябият мениджър в съвременния футбол – португалският специалист на футболен клуб Челси - Жозе Моуриньо. Ключовете за новия му автомобил бяха предадени лично от управляващия директор на Jaguar Land Rover за Великобритания – Джереми Хикс. Видимо възбуден, г-н Хикс изрази гордостта си, че предава в сигурни ръце един от най-забележителните спортни автомобили на нашето съвремие. Той подчерта, че F-TYPE е сред най-важните продукти в историята на бранда, защото изразява по ултимативен начин ДНК-то, заложено във вените на марката – красиви и бързи автомобили, носещи наслада за сетивата и гарантиращи в максимална степен удоволствието от шофирането.

Изграден от най-лекия наличен алуминий в света, F-TYPE е по-лек от всички конкуренти в класа си, което му позволява шеметно ускорение с възможно най-нисък разход на гориво и въглеродни емисии. Автомобилът на Жозе Моуриньо спринтира от 0-100 км/ч за спиращите гъха 4.0 секунди. Задвижван от 5.0-литров V8 Supercharged двигател новото бижу на португалеца разполага с внушителна мощ от 550 к.с., които с лекота осигуряват впечатляващ въртящ момент от 680 Nm. Максималната скорост на автомобила е електронно ограничена до 300 км/ч.

Купе версията на Jaguar F-TYPE е налична с още два 3.0-литрови V6 агрегата с мощност от 380 и 340 конски сили. С тях моделът ускорява от място до 100 км/ч съответно за 4.8 и 5.1 секунди. И двата

JOSÉ MOURINHO ANNOUNCED AS FIRST CUSTOMER FOR NEW JAGUAR F-TYPE COUPÉ

During the official UK launch of the new Jaguar F-TYPE Coupé was announced that Jose Mourinho is the first customer in the UK who received a new F-TYPE Coupé.

Jaguar Land Rover UK Managing Director Jeremy Hicks said: "I am really excited to be officially presenting the new F-TYPE Coupé in the UK for the first time. This sports car is as important to the Jaguar brand as it is spectacular to drive. Jaguar is a brand with great momentum, launching many exciting new products. We are developing a new advanced aluminum architecture that will be the basis of a range of highly efficient, yet high performance sports and luxury Jaguar cars in future. With the F-TYPE Coupé, our designers and engineers have created the ultimate expression of Jaguar DNA; beautiful design combined with immense dynamic performance. I am sure all our customers will be as excited as our new ambassador José Mourinho at the prospect of driving the new F-TYPE Coupé."



мотора без усилие прескачат барьерата от 250 км/ч.

Инженерният етос, залегнат в основата на F-TYPE купе, е най-голябият и най-лекият алуминий, наличен в света. От него е изградена една изключителна архитектурна конструкция. Теглото на автомобила е забележително равномерно разпределено, което допринася за блестящите динамични характеристики на модела. Тази „котка“ впечатлява с възхитително внимание към всеки детайл и прецизни системи в помощ на водача. За да извлекат максимална полза от модерната му структура, дизайнерите на марката са заложили на двойни алуминиеви носачи в предното и задно окачване и на специална кормилна рейка за светкавична реакция при бързи маневри. Светкавична е реакцията и на 8-сте-

пенната автоматична Quickshift трансмисия, с която превключването на скоростите става по-бързо от мигването на човешко око. Спирането след мълниеносното ускорение е също по-бързо от всякога, благодарение на новите карбон-керамични спирачки на колата, които се предлагат като опция. Но още по-впечатляващо е, че покривът на купе автомобила на Jaguar се предлага с възможност за избор между алуминий, карбон или стъкло. Впечатляващо е и обемът на багажника от 407 литра, който е учудващо голям за подобен тип автомобили. В него с лекота могат да се поберат две чанти за голф и още нещо...

ДЕЙВИД БЕКЪМ ПРЕДСТАВИ JAGUAR F-TYPE COUPÉ В КИТАЙ

ФУТБОЛНАТА ИКОНА Е НОВОТО РЕКЛАМНО ЛИЦЕ НА JAGUAR

Дейвид Бекъм е новото рекламno лице на Jaguar за Китай. Британската футболна икона ще участва активно в лансирането и презентациите на новите продукти на бранда. Идолът на редица поколения фенове ще участва и в телевизионни клипове и печатни рекламни кампании.

Първоначалната роля на футболната звезда е свързана с Jaguar F-TYPE Coupé. Бекъм винаги е бил голям фен на Jaguar и според него

във всеки елемент от автомобилите на марката има по нещо британско – като се започне от стилния дизайн и се стигне до рева на двигателя.

Новият F-TYPE Coupé е най-бързият сериен Jaguar, произвеждан някога, благодарение на 5,0-литровия V8 двигател, който е с мощност от 550 к.с. и максимален въртящ момент от 680 Nm.



JAGUAR ANNOUNCES DAVID BECKHAM AS BRAND AMBASSADOR FOR CHINA

David Beckham has joined Jaguar as a brand ambassador and will support significant forthcoming Jaguar product launches in China. British sporting icon Beckham will feature in above-the-line marketing campaigns for the brand in one of its most significant international markets. As part of a long-term partnership, former international footballer Beckham will star in a series of print adverts and TV commercials exclusively in China.

F-TYPE PROJECT 7

Е НАЙ-БЪРЗИЯТ JAGUAR В СВЕТА

Jaguar използва фестивала на скоростта в Гудууд, за да представи първия свой модел, доработен от експертите от звеното за фирмен тунинг Jaguar Land Rover Special Operations team. Моделът F-Type Project 7 отдава почит на най-успешния Jaguar в надпреварата „24 -те часа на Льо Ман“ - D-тупе, дебютирал на пистите преди 60 години. Цифрата седем в името на F-Type Project 7 идва от броя на победите на марката в състезанието

за издръжливост. От модела ще бъдат произведени 250 бройки. Лансирането им на пазара едва ли ще е особено трудно поради факта, че Jaguar F-Type Project 7 е най-мощният и най-бърз серийен модел на марката. Той впечатлява с 575 конски сили (с 25 повече от F-Type R Coupé), 680 Нм. максимален въртящ момент, ускорение до 100 км/ч за 3.9 секунди и електронно ограничена максимална скорост от 300 км/ч.

Изумителните данни не са проблем за иновативния 5.0-литров V8 бензинов мотор с турбо, комбиниран с осемстепенна автоматична спортна трансмисия. Не е без значение и фактът, че Jaguar F-Type Project 7 е с 80 кг по-лек от F-Type V8 S Convertible и тежи само 1585 килограма.

Спирането на този спринтьор е поверено на спирачки с елементи от въглеродни влакна и керамика, като предните дискове са с размер 398 мм, а задните - 380 мм. В допълнение серийно автомобилът разполага със системата Torque Vectoring by Braking, която се грижи да подпомогне следването на зададената от волана траектория чрез прехвърляне на спирачна сила и въртящ момент между колелата на автомобила.

Впечатление правят и допълнителни аеродинамични елементи, които осигуряват със 177% по-добро сцепление към пътя при движение с 300 км/ч. F-Type Project 7 разчита на специално преработено окачване, като на разположение е и системата с адаптивни амортизатори Jaguar Adaptive Dynamic.

Водачът от своя страна може да променя и настройките на волана, скоростната кутия и реакцията на педала на газта през 8-инчовия тъчскрийн в салона. За негово удобство на разположение са още изключително удобни и същевременно спортни олекотени седалки.

Jaguar F-Type Project 7 ще се предлага в пет цвята - Ultra Blue, Italian Racing Red, British Racing Green Ultimate Black и Glacier White.



СПРИНТЪТ ОТ 0-100 КМ/Ч
ОТНЕМА 3.9 СЕКУНДИ



JAGUAR F-TYPE PROJECT 7 MAKES WORLD DYNAMIC DEBUT AS D-TYPE WINS LE MANS CLASSIC

F-TYPE Project 7 – the most powerful and fastest production Jaguar to date – made its dynamic debut in front of packed crowds during the Le Mans Classic race meeting.

In celebration of the Jaguar D-type's 60th anniversary – a car which won at Le Mans three times and which inspired Project 7's genesis – F-TYPE Project 7 completed its demonstration laps throughout the weekend alongside the very first D-type ever built, and with several examples of the all-new F-TYPE R Coupé. F-TYPE Project 7 is a fully road-legal two-seater roadster, which will be built by Jaguar Land Rover's newly established Special Operations division. Of all aluminium construction and with bespoke carbon-fibre aerodynamic aids, a unique suspension tune, 80kg weight reduction and 575PS power output, F-TYPE Project 7 will deliver a truly focused driving experience. Carbon Ceramic brakes, Torque Vectoring by Braking and race-inspired seats are all standard features.

F-TYPE COUPE НАЙ-ДОБРИЯТ JAGUAR ОТ ВСЯКОГА!



ИЛЯ СЕЛИКТАР, auto-press.net

Малко преди да се кача в колата, за да направя няколко бесни кръжета по петкилометровата и кусур писта Моторленд в Арагон, Испания, слизацият от нея колега заяви: „The best Jag forever!”. След двете обиколки с инструктор-пилот и седем мои лични с колата се подписвам и с двете ръце под това заявление – наистина това е най-добрият Jaguar от всички, които съм карал, а те са госта и на различни писти в Европа.

Дизайнерите са като художниците – обичат да обясняват необяснимото, да развиват теории за линии, внушения, вдъхновения – та чак да ти бръмне главата. Но главният дизайнер на Jaguar Ян Калъм не е от този тип разказвачи. Правил съм интервюта с него няколко пъти и никога не съм се отегчавал или прозявал. С лек британски хумор и увереност на човек нарисувал такива модели като Aston DB7 и Vanquish, той госта бързо убеждава околните, че не след десетилетия, а дори и след броево време новият F-type Coupe ще стане не по-малка класика от всепризнатият като такъв E-type. А находчив фотограф дори успя без фотошоуп да открие такъв ракурс в сянката на колата, повтарящ напълно формата на знаменития ретро-модел.

На пистата ни чакаха автомобили, инструктори и каски. Четирите накрайници на ауспусите разкриваха варианта R, както и жълтите спирачни апарати на монтираните карбонокерамични спирачки, които са по-леки от стандартните на колата с 21 кг. Отпред спирачните апарати са шестбутални, отзад четири, диаметрите на дисковете са 398 и 380 мм съответно. Вариантът R развива над 300 км/ч, а класическата драгстер дистанция

от четвърт миля - 402 м прелита за 12,5 сек. Пълната газ на дългата почти два километра права на пистата ми показва 260 км/ч на скоростомера, 300-е явно не са хвалба и химера за този автомобил.

Няма друга гума за F-type Coupe R освен ракета. Активен заден диференциал с електронно управление, карбонокерамични спирачки, волан с алкантара, седалки с релаж гари на притискането в кръста – не кола, а безумие. Мощ и ярост и ... дяволия. След тази кола останалите модификации изглеждат като пригодни само за ... мама!

Модификацията F-type R Coupe се различава от роудстъра със същия мотор по настройките на окачването – твърдостта му при купето е по-висока с 4,3% отпред и с 3,7% отзад. С този мотор и с тези настройки родното място на колата е пистата. В режима Dynamic на мехатронното шаси и с режима спорт на автоматика малкият Jag направо те побърква. Купето завива с ръцете, позволявайки плавни корекции с милиметри, в ръцете усещаш „пулса“ на предния мост.

Воланът се втвърдява, когато гумите Pirelli P Zero в завоя се залепват към асфалта и диририте на предишните коли, и леко олеква при разтоварването на предната ос в излизането от завоя. Педалът до ламарината и с неистов рев от джунглата малката голяма котка се телепортира към следващата комбинация завои. Там внимателно с газта – леко прекалиш ли и току виж си си видял задния номер в ненужен грифт, да не говорим за сътворяване на графити по бетонната ограда на пистата.

С отслабен режим на системата за стабилизация и активен редуктор с функция за управление на векторния момент F-type R е не само нервно-спортен, но и достатъчно послушен. Пълното изключване на електрониката изисква почти професионални навици за каране на мощен класически автомобил със задно предаване. Активният диференциал е второ поколение при което главните промени са в софтуера.

Системата може да изравнява ъгловите скорости с помощта на блокиране, да управлява вектора на тягата и разделно да прилага спирачно усилие на отделните колела - Torque Vectoring by braking. Цялата сложността работи идеално и не само при газ – по-бързото влизане в завоя се коригира само с отпускането на педала на газта и автомобилът изписва сам виража без разклащания, заради по-плътните депфериращи елементи на окачването.

Но това не е толкова важно – по-важно е присъствието и вида на колата на пътя. Купето е направо красиво, детайлите те карат да заръкопляскаш – спускащият се към късата задница покрит, широките задни калници, остриетата на фаровете – Ян и екипът му са пипнали всичко направо гениално. Именно и само така би трябвало да изглежда наследникът на модела E-type в 21-и век!

Но класика E-type става не само заради дизайна на Малкълм Сейър – той е бил и изключително напредничав, дори революционно технически за времето си автомобил. През 60-е години - редови, шестцилиндров, атмосферен мотор 3,8 л и 265 „кончета“. Независимо задно окачване, леко и корабо самоносещо купе, дискови спирачки на всички колела!

И в това отношение купето F-type също гони предтечата си. Купето има изключително напредничава, изцяло алуминиева конструкция от две различни по твърдост сплави – за силовите елементи високояката АС300, а за външните панели по-меката АС600. Корабината на купето на усукване е 33 000 Нм/градус, което е госта повече от тази характеристика на родствър варианта.

По габаритите си Jaguar F-type е близък към тези на смятаня за конкурентен модел Porsche 911 Carrera. Почти еднаква е дължината - 4470 и 4491 мм, ширината е 1923 и 1808 мм съответно. При височината и междуосието нещата са следните - 1309 против 1295 мм и 2622 против 2450 мм.

Моторите са с механичен компресор twin Roots и директно впръскване на горивото, всичките агрегирани с осемстепенен автоматик на водещата в жанра немска фирма ZF. Базовият мотор е V6, 3.0л с мощност 340 к.с. и максимален въртящ момент от 450 Нм, но за тест-драйва бяха докарали двете мощни версии - F-type S и F-type R. Първата е със същия шестцилиндров, алуминиев мотор, но форсиран до 380 „кончета“ и с 10 Нм повече. Топ-агрегатът V8, 5.0 л е с мощност 550 к.с. и 680 Нм въртящ момент – почти колкото предлага и Porsche 911 Turbo S!

Интериорът на колата е качествен и много добре тапициран, воланът е удобен, с яки спици, мултимедийният комплекс не е сред топ-постиженията на жанра. Седалките са великолепни, имат широк диапазон на електрорегулировка, прекрасно държат тялото в завоите, в тях са монтирани допълнителни странични поддържащи елементи с настройка.

В колата могат да се избират индивидуални настройки на мотора, окачването и волана, лесно се връщат и заводските настройки с превключвател на централната конзола. Като екстра се предлага аудиосистема Meridian с 10 или 12 говорителя и мощност 380 или 770 Вт. Въпреки ниският покрив има достатъчно място над главите, сядането е очаквано ниско с почти изправени крака, но липсва усещане, че седиш на асфалта, както е при Porsche 911.

Панорамният стъклен покрив е опция и почти не отнема от свободното пространство над главата. При натискане на стартер-бутон, отзад се чува госта як звук, който може да е естествен или със допълнително силово генериране на звука за ... кеф. При работещ двигател, чувството вътре е като че ли седиш в автомобил с разположен зад гърба ти мотор. Още след първите няколко завоя разбираш, че купето F-тире е фантастически стабилно на пътя – влиза във всеки завой без намек за недооказване и го изписва в победен маниер. Единственият лек проблем е аеродинамичният шум в кабината, навярно от огледалата, който се чува госта по-силно на пътническата седалка. Капакът на багажника е с електрозадвижване, обемът му е 300 л. В капака е интегриран активен спойлер, който автоматично се вдига при скорост 112 км/ч и се прибира при 80 км/ч. С бутон от салона той може да се изкара принудително навън и да остане постоянно отворен, независимо от скоростта.

Шестцилиндровият вариант S, според хората на марката ще поеме повече от половината на продажбите. Колата е първава – 0-100 за 4,9 сек, а максималната скорост достига 275 км/ч. Характерът на мотора е по-спокоен, най-добре дърпа в диапазона

3500–5000/мин, но още от почти празния ход F-тире S хазартно се ускорява, задминаванията са лесни – диапазона 80 до 120 км/ч Jaguar-ът взема за само три секунди. Купията си върши перфектно работата, без забавяне при нужда скача сама надолу с три-четири предавки, гонейки оптималната без да остава за секунда колата без достатъчно въртящ момент.

Но F-тире R е от друга галактика – пред теб се влачи някое съатче с 80-90, прескачаш го трупешката и за миг му изчезваш от хоризонта. Всяко изпреварване е инжекция адреналин, в мотора има толкова събрана сила, че на сух асфалт и активирана стабилизация, при ускоряване колата леко върти опашка. F-тире Coupe R е по-бърз в Зеления ад на пистата Нюрбургринг от модела XJ220 с 6 секунди – резултат 7:39 мин, което го прави и най-бързият изобщо правен досега серийен Jaguar.

Разходът на гориво не е от първо значение за подобен тип автомобил – компютърът на S-ката се въртеше около 15-е литра, а на R-ката около 17-е, без да вземаме предвид разхода на пистата. И накрая – ако ме попитат – Искаш ли тази кола? Искам естествено и още много други неща, но този ягуар определено е едно от тях. Съвсем друг е въпросът мога ли да си ги позволя? Този въпрос, всъщност е далеч по-важен за търговците на британската марка, отколкото за мен, особено на фона на сериозната конкуренция от спортни купета на пазара – Boxster, Cayman, Corvette, SL и R8. Смятам, че след появата на F-тире Coupe в шоу-румове, няма да има много съветене при избора. Пък и Jaguar boys също са твърдо убедени, че болшинството купувачи на най-новия им модел ще бъдат „дръпнати“ от другите марки. Не мога да не се съглася с тях...

F-TYPE COUPE – THE BEST JAGUAR EVER

Couple of minutes before I get in the car for some furious circles on the five kilometer Motorland track in Aragon, Spain, a colleague of mine told me: "This is the best Jaguar ever!" After two laps with an instructor-pilot and seven laps only by myself I can say for sure – this is really the best Jaguar of all time and the best one that I have driven! And I drove a lot Jaguars on quite different tracks in Europe during my entire life. The car designers are like artists. They like to explain the unexplainable things and to develop theories about lines, suggestions and inspirations.

You can hear so many things from them and in the final you can get a headache. But the Jaguar designer Ian Callum is not that type of storytellers. I had interviews with him several times and I never got bored or annoying. With British gentle humor and confidence of a man who painted models such as Aston DB7 and Vanquish he pretty quick convinces people that it won't take decades for F-TYPE coupe to turn into an award winning legendary model just like the famous E-TYPE from the past.

I cannot find another for F-TYPE Coupe R besides a rocket. This car is power and passion a real wonder. After this car all others look like ordinary cars good enough only for mommy. Jaguar F-TYPE is another galactic. You can leave behind every other vehicle and to disappear far away only for couple of seconds. Every push of the gas pedal is an injection of adrenaline. F-TYPE coupe is with 6 seconds faster on Nurburgring than XJ220 – recently believed to be the fastest Jaguar in history because the world records result of 7:39 min for a lap.

And finally if someone asks me: Do you want this car? I will say that I want many things but F-TYPE is definitely one of them. Another question to me could be: Can you afford it? But actually this question is far more important for the Jaguar dealers as well as the tough competition in the segment – Boxster, Cayman, Corvette, SL and R8. Having in mind all these models after F-TYPE appearance on the showrooms I can say that the choice won't be so hard. That's why it's not a surprise that according to Jaguar dealers more of the future F-TYPE customers will be stolen from other brands. To my opinion Jaguar dealers are completely right in their judgment.



ILIYA SELIKTAR, auto-press.net

JAGUAR ВЪЗРАЖДА ЛЕГЕНДАРНИЯ Е-ТИРЕ

ОТ НОВАТА СЕРИЯ ЩЕ БЪДАТ ПРОИЗВЕДЕНИ САМО 6 АВТОМОБИЛА

Олекотена версия на Jaguar E-тире бе представена точно преди 50 години, а именно – през 1964 г. Тогава от нея бяха произведени едва 12 екземпляра от 18 планирани. Затова от компанията Jaguar официално обявиха, че ще възпроизведат оставащите шест автомобили по оригиналните чертежи от 60-те години. За целта инженерите на марката ще работят по автентични оригинални чертежи.

Новите коли от серията E-тире ще бъдат оборудвани с 3,8-литров редови шестцилиндров двигател. Теглото им ще бъде със 144 килограма по-малко от предшествениците благодарение на алуминиевата конструкция на каросерията. Всичките шест автомобили ще бъдат сглобени ръчно. Конструкторите обещава да не внесат никакви изменения в конструкцията на шасито и двигателята.

Първият екземпляр от новата олекотена серия Jaguar E-тире ще бъде официално показан пред публика това лято. Представители на компанията очакват голямо търсене на модела. Очаквано най-настоятелни на първо място ще бъдат колекционери на исторически спортни автомобили и ценители на коли с марка Jaguar.



THE LIGHTWEIGHT E-TYPE IS REBORN

Jaguar is to build six perfect reproductions of the original, race-bred Lightweight E-type that was created in 1963. The new cars are the 'missing' six vehicles from Jaguar's Lightweight E-type project, which originally started in February 1963 with the objective of building 18 'Special GT E-type Cars'.

Only 12 of the aluminium bodied Lightweight E-types were eventually built, the last in 1964, the remaining six designated chassis numbers having lain dormant, until now. The new cars will be hand-built in-house by Jaguar's finest craftsmen. Each car will be constructed to the exact specifications of their original 1960s forebears – including the 3.8-litre straight-six engine.

The Lightweight carried approximately 114kg (250lb) less weight than a standard E-type, thanks to its all-aluminium body. Jaguar expects a high demand for the six Lightweight E-types. Established Jaguar collectors, especially those with historic race car interests, will be prioritised amongst those potential customers who express interest.





XE Е НОВИЯТ СПОРТЕН СЕДАН НА JAGUAR

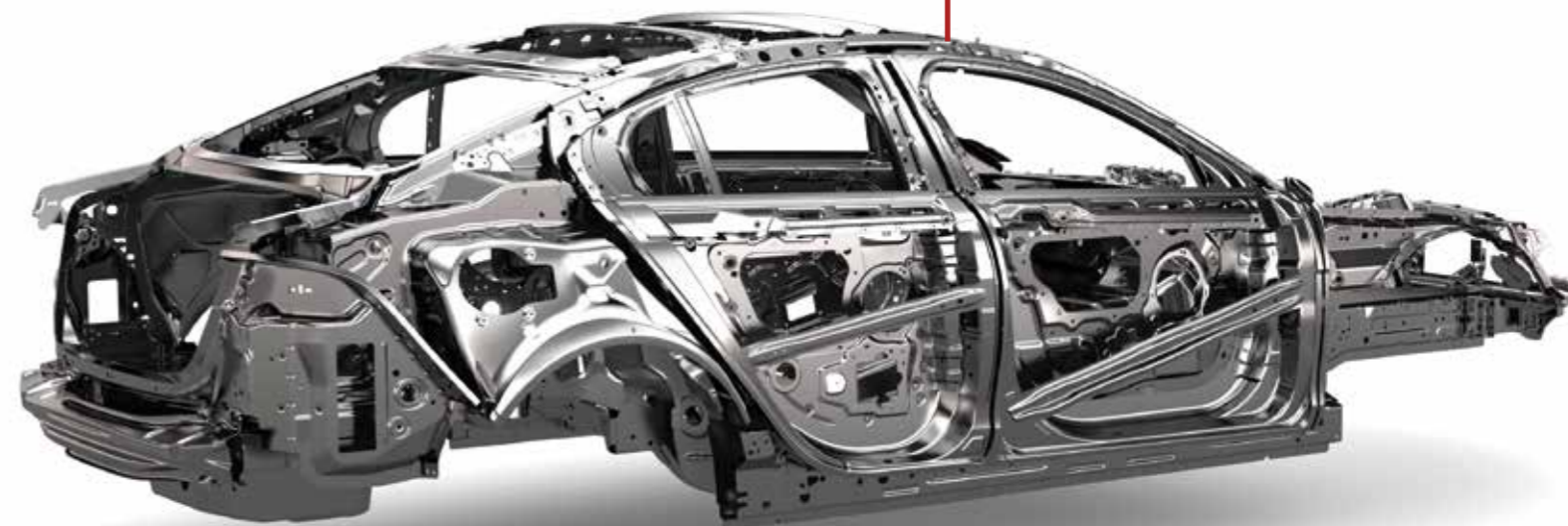


По време на автомобилното изложение в Женева Jaguar официално потвърди производството на нов спортен седан, който ще бъде позициониран в средния клас на луксозните автомобили. Моделът ще носи името XE, потвърди изпълнителният директор на компанията г-р Ралф Спет. Той изтъкна, че производството на модела ще започне в края на тази година, като колата ще бъде първата в света, изградена от алуминиева монококова конструкция на купето, базирана на прототипа C-X17. Автомобилът ще бъде задвижван от ново поколение 4-цилиндрови дизелови и бензинови двигатели, комбиниращи висока мощност и ниски нива на въглеродни емисии. С новите морори XE ще ускорява с лекота до 300 км/ч, като разходът на CO2 ще бъде сведен до под 100 г/км. Според инженерите на бранда това ще бъде най-модерния, ефективен и елегантен спортен седан в класа си.

В основата на поредния нов модел на Jaguar отново е дизайн директорът на бранда Ян Кълъм. Той коментира, че най-новото допълнение в семейството на марката ще впечатлява с компактните си размери, като същевременно ще изумява с красивия си дизайн и котешка търгавина. Според него, това ще бъде един практичен автомобил, но същевременно елегантен и премиум. „Никога няма да забравим основите, залегнати във философията

на Jaguar. Ние винаги сме произвеждали вълнуващи автомобили, носещи наслада за сетивата и удоволствие от шофирането. С модела XE ние продължаваме тази традиция, като добавяме и повече практичност, която е все по-необходима в забързаното ни ежедневие“, сподели пред журналисти в Женева Ян Кълъм. Първите продажби на новия Jaguar XE се очакват в средата на 2015 г.

МОДЕЛЪТ ЩЕ БЪДЕ ПЪРВИЯТ В СВЕТА, ИЗГРАДЕН ОТ УЛТРА ЛЕКА АЛУМИНИЕВА МОНОКОКОВА КОНСТРУКЦИЯ НА КУПЕТО



JAGUAR XE CONFIRMED AS NEW NAME FOR PREMIUM SPORTS SEDAN

Jaguar Land Rover Company confirmed that it will bring an all-new mid-size sports sedan to production. Speaking at the Geneva Auto Show Dr Ralf Speth, Chief Executive Officer, Jaguar Land Rover, confirmed: “We announced just a few weeks ago that our new Engine Manufacturing Centre would produce a new family of premium, lightweight, low-friction, low emission four-cylinder petrol and diesel units. The first of our Ingenium engine range will be used in our all-new mid-sized Jaguar sports sedan. That car will be called the Jaguar XE, and it will be unveiled in production form later this year.”

The XE will be the first product from the new advanced aluminium architecture which was showcased in the C-X17 concept car in 2013. Its global rollout will begin in 2015, and it will be the first aluminium monocoque vehicle in the segment. It brings our customers all the

benefits of aluminium: lightness and stiffness for unbeatable handling, performance, refinement and efficiency. The new engine and aluminium chassis complement each other perfectly.

Power will be provided by engines with a wide range of capacities and output, all delivering inspirational performance and offering the latest innovations in fuel-efficient technologies without sacrificing drivability. Utilising the most flexible engine architecture ever produced by Jaguar Land Rover, with an advanced design configured to suit in-line and transverse installations for rear-wheel drive and all-wheel drive configurations, the new engines will be both efficient and powerful – including top speeds of over 300km/h (186mph), and emissions lower than 100g of CO2 per km.



**XJ И XF В ЦЕНТЪРА НА ВНИМАНИЕТО,
ЗАСЕНЧВАЙКИ HELLOWEEN И EUROPE**

JAGUAR И ЗВЕЗДИТЕ

НА KAVARNA ROCK 2014

Тази година Мото-Пфое и Jaguar подкрепи единствения истински рок фестивал в България, който се проведе на 27-и 28-и и 29-ти юни. За пореден път арена на феста бе футболния стадион на красивото морско градче Каварна. Деветото издание на Kavarna Rock взриви хиляди фенове, не само от България, но и от целия свят.

Големият хедлайнер на събитието се оказа групата Europe, която заема челни позиции в списъците на повечето организатори на фестивали и остава любима банда на многобройните българските фенове. Шведските рокаджии са познати не само с колосалните си хитове, но и с факта, че остават в крачка със съвременното звучене. Сред другите звезди на Каварна рок бяха още Helloween, Wacken, Bang your head, Masters of Rock.

Разбира се, Kavarna Rock нямаше да бъде един от големите фестивали без своята богата програма, която включваше и други световноизвестни имена от рок и метъл сцената. Sabaton за пореден път затвърдиха името си на все по-успешна и известна група на европейската метъл сцена подобно на легендарната рок пауър банда Krokus. Двете групи заредиха хилядите почитатели до краен предел малко преди финала.

Мелодичните швейцарци Gotthard, класическата хеви рок банда Pretty Maids, легендарният бивш китарист на Scorpions – Jon Uli Roth и основателят на Masterplan – Jorn Lande с едноименната норвежка група Jorn, гарантираха уникалната програма за тазгодишния фестивал.

След края на Kavarna rock упорито се говореше за 2 британски

звезди, които смаяха всички. Става въпрос за звездите на автомобилната сцена – Jaguar XJ и XF, които превозваха всички рок изпълнители по време на целия фестивал.

Jaguar XJ е първият представител на най-новото поколение автомобили Jaguar с алуминиева архитектура на купето, вдъхновено от космическите програми. Моделът е с минимум 150 kg по-лек от конкурентите си, което значително подобрява управлението, пътното му поведение, икономичността и безопасността. Елегантен, изключително луксозен и изискан XJ внесе нови измерения към определението за автомобилен лукс. Той предлага изкусителна комбинация от впечатляващ дизайн, спиращо дъха пътнo поведение и инженерно съвършенство без компромиси. Може би най-силното оръжие, обаче, е интериорът на този автомобил, който е истинско произведение на изкуството.

Другият британски представител на Kavarna rock беше XF. Съчетавайки по уникален начин изящните форми на луксозен седан с динамиката на спортно купе, тази „котка“ създаде напълно нов стил на шофиране, а именно „Sporting Luxury“. Може би точно за това моделът е определян като повратна точка не само в развитието на марката Jaguar, но и на целия автомобилен пазар. Екстериорът на XF внушава визуална сила, вдъхновена от мощната решетка, динамичните контури на страничните прозорци и, разбира се, характерните за Jaguar „рамене“. В профил, XF следва крелото на Jaguar за плавни, непрекъснати линии. Стойката на автомобила придава на колата агресивен вид, създаващ усещане за необоздана мощ.



JAGUAR SHINES AT KAVARNA ROCK 2014

This year Moto-Pfoe and Jaguar supported Kavarna rock 2014. The ninth edition of the famous festival was visited by thousands of fans from all over the world. They were ecstatic by the music of well-known bands such as Europe, Helloween, Wacken, Bang your head, Masters of Rock, Sabaton, Krokus, Gotthard, Pretty Maids and Jorn.

The biggest applause of Kavarna rock 2014 were received by two British stars – Jaguar XJ and XF which transported all rock and metal stars during the festival. The flagman XJ is a stunning car world famous with its breathtaking design, luxury and revolutionary aluminum architecture usually used in the space technologies. During the years Jaguar XJ bring new dimensions to the definition of a luxury car through its elegant, luxurious and refined characteristics. XJ amazes also with engineering excellence without any compromise. But perhaps the most powerful weapon however is the interior of the car which is real work of art.

The other British star XF is unique combination of luxury sedan and dynamic coupe. The model created entirely new driving style – „Sporting luxury“. According to many experts XF is defined as a turning point not only in the development of the Jaguar brand but also in the whole car market. The exterior of the model is breathtaking. The aggressive look of the car creates a feeling of untamed power.



RANGE ROVER

ВЕЧЕ СЕ ПРЕДЛАГА И С УДЪЛЖЕНА ВЕРСИЯ - LWB

На автосалона в Дубай Land Rover за първи път показва уникалната по рода си удължена версия на модела Range Rover, като ексклузивността на автомобила е пренесена на още по-високо ниво с помощта и на нова специалната версия Autobiography black. Дългата база на Range Rover (LWB) е първата от 20 години насам. Свърхлюксоznата SUV версия е предназначена за онези клиенти, които търсят още по-люксови и същевременно ултимативни автомобили. Благодарение на амфитеатрално разположения втори ред седалки пространството за пътниците отзад е увеличено с цели 186 мм. В допълнение на това този ред седалки вече може да се накланя с цели 17 градуса повече от

стандартната версия. По този начин няма да се налага шофьорът или пътника до него да преместват седалките си напред, за да осигурят допълнителен комфорт за пасажерите отзад. Нещо повече – за удобството на всички в колата като стандартно оборудване в дългата база се предлагат панорамен покрив, електронни странични щори и по-голямо товарно помещение, които засилват усещането за простор. Дългата версия се предлага за Range Rover Vogue, Vogue SE, Autobiography, Autobiography black и Хибридната версия на модела. Огромно внимание заслужава и новото оборудване Autobiography black. Разработено от специален екип инженери на Jaguar Land

Rover (Engineered To Order), екстрите в него предлагат ненагминат лукс и изящество в автомобил за всякакви терени. Autobiography black е с отличителен и запомнящ се дизайн. Специално впечатление прави предната решетка и страничните отвори, които са стилоно подчертани с черен емайл и хром. Акцентите се пренасят и към задната врата и стоповете на автомобила. Вниманието приковават и новите 21" или 22" джанти по избор, които са със 7 спици и са полирани. Възможността за избор издига модела на още по-високо ниво по отношение на ексклузивност и индивидуалност. Първа класа е и оборудването в интериора на Autobiography black. Там комфортът е гарантиран посредством две индивидуално обособени задни кресла, които се настройват по отделно, за по-голям комфорт на пътниците. Задната централна конзола също е модифицирана и декорирана в стилиен черен фурнир, за да придат върховен лукс на автомобила. Светлините на конзолата могат да бъдат също регулирани и настроени в различна тоналност, в зависимост от желанието на пасажерите. Изборът е между 10 цвята, в които LED осветлението може да осветява купето на автомобила. Същевременно, хладилното отделение е по-голямо, като осигурява достатъчно място за цели бутилки шампанско. Подобно на предните седалки и задните в Autobiography black са с електрическа памет, като предлагат масаж при нужда. Ултимативността на Range Rover в това оборудване се допълва от висококачествена кожа, в която са обвити А, В и С и D-колоните на колата, както и всички врати.





LAND ROVER EXTENDS APPEAL AND EXCLUSIVITY OF RANGE ROVER – THE WORLD'S FINEST LUXURY SUV

Land Rover extended customer appeal of its family of luxury SUV vehicles with the launch of a new long wheelbase Range Rover and the addition of an exclusive specification – the Range Rover Autobiography Black. The first Range Rover long wheelbase in 20 years, this new model is catered for a growing group of consumers looking for the ultimate SUV, and an alternative to the traditional long wheelbase saloon cars in this segment. Clever packaging has increased rear legroom by 186mm for rear seat passengers and boosted recline to 17 degrees with the executive seating package to provide enhanced comfort and space.

The new Range Rover Autobiography Black made its debut at the Dubai motor show. It represented the pinnacle of desirability to bring even higher levels of refinement to the world's finest luxury SUV. The interior has been carefully crafted and tailored to meet customer needs with subtle but distinctive exterior detailing and is appointed and finished with the highest quality leathers and materials.

A number of changes to the Autobiography Black exterior give it a distinctive and subtly different character. A unique design finish has been appointed to the front grille and side vents along with distinguishable badging in black enamel and chrome. Signature rear lamps and auxiliary vents to the front add to the exclusivity of this vehicle with a chrome accent finish to the tailgate.

Two new and exclusive Autobiography Black wheel designs accompany the core Range Rover wheel choices. These are 7-spoke 21" and a 22" wheels with a high gloss polished finish.

RANGE ROVER SPORT DIESEL

РАЗУМНАТА СВРЪХКОЛА

ГЕОРГИ КОЛЕВ, в-к Телеграф



ДИВ

Той достига изумителната мощност от 292 конски сили и лавинообразния въртящ момент от 600 Nm. Какво означава това ли? На хартия означава ускорение, подобно на хотхеч – 7.2 сек. до 100 км/ч. На практика... Как ли може да се опише усещаното на олекотения с близо 420 kg въсход (заради новата му изцяло алуминиева конструкция), който въпреки това продължава да е над 2 тона, да полита като куршум с всяко настъпване на педала на газта? Такава лекота на ускорението, такава мощ, търговост и еластичност, съпроводени с гърлен рев от аусплиците... Трудно е да се повярва, че е възможно преди да се усети. Който мисли, че дизелът не е забавен да пробва новия Range Rover Sport. Истинско забавление на цена 11.4 л за 100 км. Важно уточнение е, че това са данни на бордовия компютър след теста (който имаше за цел да

провери всички останали възможности на колата, но не и икономичността ѝ). Англичаните обещават, че ако сте разумни зад волана може да постигнете и консумация на гориво от едва 7.5 л на 100 км. Можете ли да повярвате? Аз лично не, но те все пак обещават.

Друго важно уточнение е, че това е Range Rover Sport. Тоест освен динамика, съперническа на много от спортните автомобили, той ви предлага по-добри възможности извън пътя от чистокръвни офроудъри, по-разточителен лукс и комфорт на возене от класически лимузини, по-голяма практичност от редица миниванове. Като съотношение на брой и качество на предлаганите възможности, при Range Rover Sport неминуемо изниква един въпрос – не е ли това най-добрият автомобил в света изобщо?

МОГЪЩ, ИСТИНСКИ ЗАБАВЕН И ВПЕЧАТЛЯВАЩО ИКОНОМИЧЕН

При луксозните автомобили дизелът се смяташе за компромис. Просто размислете за разхода на гориво бе за онези там долу – простосмъртните, а за клиентите на премиум коли най-важно бе удоволствието от мощността, ускорението, лукса и т.н. След неимоверното поскъпване на горивата обаче и бароците започнаха да обръщат внимание на подобни „дреболи“. Премиум марките бяха длъжни да отговорят. Range Rover се справи повече от добре, оборудвайки новия си модел Sport с един от най-мощните трилитрови дизелови V6 двигатели, познати на човечеството.

ТЕХНИКА

Мощта на двигателя се прехвърля към колелата от светкавично бърза и точна 8-степенна автоматична скоростна кутия на ZF, разполагаща с ръчен и спортен режим. Трансмисията има два варианта, съответно и 4x4 задвижването. Първата е с бързи и бавни скорости и опция за ниските обороти, предназначена за най-трудни терени. Втората е с Торсен диференциал, който автоматично разпределя въртящия момент към вала с по-голямо сцепление, но акцентът е върху задните колела за по-динамично усещане (нормалното съотношение е 42/58 между предния и задния мост).

За уникално точното управление на колата принос има и обновеното въздушно окачване. То има ход от 115 мм от най-ниската настройка до стандартната височина за офроуд пътища. Междина настройка на офроуд режима от +35 мм над оби-

чайния просвет от 213 мм позволява той да се използва и при по-висока скорост (80 км/ч вместо 50 км/ч), а това е преимущество при дълги и неравни пътища. При максимално напompване на окачването просветът достига до цели 285 мм, което ви осигурява възможност да преодолявате високи препятствия, както и водни с дълбочина до 85 см. При спортно шофиране пък водачът е подпомаган от системата Torque vectoring, която контролира въртящия момент между отделните колела за по-добро сцепление в завои и прилага спиратно усилие към вътрешното за завоя колело. Въздушното окачване има още един огромен плюс – прави комфорта на возене съизмерим с този на лимузините. Като опция Range Rover Sport може да се поръча и в 7-местна модификация, при която се приспада ДДС.

ЧИСТОКРЪВЕН ОФРОУДЪР

За разлика от огромната част от луксозните SUV-та Range Rover може да се похвали със съвсем истински офроуд способности. На базата на познанията, трупени през 60-годишната история на Land Rover във възможно най-гадните условия на земното кълбо, инженерите са разработили уникална система за офроуд – Terrain Response. Второто е поколение, с което е оборудван Range Rover Sport, е доразвито и анализира текущите условия на шо-

фиране, нагласяйки автоматично най-подходящите настройки на двигателя, трансмисията, окачването и сцеплението за съответния терен, без да се налага да правите това ръчно. Разбира се, от кръгъл бутон на централната конзола, можете и вие сами да свършите тази работа, избирайки един от петте режима – за асфалтов път, за дълбоки канавки или местности с големи скали, газене през трева, сняг, кал или пясък.

RANGE ROVER SPORT DIESEL – THE SMART SUPERB CAR

Some time ago the diesel fuel for luxury cars was considered as a compromise. The ordinary people and the mortal ones thought about the fuel consumption. The premium car customers thought about acceleration and power. But after the shock rise of the fuel prices even the rich people started to think for costs cutting. In this situation the premium brands had to react. Land Rover did more than well. The new Range Rover Sport is equipped with one of the most powerful three-liter V6 diesel engines in the world with 292 horsepower and torque of 600 Nm. What does this mean? On paper it means acceleration from 0-100 for 7.2 seconds. On practical... How can I describe the feel of the lightweight vehicle which is still 2 tones but accelerate like a bullet? The acceleration is so fast, the power is so huge while the agility and flexibility are accompanied by the throaty roar of the exhausts. It's hard to believe that is possible before you feel it.

If anyone thinks that diesel is not fun to drive, he should try the new Range Rover Sport. It is a real fun at the price of 11.4 liters per 100 km. It's important to specify that this fuel consumption is reached by me after the test and I didn't try to save fuel at all. Otherwise according to Land Rover if you drive real smart you can get fuel consumption around 7.5 liters per 100 km. Can you believe it?

Besides great dynamic Range Rover Sport can also offer much better off-road capabilities than any other SUV vehicles. With Range Rover Sport you can enjoy lots of luxury and comfort which is higher than any other limousines on the market. Range Rover Sport can also offer you much more space than regular minivans. After all this I would ask – isn't Range Rover Sport the best car in the world at all?

GEORGI KOLEV, Telegraph



НОВИЯТ RANGE ROVER SPORT

ПОСТАВЯ РЕКОРДИ В САУДИТСКА АРАБИЯ И ДУБАЙ



Новият Range Rover Sport постави поредния си рекорд. След като покори планинските възвишения Пайкс Пиик в Колорадо само за 12:35 минути, сега „спортистът“ в гамата на Land Rover прекосява за норматив най-трудния участък във втората по големина пустиня в света – Руб ал-Хали.

Експедицията на Range Rover Sport започна от Уади Ага Уасир в Саудитска Арабия и приключи в Обединените Арабски Емирства. За 10 часа и 22 минути автомобилът прекосява 849 км пустиня при средна скорост от 82 км/ч и температури надхвърлящи 50 градуса по Целзий.

Честта да управлява новия Range Rover Sport в поредното предизвикателство се падна на Мой Торалардона. 47-годишният испанец е с богат опит в рали Дакар. Той взема участие в прочутото състезание в десет поредни години, като в шест от тях финишира на първо място. Ибериецът признава, че тръпката да прекосява пустиня с автомобил не може да се сравни с никоя друга. Чувството е неописуемо, като връзката човек - машина е по-силна отвсякога в едни от най-смъртните участъци на планетата. Признава, че е необходим огромен опит, за да може водач да прекосява пустиня за рекордно бързо време. Необходима е върховна комбинация от майсторско шофиране, финес и прецизност. Но от най-голямо значение е автомобилът, който трябва да бъде изключително надежден и сигурен. Точно като новия Range Rover

Sport, известен със своите ненадминати спортни характеристики и лидерски офроуд способности.

Мой Тораландора започна своята експедиция на 3 ноември при изгрев слънце. 10 часа по-късно при залеза на лъчите той вече беше достигнал своята крайна дестинация – Обединените Арабски Емирства, прекосявайки преди това Саудитска Арабия и Оман. Испанецът шофираше Range Rover Sport, оборудван с 5.0-литров Supercharged двигател с внушителните 510 к.с. Автомобилът е бил оборудван със стандартни сезонни гуми, като единственото допълнение към оборудването е била монтираната предпазна кора под шасито на колата.

Новият Range Rover Sport беше официално представен през 2013 г. по време на автомобилното изложение в Ню Йорк. Той взема най-доброто от революционния дизайн на олекотеното окачване и иновативните технологии на динамичното шаси на Land Rover. Благодарение на своята напълно нова и първа в своя клас алуминиева конструкция на купето британският модел е вече с 420 кг по-лек от своя предшественик. Това постижение на инженерите направо преобразява динамиката на автомобила и му позволява да съчетае гъвкаво управление и ненадминат комфорт, да постигне уникална комбинация от спортен лукс и върховни офроуд възможности.

NEW RANGE ROVER SPORT SETS FASTEST RECORDED TIME FOR 'EMPTY QUARTER' DESERT CROSSING

The new Range Rover Sport has set the fastest recorded time for a land vehicle crossing of the 'Empty Quarter' – one of the harshest and most challenging desert environments on the planet. The Empty Quarter - or Rub' al Khali - is the largest sand desert in the world and the second largest desert after the Sahara. Intensely hot by day with temperatures exceeding 50°C, it is also dangerously arid. With no reliable water sources and an ever-shifting terrain, it provides a true test for man and machine.

The drive team completed the journey from Wadi Adda Wasir in Saudi Arabia to the border of the United Arab Emirates in 10 hours and 22 minutes at an average speed of 51.87 mph (81.87 km/h), covering a distance of 849km – the route dictated by the conditions on the ground.

The time was set by a standard production new Range Rover Sport with a 510PS 5.0-litre supercharged V8 petrol engine, running standard tyres. The only modification to the vehicle was the fitment of an underbody protection plate.

The vehicle was driven by Land Rover driver Moi Torallardona, a 47 year-old Spanish off-road racer with extensive experience of the Dakar Rally, in which he competed for ten successive years with a best finish of 6th overall.

The Empty Quarter spans four countries in the Arabic Peninsula: Saudi Arabia, Oman, the United Arab Emirates and Yemen. Temperatures regularly rise above 50°C and any crossing, no matter how well organised, must be approached with extreme caution.

“ СПОРТИСТЪТ ”
В ГАМАТА НА LAND ROVER
ПРЕКОСИ НАЙ-ТРУДНИЯ
УЧАСТЪК НА ПУСТИНЯТА
РУБ АЛ-ХАЛИ
ЗА РЕКОРДНИТЕ
10 ЧАСА И 22 МИНУТИ



ИНОВАТИВЕН ОНЛАЙН КОНФИГУРАТОР ЗА RANGE ROVER SPORT

От пускането си на пазара до наши дни Range Rover Sport не спира да печели награди и суперлативи както от феновете на луксозните спортни SUV автомобили, така и от журналистите по света, известни с острото си перо. България не прави изключение, като родните представители на медиите отличиха британеца като най-добрия 4x4 в своя клас за 2014 г.

От скоро Range Rover Sport изтъква над всички останали и по още един показател – иновативен онлайн конфигурактор, който вече функционира на уебсайта на марката у нас – www.landrover.bg. За целта всеки клиент или фен на марката трябва да посети секцията на Range Rover Sport, за да активира банера с виртуалния конфигурактор. Чрез него всеки сам лесно и удобно може да създаде автомобила, който винаги е желал и мечтал да притежава. Първо се избира ниво на оборудване и двигател, които най-добре описват потенциалния собственик на автомобила. След това избраният Range Rover Sport може да бъде персонализиран до най-малката подробност. Всеки сам може да избере екстериорния цвят, който най-много му харесва, да види сам разликите между панорамен и контрастиращ покрив и да се наслади на богата гама джанти и спирачни механизми. Клиентът може също да избере цвета на интериора и декоративните елементи в купето, както и вида седалки, които предпочита.

Модерният онлайн конфигурактор на Range Rover Sport позволява и допълнителна персонализация за най-взискателните вкусове посредством бутоните „аксесоари за екстериора“ и „аксесоари за интериора“. Те позволяват визуализация и избор на редица допълнител-



КЛИЕНТИТЕ САМИ ПЕРСОНАЛИЗИРАТ СВОЯ АВТОМОБИЛ
ПОСРЕДСТВОМ УЕБСАЙТА НА МАРКАТА **LANDROVER.BG**

ни елементи по автомобила като отопляемо чело стъкло, съгъваеми странични степенки, камера за задно виждане, паркинг асистент, предупредителна система за мъртвата зона, сензор за дълбочина на газене, адаптивен автопилот с асистент за движение в трафик, бутони за превключване на скоростите от волана, ръчно конфигурируемо амбиентно осветление, прагове и врати от неръждаема стомана, отопляем кожен волан, четиризонен климатичен контрол и още безброй допълнителни екстри в помощ на водача.

След като конфигурира сам и на спокойствие своя мечтан Range Rover Sport, клиентът може да заяви тестдрайв на автомобила в най-близкото дилърство на Мото-Пфое в страната. Ако времето на бъдещия собственик е лимитирано, той може да осъществи веднага връзка с търговец на марката посредством бутона „свържи се с дилър“. След това за всичко останало грижата ще имат представителите на Мото-Пфое, които няма да пропуснат да отбележат, че всички автомобили Land Rover се предлагат в България с 5 години гаранция и Premium service с включена Door-to-door услуга за територията на България.

INNOVATIVE ONLINE CONFIGURATOR FOR RANGE ROVER SPORT

From its launch till nowadays Range Rover Sport wins award after award from famous magazines and institutions. The model continues to receive superlatives from people all over the world because of its breathtaking design and ultimate capabilities. Bulgaria is no exception as the local journalists awarded Range Rover Sport as the best 4x4 vehicle for 2014.

Now Range Rover Sport stands above all others with one more thing – an innovative online configurator which already operate on the brand's website – www.landrover.bg For the purpose any customer should visit the Range Rover Sport section and to click and activate the virtual configurator. Then everyone can easily create the car of his dreams. The first choice is about engine and equipment which best describes the life of the potential customer. After that is the choice for exterior color as well as the decision between standard, panoramic and contrast roof. The customer can even customize the interior color, decorative elements and type of seats.

The most demanding customers can enjoy further configuration using the buttons "accessories for the exterior" and "accessories for the interior".

НОВОТО ПОКОЛЕНИЕ **DISCOVERY** ДЕБЮТИРА ЗАЕДНО С КОСМИЧЕСКИЯ КОРАБ **VIRGIN GALACTIC**



Land Rover официално разкри как ще изглежда следващото поколение Discovery. Това стана факт благодарение на концептуален SUV автомобил, показан за първи път на живо ден преди откриването на автомобилното изложение в Ню Йорк. Серийният модел се очаква да бъде на пазара през 2015 г.

Прототипът Discovery Vision визуализира новия по-динамичен дизайнерски език на бранда Land Rover, като същевременно впечатлява с иновативни функции и ненадминати он и офроуд способности за всякакви терени. Концептът демонстрира и забележителни новаторски системи, които са резултат на множество проучвания на технологичния изследователски център на компанията Jaguar Land Rover.

Впечатляващ беше начинът, по който беше показан новият прототип Discovery Vision. Той се появи в компанията на умален ултрамодерен космически кораб Virgin Galactic на грандиозно събитие на борда на USS Intrepid – американска база в Манхатън за проучвания по земя, въздух и вода. На сцената с двата ослепителни концепта се появи и Фил Пофам – маркетинг директор на групата Jaguar Land Rover. Той припомни пред събралите се гости, че концептът Discovery Vision е бил официално обявен още по време на автомобилното изложение в Женева по-рано тази година. От британската компания обаче го разкриват едва сега, защото той е от ново измерение спрямо всички останали автомобили, взаимодейващи космиче-

ски технологи от бъдещето. Затова е било редно този прототип да се появи в компанията на друго технологично чудо на нашето съвремие като кораба Virgin Galactic. Фил Пофам изтъкна още, че тази година се чества 25-годишният юбилей на първото поколение Discovery. С неговия наследник Land Rover разкрива бъдещето на марката и поставя началото на една нова вълнуваща и смела ера в автомобилната индустрия. Новият концепт Discovery Vision загатва за уникалното си потекло посредством специални дизайнерски елементи. Вниманието към всеки детайл е впечатляващо в търсене на ултимативния SUV автомобил.

С ПРОТОТИПА **DISCOVERY VISION** LAND ROVER РАЗКРИВА БЪДЕЩЕТО НА МАРКАТА, КАТО ПОСТАВЯ НАЧАЛОТО НА ЕДНА НОВА ВЪЛНУВАЩА И СМЕЛА ЕРА В АВТОМОБИЛНАТА ИНДУСТРИЯ.



В ДНК-то му са залегнали основните принципи на марката - красив емоционален дизайн, ненадминати ултимативни способности на пътя и извън него, както и леснодостъпни технологии от бъдещето в помощ на водача. Впечатление прави интериорът на автомобила, който е едновременно просторен и гъвкав с цял набор от иновативни функции. Една от тях са сгъваемите плоски седалки, които могат да се плъзгат напред или назад посредством сензорен екран в купето. Само с едно движение на пръста си водачът ще може да трансформира своя седемместен Discovery в шестместен, петместен и дори четириместен автомобил с максимално пространство и комфорт, характерни за модели от типа лимузина. Интериорът на новия прототип на Land Rover изтъква още с уникална по рода си премиум кожа Foglizzo, която е специално проектирана, за да се почиства лесно и удобно само за няколко секунди. Дървеният фурнир по пода и контролното табло, както и наличните аксесоари в стил Harris Tweed помагат на водача да превърне купето в едно топло, уютно място с уникален британски дух, прочут с качество и майсторство на изработката.

Прототипът Discovery Vision изумява с цял набор иновативни технологии в помощ на шофьора и неговите спътници. Впечатление прави новото поколение Human - Machine Interface. Тази система създава наистина поглъщащо мултимедийно изживява-

не за всички пасажери, които могат да се наслаждават дори на видео разговори посредством монтираните в седалките инфо-развлекателни екрани. Друга технология от бъдещето е Remote Control Drive. С нея шофьорът може да маневрира автомобила си при ниска скорост, без да се налага да е вътре в купето. Специално внимание заслужават и новите мощни лазерни светлини, които осветяват пътя отпред, превръщайки интуитивно нощта в ден. Също, посредством лазер, новото Discovery ще може да се придвижва безопасно по изключително тесни настилки и при стръмен наклон благодарение на функцията „Прозрачен преден капак“. Въпросната технология работи с няколко камери, разположени в предната част на автомобила. Те предават картина на хед-ъп дисплея в колата, който я прожектира директно на предното стъкло. Изображението е напаснато така, че предният капак става напълно невидим. Дисплеят прожектира и познатите данни като скорост на движение, позиция на колелата, ъгъл на наклон и др.

Повече информация за концепта Discovery Vision може да бъде намерена в социалните мрежи и по-конкретно в страниците на марката във Facebook, Twitter и Instagram. Всеки може да научи интересни подробности за историята и бъдещето на една истинска легенда в автомобилния бранш посредством хаштага #ReadyToDiscover.



LAND ROVER UNVEILS PIONEERING DISCOVERY VISION CONCEPT

The Discovery Vision Concept was unveiled alongside a scale model of the Virgin Galactic spacecraft at a spectacular event aboard the USS Intrepid – a sea, air and space experience centre – in Manhattan, a day ahead of the opening of the New York Auto Show 2014.

With the Discovery poised to transition from a single model to a new family of vehicles which will redefine the leisure SUV category, the Discovery Vision Concept offers an exciting preview of Land Rover's vision for the range, and the modern, premium design language of future models.

The Discovery Vision Concept alludes to its unique lineage with design elements such as the stepped roof and alpine lights. Far greater attention than ever before has been given to creating relevant versatility combined with compelling design. This is a radical and sharply focused approach to embodying Land Rover's vision of the ultimate leisure SUV. The advanced interior is both spacious and versatile with a whole array of innovative features; this multi-lifestyle versatility is epitomized

by highly reconfigurable seating. By folding the seats flat or sliding them forward or back, via the touchscreen menu, the vehicle can be converted from its standard seven-seat layout to a six-seat, five-seat or even a four-seat 'limousine' mode. Detachable, carry-away stroller-style luggage is seamlessly integrated into the vehicle doors, while accessories cleverly integrated into the seatbacks offer high levels of convenience to the passengers seated behind.

Advanced technologies under development make their debut on the Discovery Vision Concept, taking SUV capability to the next level. Land Rover's vision of next-generation Terrain Response is a system that can proactively utilise a variety of intelligent HMI and capability technologies, giving the driver the confidence to tackle virtually any terrain with ease.

Follow the excitement as the story continues to unfold over on Land Rover's Facebook, Twitter and Instagram pages and join the conversation using #ReadyToDiscover.

ТОПВЕРСИЯТА AUTOBIOGRAPHY Е НАЛИЧНА ЗА RANGE ROVER EVOQUE

То По време на автомобилния салон в Женева Land Rover представи гореща версия на Range Rover Evoque. Новата линия се казва Autobiography, като на шоуто в Швейцария дебютира най-силната ѝ версия – Dynamic. Върховият Evoque Autobiography Dynamic се задвижва от 4-цилиндров, 2.0-литров турбо-бензинов агрегат, развиващ 285 к.с. и 400 Nm въртящ момент. Дизеловата опция включва агрегат със 190 к.с. Двигателите се задвижват от подобрена 9-степенна ZF автоматична трансмисия, която е стандартна при Autobiography Dynamic, както и системата Torque Vectoring by Braking (TVB – векторен въртящ момент чрез спиране), която намалява недозавиането при повърхности с ниска и висока степен на сцепление.

Промените в дизайна включват по-динамичен стил на купето, нова радиаторна решетка и модифицирана предна броня, нови фарове и задни светлини, както и 20-цолови алуминиеви джанти. Новият цвят на купето за двете версии се нарича „Phoenix Orange“. Спирачната система разчита на 350-милиметрови предни дискове.

Друга иновация в Evoque Autobiography е InControl Apps система, която осигурява директна връзка със смартфони и дава възможност за контролирането им от екрана на автомобила. В купето на подобрения Evoque ще видим обновена кожена облицовка, предлагана в шест различни цвята. Седалките разполагат с подгряване и обдухване и четири цвятни опции.



TWO NEW RANGE ROVER EVOQUE AUTOBIOGRAPHY MODELS ENHANCE LUXURY AND PERFORMANCE



Land Rover introduced the Autobiography name to the Range Rover Evoque for the first time with two new premium derivatives to the line-up for 2015: the luxurious Autobiography tops the range, complemented by the more powerful, more agile Autobiography Dynamic with its 285PS turbocharged engine and optimised chassis for enhanced performance and sharper handling.

The Autobiography and Autobiography Dynamic make a bold design statement with enhanced dynamic body styling, a new premium grille design, lower front valance, jewel-like headlights and tail lamps and 20-inch forged alloy wheels. Autobiography ingot badging on the tailgate and front fender vents provides further visual differentiation. A new and striking premium metallic body colour called phoenix orange also debuts across the Dynamic Evoque derivatives.

Enhancing Land Rover's existing suite of connected-car technologies, Land Rover InControl™ Apps* also debuts across the range. In a world first, InControl Apps enables vehicle-optimised smartphone apps to be displayed and controlled with their original look and feel from the vehicle's touchscreen.



ГОСПОДИН LAND ROVER СЕ ОТЕГЛЯ СЛЕД СЛЕД 50 Г. ВЯРНА СЛУЖБА

ЗА РОДЖЪР КРАТОРН Е ВРЕМЕ ЗА СПОКОЙНИ СТАРИНИ

27 Март 2014 г. беше тъжен ден за Land Rover. След 50 години вярна служба се пенсионира Роджър Краторн, един от най-уважаваните служители на компанията. От Кралското семейство до ВИП персони, военни и журналисти, всички до един в Обединеното Кралство познават Роджър. Но го познават с друго име – господин Land Rover.

Като инструктор в британската компания, Краторн предава опита и уменията си в офрууд шофирането на хиляди хора по света, изпълнени със страст и емоция по магията Land Rover. Д-р Ралф Снет, изпълнителен директор на Jaguar и Land Rover, изпрати Роджър в последния му работен ден, като изтъкна неговия дългогодишен принос за развитието и популяризирането на марката по света. „Неговият ентузиазъм и дълбоки познания по философията на нашия бранд, както и на автомобилите въобще са в основата на неговата успешна кариера, издигнала на най-високо ниво Land Rover. Той ще ни липсва, но ние уважаваме

неговото решение и знаем, че на тези години той има нужда от почивка. Затова го разбираме и му пожелаваме здраве и спокойни старини“, сподели д-р Ралф Снет, изпращайки с гордост и уважение един от най-добрите служители на компанията.

Роджър Краторн се присъединява към Land Rover през далечната 1963 г., като започва професионалното си развитие като чирак. Мнозина негови приятели се шегуват, че взаимната му връзка с любовта на живота му започва дори по-рано, а именно през 1947 г., когато Роджър се ражда в болница в Солихъл – на километър разстояние от фабриката, където е произведен първият Land Rover. Колегите и най-близките на Краторн са готови да се обзаяват, че в момента, в който се е раждал техният приятел, се е родила и идеята Land Rover.

Първите стъпки на Роджър в компанията започват в сферата на инженерните технологии, като той е в основата на проектирането на първия Range Rover. След 15 г. служба шефовете



на компанията забелязват таланта на Краторн в майсторското шофиране и решават именно той да оглави Land Rover демонстративния екип, който има за цел да разкирва пред отбрана публика безграничните офроуд способности на британския бранд.

Роджър много бързо печели сърцата на журналистите и не е изненада, че в по-късен етап от кариерното си развитие той попада в PR екипа на Land Rover. И до ден-днешен се смята, че това е човекът, организирал най-интересните и предизвикателни тестдрайв маршрути не само в Англия, но и в редица екзотични места по света. На старини Краторн решава да се оттегли от светлината на прожекторите и в последните си години в Land Rover работи в музея на компанията, където предава на младите наследството, историята и магията на бранда.

Напускайки Land Rover със сълзи на очи Роджър Краторн сподели: „За 50 години имах честта да работя по много велики проекти и да срещна стотици прекрасни хора, с много от които продължавам да бъда приятел и до днес. Благодаря на всички за подкрепата и за прекрасните спомени. Започвам нов живот и е време да поема към планината със стария ми Land Rover“.

LAND ROVER LEGEND ROGER CRATHORNE 'HEADS FOR THE HILLS' AFTER 50 YEARS SERVICE

Roger Crathorne, one of the best known and most highly respected Land Rover employees for more than five decades, decided to retire. From Royalty, VIP customers and senior military figures to journalists from all over the world, global explorers and countless generations of company management, Roger is known simply as 'Mr Land Rover'.

As an instructor, he has passed on his vast knowledge and experience of off-road driving in the world's most inhospitable regions to thousands of people. Roger joined Land Rover in 1963 as an apprentice, but the story of his association with the company starts even earlier than that. Roger was born in 1947 in Lode Lane, Solihull at the local hospital – less than a mile from the factory where, at the exact same time, the idea for the first Land Rover was being conceived. Appropriately, 'Born in Lode Lane' became the title of his memoir, published in 2008.

Speaking of his long career, Roger said: "I have worked on some great projects in product development, marketing and PR. I have visited some fascinating places with some great people and many have become good friends. I thank everyone for their great support, friendship and camaraderie, and I will be taking away some wonderful memories. In my new life, I will be taking the ignition key of my old Land Rover off the hook and re-educating myself with choke pulls and double de-clutching."



FREELANDER 2

С МНОГО ЕКСТРИ НА ЦЕНИ ОТ 47 999 ЛВ БЕЗ ДДС



WELL-EQUIPPED FREELANDER 2 ON SPECIAL PRICES FROM 47 999 BGN

Moto-Pfohe offers well-equipped Freelander 2 on a special price from 47 999 BGN. For their money the clients will get excellent vehicle with a lot of extras – automatic air-condition, cruise control, rain sensor with sound signalization, leather steering wheel, USB port and etc. It is a limited time offer and it's available for cars on stock. The new owner of Freelander 2 can also rely on 5 years warranty and Premium service with Door-to-door assistance in addition to the VAT deductability option for operating leasing.

Freelander 2 set new standards in the compact premium 4x4 vehicles. The model offers great driving dynamic characteristics and class leading off-road abilities. This is the first compact SUV with 5 stars safety rating from EuroNCAP. Freelander 2 perfectly combines the best premium features with innovative technologies which make life much easier.

Мото-Пфое предлага Freelander 2, натоварен с много екстри, на цени от 47 999 лв. без ДДС. Клиентът получава отлично оборудван автомобил с автоматичен климатик, автопилот, сензори за паркиране със звукова сигнализация, кожен волан, извод за връзка с мобилни устройства и т.н.

И за да бъде новият собственик напълно спокоен за бъдещето, той може да разчита още на 5 години гаранция и Premium Service с включена Door-to-door услуга в допълнение към възможността за ДДС кредит при оперативен лизинг.

Още с появата си на пазара Freelander 2 постави нови стандарти в класа на компактните 4x4 премиум автомобили. Моделът предлага както впечатляващо поведение на пътя, така и водещи в класа си off-road способности, характерни за един истински представител на Land Rover. Динамичният дизайн, целеустремена осанка, изискания и просторен интериор, както и изобилието от съвременни технологии допълват цялостната представа за този британски автомобил.

Никои друг компактен 4x4 модел не притежава неговите изключителни възможности. Той обединява най-добрите характеристики на премиум автомобил като елегантно поведение, съвършено представяне, атрактивен интериор и лесни за използване технологии, с предимствата на един изключителен 4x4 SUV, предлагащ високопроходимост, здравина, панорамно разположени седалки и много повече пространство.

Land Rover Freelander 2 е един от най-безопасните автомобили на пътя. Системите му за сигурност получиха най-голямото признание в света на автомобилите – първият компактен SUV, който получи от EuroNCAP максимална оценка от 5 звезди за защита на пътниците в купето. Всьеходът има и оценка от 4 звезди за защита на деца в купето.

Freelander 2 е оборудван с редица съвременни технологии за по-добро представяне на пътя и извън него. Уникалната система на Land Rover - Terrain Responsetm е стандартна за модела, което прави off-road шофирането много по-лесно и удобно. Интелигентната система 4x4 за постоянно задвижване на четирите колела осигурява превъзходно сцепление с пътя и по-малък разход на гориво. А патентованата система Gradient Release Control увеличава увереността на водача като му дава по-голям контрол при потегляне от стръмни и хлъзгави наклони.



INFO



СОФИЯ - "ЛЮЛИН,,

продажби/sales: (02) 9842 250
 сервиз/service: (02) 9842 222
 резервни часту/spare parts (02) 9842 222



СОФИЯ - "МЛАДОСТ,,

продажби/sales: (02) 817 88 88
 сервиз/service: (02) 817 88 88
 резервни часту/spare parts (02) 817 88 88



СТ. ЗАГОРА

продажби/sales: (042) 623 938
 сервиз/service: (042) 265 104
 резервни часту/spare parts (042) 603 105



ПЛОВДИВ

продажби/sales: (032) 606 606
 сервиз/service: (032) 606 606
 резервни часту/spare parts (032) 606 606



ГАБРОВО

продажби/sales: (066) 808 423
 сервиз/service: (066) 800 800
 резервни часту/spare parts (066) 807 800



В. ТЪРНОВО

продажби/sales: (062) 616 000
 сервиз/service: (062) 616 000
 резервни часту/spare parts (062) 616 000



ДОБРИЧ

продажби/sales: (058) 602 647
 сервиз/service: (058) 602 316
 резервни часту/spare parts (058) 602 316



МОНТАНА

продажби/sales: (096) 300 131
 сервиз/service: (096) 300 132
 резервни часту/spare parts (096) 300 133



ВАРНА

продажби/sales: (052) 680 200
 сервиз/service: (052) 680 200
 резервни часту/spare parts (052) 680 200



ПЛЕВЕН

продажби/sales: (064) 885 222
 сервиз/service: (064) 885 222
 резервни часту/spare parts (064) 885 222



ПАЗАРДЖИК

продажби/sales: (034) 441 248
 сервиз/service: (034) 442 384
 резервни часту/spare parts (034) 442 384



БУРГАС

продажби/sales: (056) 807 137
 сервиз/service: (056) 807 127
 резервни часту/spare parts (056) 807 130/131



ХАСКОВО

продажби/sales: (038) 601 180
 сервиз/service: (038) 601 180
 резервни часту/spare parts (038) 601 180



ШУМЕН

продажби/sales: (054) 861 352
 сервиз/service: (054) 832 994
 резервни часту/spare parts (054) 861 352



РУСЕ

продажби/sales: (082) 845 235
 сервиз/service: (082) 844 024
 резервни часту/spare parts (082) 844 023



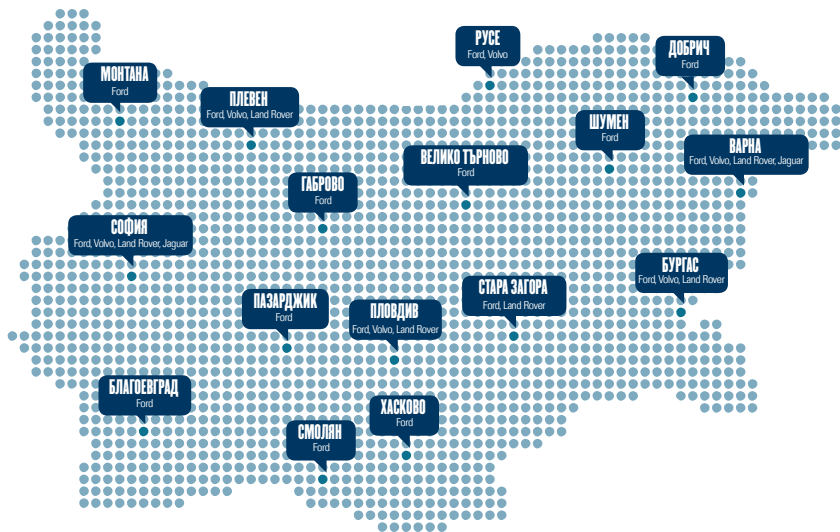
СМОЛЯН

продажби/sales: (0301) 81 085
 сервиз/service: (0301) 81 085
 резервни часту/spare parts: (0301) 81 085



БЛАГОВЕГРАД

продажби/sales: (073) 884 025
 сервиз/service: (073) 884 026
 резервни часту/spare parts (073) 884 026



ЦЕНТРАЛЕН ОФИС

1360 София, ж.к. „Люлин“, бул. „Сливница“ 444
 (го Втора метростанция)
 Централа (02) 9842 222; Факс (02) 9842 233

PFOHE AGENCY
 застрахователен брокер
 (02) 9842 + 275, 331

МОТО-ПФОЕ РЕНТ А КАР
 (02) 9842 + 252, 242

TRANSIT ЦЕНТЪР
 (02) 9842 + 360, 315, 318, 384

Автомобили „Втора употреба“
 (02) 9842 + 321, 346

www.motopfohe.bg

МОТО-ПФОЕ РЕНТ-А-КАР СЪС СВОЯ ОФИС ЗА АВТОМОБИЛИ ПОД НАЕМ НА ЛЕТИЩЕ СОФИЯ, В ЗОНА „ПРИСТИГАЩИ“ НА ТЕРМИНАЛ 2 ПРЕДЛАГА

- 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата
- нови и надеждни автомобили в изрядно техническо състояние,
- богат автомобилен парк от марките Ford, Volvo и Land Rover
- леки автомобили от всички класове, с ръчна и автоматична трансмисия, автомобили 4X4, лимузини
- пътнически микробуси и товарни ванове
- трансфери от Летище София до избрана дестинация;
- наем на луксозни лимузини с шофьор;
- наем на автомобил или товарен ван с шофьор, владеещ английски език;
- доставка/прибиране на автомобила до/от адрес; безплатно в рамките на гр. София;
- наем на допълнително оборудване – навигация, детско столче, багажник, вериги....
- Всички клиенти на МОТО-ПФОЕ ползват преференциални цени!

Всички оферти за рент-а-кар от МОТО-ПФОЕ и резервации - на www.rentacar.motopfohe.bg

МОТО-ПФОЕ



5

ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ

Да караш **автомобил №1** в света за 2012 и 2013 г. може и да не е достатъчно. Да имаш **среден разход 4.7 л бензин** е!

➤ Със Световен двигател на 2012 и 2013 г. и топ оборудване, сега на супер цена и ДДС-кредит

- 1.0 EcoBoost 100 к.с. със Старт-Стоп
- Климатична инсталация
- Радио-CD/MP3 с 6 тонколони и управление от волана
- SYNC Bluetooth с гласови команди и помощ при аварийни ситуации
- 16" алуминиеви джанти
- 6 въздушни възглавници
- ABS+ESP+EVA+EBD
- Ел. пакет

FORD FOCUS EDITION

за **23 500 ЛВ.** без ДДС

Възможност за данъчен кредит = хомология N1 или оперативен лизинг. Среден разход 4.7/100 км; CO2 емисии 109 г/км. Снимката е с илюстративна цел. Ford Focus е най-продаваният модел в света за 2012 и 2013 г., според данните на Polk за световните регистрации на нови автомобили

МОТО-РФОНЕ

София „Люлин“ - (02) 984 22 50; София „Младост“ - (02) 817 88 88; Пловдив - (032) 606 606; Варна - (052) 680 200; Бургас - (056) 807 138; Русе - (082) 845 235; Стара Загора - (042) 623 938; Габрово - (066) 808 423; Монтана - (096) 300 131; Добрич - (058) 602 647; Шумен - (054) 861 352; Благоевград - (073) 884 025; Велико Търново - (062) 616 000; Хасково - (038) 601 170; Плевен - (064) 885 222; Пазарджик - (034) 441 248; Смолян - (0301) 81 085



Go Further

ford.bg

Злато за всеки цилиндр

➤ Ford 1.0 EcoBoost технология

За безпрецедентен трети пореден път 1.0 EcoBoost на Ford е Световен двигател на годината. Журито отново класира мощния и ефективен двигател пред агрегати на премиум марки и супер автомобили. Неговите 3 цилиндъра Ви позволяват да изминете изумително много километри със съвсем малко гориво. Разберете повече на ford.bg и се запишете за тестово пътуване!



Наградата Световен двигател на годината се връчва от 76 специализирани журналисти от 35 държави от цял свят през 2012, 2013 и 2014 г.: ukipme.com/engineoftheyear

MOTO-PHONE

София „Люлин“ - (02) 984 22 50; София „Младост“ - (02) 817 88 88; Пловдив - (032) 606 606; Варна - (052) 680 200; Бургас - (056) 807 138; Русе - (082) 845 235; Стара Загора - (042) 623 938; Габрово - (066) 808 423; Монтана - (096) 300 131; Добрич - (058) 602 647; Шумен - (054) 861 352; Благоевград - (073) 884 025; Велико Търново - (062) 616 000; Хасково - (038) 601 170; Плевен - (064) 885 222; Пазарджик - (034) 441 248; Смолян - (0301) 81 085



Go Further

ford.bg